

## Hallazgo arqueológico de carácter macabro

ZONFRO, Italia, 28. — Los arqueólogos estudian hoy el misterioso y macabro hallazgo de treinta cuerpos humanos que han sido hallados en posición de sentados en círculos y rodeando los restos de un hombre en hábitos sacerdotales. Estos cuerpos, con vestidos del siglo 18, fueron encontrados en una cripta situada debajo de una iglesia de esta ciudad. Se encuentran perfectamente conservados.—Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Sábado día 29 de Junio de 1963  
AÑO XXV :— N.º 7.181 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2.— PTS

## «TREN DE LA ESPERANZA» A LOURDES

Bilbao, 28. — Ha salido esta noche hacia Hendaya, camino de Lourdes el «tren de la Esperanza», con una expedición en la que participan más de 600 personas entre enfermos y peregrinos y personal sanitario que van a postrarse ante la Virgen de Lourdes. La expedición va guiada por el Prelado de la Diócesis, Monseñor Gurrpide.—

# Aires de Mallorca en Madrid

## INDULTO GENERAL

Con motivo de la elección de Pablo VI

PARA CELEBRAR ESPECIALMENTE LA EXALTACION AL SOLIO PONTIFICIO DE SU SANTIDAD PABLO VI, COMO CORRESPONDE A UN ESTADO CATOLICO Y AL PROFUNDO JUBILO DEL PUEBLO Y DEL GOBIERNO DE ESPAÑA, SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO HA CONCEBIDO UN INDULTO GENERAL EN LOS TERMINOS QUE ESPECIFICA EL CORRESPONDIENTE DECRETO.

LO DIJO «UNITER PRESS INTERNATIONAL»

Nueva York, 28. — En su servicio mundial de noticias, la agencia «United Press International» difundió la noticia de que el Gobierno español como homenaje al nuevo Pontífice, ha acordado una amnistía que afecta a toda clase de reclusos. La misma agencia recuerda que España adoptó una medida semejante en 1958, cuando fue elegido S. S. Juan XXIII. — Efe.

«REUTER» DESTACA LA NOTICIA

Londres, 28. — El indulto general concedido por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, ha sido destacado por la Agencia Inglesa de noticias Reuter en su servicio informativo. La misma agencia recuerda con este motivo todas las anteriores medidas de generosidad adoptadas en España desde 1939, especialmente en 1958 con motivo de la elección de Su Santidad Juan XXIII. — Efe.

## Pleno de las Cortes Españolas



Dió comienzo la sesión plenaria de las Cortes Españolas. Un momento del discurso pronunciado por el Presidente. En el banco azul, el Ministro de Educación el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros de Trabajo, Industria, Agricultura, Secretario General del Movimiento, Comercio e Información y Turismo. — (Contreras.)

## El Dr. Ward comparece ante un Tribunal

Entre otros cargos, el Fiscal le acusó de proxeneta

La Keeler declara que recibió dinero del Ministro Profumo

En los cargos se detalla que Ward vivió totalmente o en parte de los beneficios de la prostitución de la señorita Keeler y de otras mujeres; que en 1961 incitó a la señorita Keeler para que lograra de una joven menor de 21 años a que tuviera relaciones ilegales con una tercera persona en beneficio propio; que entre septiembre de 1962 y diciembre del

LONDRES, 28. — ANTE UN TRIBUNAL DE ESTA CAPITAL HA COMPARECIDO EL DR. WARD, COMPLICADO EN EL ASUNTO PROFUMO-KEELER.

EL DR. FUE DETENIDO EL PASADO DIA OCHO POR UNA ACUSACION NO DECLARADA AUNQUE, POSTERIORMENTE, LE FUERON FORMULADOS OCHO CARGOS, TRES DELITOS SENSUALES Y CINCO DE DE RECHO COMUN.

mismo año vivió totalmente o en parte de los beneficios de la prostitución de Marilyn Rios Davies, amiga de la señorita Keeler y de otras mujeres; que en enero de 1963 trató de que la señorita «equis» de menos de 21 años tuviera relaciones ilegales con una tercera persona; que entre junio de 1961 y julio de 1963 conspiró con otras personas para procurar que jóvenes menores se dedicasen a actividades ilegales.

También ha sido acusado de aconsejar y procurar el uso ilegal de instrumentos facilitados por alguien desconocido para llevar a cabo un aborto que en junio de 1962 a diciembre de 1962 conspiró con otras personas para organizar un burdel.

El fiscal, dijo que un cierto número de personas «algunos perfectamente respetables y otros

quizás menos serán mencionadas». Cristina Keeler compareció ante el Tribunal. — (Continúa en la pág. siguiente)

## UNA «SOBRINA» DE CUIDADO



INVESTIGACION EN TORNO A LAS «MUCHACHAS DE ALQUILER»

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 29. — El Secretario General de las Naciones Unidas U Thant, ha ordenado que se realice una investigación oficial en torno a las alegadas actividades de las «muchachas de alquiler» dentro y alrededor de la ONU. — Efe.

## La «Expotur» dedicó el día de ayer a las Baleares

- Nuestras danzas, paisajes y desarrollo turístico fueron admirados en la capital de España
- Las primeras autoridades de las islas estuvieron presentes en la brillante jornada

MADRID. — (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial JORGE ANDREU ALCOVER) ¿Qué es la «Expotur»? La «Expotur», esa palabra fea, es como la cáscara de una almendra mollar que contiene la peregrina idea que dentro de los planes de propaganda para la promoción del turismo concibió la Subsecretaría de Turismo. La «Expotur» intenta promover el turismo hacia España en general, figurando en ella, por tanto, todas las provincias sin excepción. Naturalmente las de tradición turística como Baleares, tienen un mayor ámbito en la «Expotur».

«Expotur» no es, pues, sino la Exposición Nacional de Recursos Turísticos que montada ahora en Madrid tiene como destino recorrer en navegación de cabotaje las principales capitales de España y más tarde, en navegación de altura, las principales capitales del mundo.

MODERNA Y ORIGINAL La «Expotur» cuenta básica-

mente con una moderna y original documentación fotográfica en (Continúa en la pág. siguiente)

## Tu es Petrus...



Cabeza de la Iglesia, Primer Papa de la Cristiandad. El guarda las llaves del Cielo. España siente especial veneración por este Santo bajo cuya advocación viven millones de españoles. Sobre todo, las gentes sencillas del mar celebran esta fecha con emoción de cristianos fervientes

## Drástica purga en Cuba

Miami, 28. — Los discursos pronunciados por Fidel Castro después de regresar de Rusia, acusan el inicio de una drástica purga que alcanzará a todos los niveles de la burocracia marxista del país, señala «Informe sobre Cuba».

En el informe sobre su viaje a Rusia, Fidel Castro habló de la necesidad de que hubiera sentido de responsabilidad y en el discurso pronunciado en Matanzas lanzó tremendas amenazas contra los administradores de los centros oficiales y aun contra la misma población de la provincia.

La sombra de la purga ha aumentado la tiranía del miedo y así quienes no alcancen un determinado nivel de producción, serán acusados de traidores.—

## Sentada entre palmitas



La madama no se puede quejar, están sentada en una mecedora diseñada por un artista. Un artista que ha buscado, por encima de todo, la comodidad. ¿Y qué mejor idea de comodidad que la que ofrecen las amorosas palmas de las manos? Esta señorita, por lo menos, tiene cara de estar muy a gusto en tan revolucionario mueble. — (Fotografía de Europa Press.)

## RESTAURANTE 7 MARES

Pescados, Mariscos, Langosta etc. - Cocina selecta  
Apuntadores, 33 - Teléf. 26.082

## IBERIA

Líneas Aéreas de España, S. A.

Ruega a sus pasajeros que tienen que volar de Palma a Londres los días 29 - 30 en la Línea IBE 292 con salida a las 23'30 contacten con sus oficinas

Avd. José Antonio, 7 Teléfs. 15200 11443-15948 y 16450

## PIDEN UNA LEY CONTRA LAS ARMAS ATOMICAS

BONN, 28. — El Parlamento de Alemania Occidental ha pedido por unanimidad al Gobierno que prepare una ley prohibiendo a todos los ciudadanos alemanes que trabajen en la producción de armas de destrucción masiva. La moción es consecuencia de las alegaciones israelíes en el sentido de que expertos alemanes trabajan en la producción de armamentos en la República Árabe Unida. — Efe.

## BARBARCOA

algo que faltaba en Palma para competir con HAWAI

OPINAMOS ASI:

# COMETIDOS DEL ENLACE SINDICAL

La acción económica, social y representativa, forman una triple vertiente de cometidos que si el Enlace Sindical asume con entera libertad desde el momento que aspira al cargo, también está obligado a cumplir sin vacilaciones ni complacencias, es decir, de una manera rigurosamente honesta.

En cualquiera de los aspectos mencionados, el Enlace Sindical —puesto elegido estos días en todas las Empresas españolas con plantilla superior a cinco trabajadores— contrae una grave responsabilidad, sólo comparable en trascendencia a la de quienes le otorgan su confianza y representación por un período de tres años.

Ahora bien, para que el Enlace, Jurado de Empresa, o cualquier otro cargo de naturaleza electiva en nuestro sindicalismo, ejecute fielmente de naturas deberes se le exigen, han de concurrir inexcusablemente en el mismo, las cualidades a que hizo referencia el ministro secretario general del Movimiento José Solís, en el acto de Afirmación Sindicalista de Barcelona: preparación precisa, sentido de la justicia y valentía para defender los derechos de sus representados. En definitiva, cualidades inherentes a una elemental ética política.

Por lo que se refiere a la acción económica del Enlace Sindical, hemos de decir en principio, que no siempre se comprende muy bien en que consiste, aunque a nosotros no nos cabe duda alguna a este respecto. El marco natural de actuación del Enlace Sindical es la Empresa, cuya existencia en un orden lógico se justifica en la medida que cumple su finalidad productiva, cauce de todas las demás finalidades y aspiraciones. En este sentido, el Enlace Sindical lejos de constituir un freno u obstáculo a las metas económicas de la Empresa, ha de ser —y ello resulta perfectamente compatible con cometidos de otra índole que se le atribuyen— un impulsor y colaborador eficaz de tales propósitos, inculcando en sus compañeros, sobre los que ha de ejercer en todo momento el magisterio de la ejemplaridad, la moral adecuada para rendir en los puestos de trabajo, cumplir escrupulosamente las normas de seguridad e higiene, y coadyuvar con sus iniciativas y sugerencias a la mejora del trabajo e incremento de productividad, factores indispensables del progreso empresarial y del que únicamente podrá derivarse una mejoría económica de los trabajadores.

No hemos de olvidar que a veces quiere ofrecerse como prototipo del genuino representante sindical, la estampa desagradable de sujetos aficionados a la demagogia revolucionarios de vía estrecha cuya verborrea estéril corre pareja con su absoluto desconocimiento de los verdaderos problemas empresariales y laborales en los que, por ignorancia les está vedado intervenir.

En estos años de experiencia sindical, se ha demostrado desde luego que el Enlace y el Jurado, tan estrechamente vinculados a la Empresa, son tanto más respetados, y escuchados y atendidos, cuanto mayor es el nivel de preparación solvente, de responsabilidad y de serenidad con que se producen en el cumplimiento de sus atribuciones.

Por ello, si en el ámbito económico el Enlace Sindical desempeña un papel muy valioso, otro tanto ha de decirse de la misión social que se le asigna, complement natural de la anterior. En el campo social, la acción del Enlace es por razones bien conocidas, mucho más delicada, toda vez que la naturaleza de su función —el servicio a criterios humanos y justos— ha de enfrentarle a veces con el egoísmo y la incomprensión de algunos empresarios sordos y ciegos ante los imperativos de la realidad económico-social. Claro que no siempre el capital y el trabajo —con la técnica, factores constitutivos de la empresa— son ni mucho menos, realidades antagonistas. Ahora bien cuando desgraciadamente se produce este antagonismo, la función del Enlace Sindical es todavía más decisiva. Como ha recordado el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, antes de que la solución de un conflicto colectivo haya de derivar al fao discrecional de la Administración, esto es de los organismos competentes del Ministerio de Trabajo, la Organización Sindical ha de esforzarse en diálogo abierto, franco y sincero con empresarios y trabajadores, en hallar la fórmula amistosa y cordial de compromiso que haga innecesarias soluciones impuestas por la autoridad laboral. Mas a nadie ha de ocultarse que para lograr el entendimiento y la conciliación de tesis opuestas, ha de existir previamente un clima favorable al diálogo y a la discusión. Y esta atmósfera existirá siempre que los Enlaces Sindicales hayan sido capaces de crearla, inspirando, respecto y confianza a la empresa y a sus compañeros, mediante una vigorosa personalidad y un insoscomparable sentido de fidelidad a la justicia.

# La «Expotur» dedicó el día de ayer a las Baleares

(Viene de la página anterior) blanco y negro y en color, a tamaño unificado por las necesidades técnicas de este certamen viajero. Es esta una forma directa de dar a conocer lo más destacado del turismo español, tanto en el orden paisajista como en el artístico y pintoresco.

Otro sector de la Exposición ofrece en fotos o maquetas aquellos hoteles, urbanizaciones turísticas y en general alojamientos e instalaciones de todas clases que puedan suponer en sí mismos un aliciente turístico.

La artesanía, de fuerte tradición en nuestro país, y que tan gran interés despierta en los turistas que nos visitan tiene una presentación amplia y variada en la provincia correspondiente. Del propio modo los trajes típicos se ofrecen también en nuestro muestrario nacional integrado en la exhibición provincial a que pertenecen.

Un objeto, en general de arte muy representativo de cada provincia, preside cada stand provincial a manera de emblema de la misma.

Hay que mirar, pues, a «Expotur» con ojos cariñosos de maestro de ribera Hoy por hoy es una especie de barco que se puede contemplar en la grada a pocas fechas de su botadura.

## AIRES DE MALLORCA EN MADRID

La jornada de ayer estaba destinada en «Expotur» a nuestras realizaciones turísticas, tras las ya transcurridas de Andalucía oriental con su tierra de fuego, serrañía de Jaén, Mediterráneo andaluz, Granada, nieve y mar; sus seguidillas de La Puebla y de Huecar, el fandango, el robo, la reja, el vito, la farruca; de Andalucía occidental con su España musulmana la Feria de Sevilla, Costa de la Luz, la baja Andalucía, el poema de Córdoba; con sus tanguillos, sevillanas, alegrías, boleros y fandanguillos; Murcia, con su oración; de Lorca el Saltillo, historia de un rayo de sol; con su jota de rincón, sus seguidillas, la torranta y la jota de Yecla; Navarra con su encierro de los toros de Pamplona, sus danzas del Valle del Roncal y de Valcarlos, el chistu, las jotas navarras y las danzas de Ochogavía; llega en el viernes de ayer la jornada

destinada a Baleares que se exhibe en Madrid a través de sus documentales turísticos en color «Viaje a Mallorca», «Bellezas de Mallorca», «Ibiza», «Menorca» y se abre en abanico con el vaiven de nuestro coque de montaña, «Mateixa de Binisalem», «Bolero d'es berma», «Parado de Valldemosa», copeos, fandangos, fandanguera, etc.

## VISITA OFICIAL A LA EXPOSICION

Esta tuvo lugar en la mañana de ayer viernes. Acompañados del Comisario de la «Expotur», don Antonio Garau, asistieron las siguientes autoridades y personalidades: Director General de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrero; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Baleares, don Plácido Alvarez-Buylla; Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga a quien acompañaba su hermano el Teniente Coronel don José; Alcalde de Palma, don Máximo Alomar; Consejero Nacional de Falange, don Fernando Ramirez; Delegado del Gobierno de Menorca, don Carlos Salort; Alcalde de Mahón, don Gabriel Seguí; de Ciudadela don Simón Olivari; por Ibiza asistía el Alcalde de San Antonio; Ingeniero Jefe de Obras Públicas, don Antonio Parietti; ex capitán general de Baleares don José Cuesta Monereo; delegada de la Sección Femenina, señorita Antonia Llinás; delegado de Información y Turismo, don Francisco Soriano; delegado de Sindicatos don Mario Jiménez de la Espada; jefe del Sindicato de Hostelería don Pedro Cabrer y presidente de la Sociedad de Tranvías de Palma, don Francisco Alcover.

La mayoría de dichas autoridades y personalidades asistían acompañados de sus distinguidas esposas. En el «stand» de Baleares la representación ministerial y autoridades se detuvieron largamente. Son magníficas las fotografías en blanco y negro y color, la larga teoría de nuestras maquetas de las organizaciones turísticas y hoteleras, los ricos trajes regionales que se exponen.

Los altavoces daban música mallorquina y en el bar se despachaba gratis ensaimada, queso mahónés y nuestro aperitivo «Palo», que el público asistente cataba y alababa.

## NUESTRAS DANZAS

Por la tarde se abrió el abanico en vaiven de nuestras danzas. Fueron muy celebradas entre las de Ibiza «Sa curta» y «Sa llarga». De las de Menorca, la «Danza escocesa», herencia histórica de la dominación inglesa en la isla hermana. Y entre las de Mallorca, el «Copeo de montaña», «Parado de Valldemosa», «Mateixa de Binisalem» y «Bolero d'es Verma» que tuvo que ofrecerse de plus ante la ovación que le numerosísimo público que llenaba el soberbio auditorium de «Expotur» dedicó a nuestras danzas de Mallorca.

## CONFERENCIA DE DON GABRIEL ALOMAR

Hizo la presentación el Director

General de Empresas y Actividades Turísticas, señor Herrero. A las ocho en punto de la tarde dió su anunciada conferencia el arquitecto y Comisario del Patrimonio Artístico Nacional, nuestro paisano don Gabriel Alomar.

Podemos decir sin intento alguno de halago que la mejor conferencia que hemos escuchado sobre el hecho turístico de las islas Baleares fue la de ayer en el auditorium de la «Expotur», pronunciada por quien tanto ama y tan hondo ha calado a través de su sustancia artística en el alma de Mallorca.

Distribuyó su trabajo por un va-

## El caso Profumo

(Viene de la página anterior) te el tribunal como testigo y declaró que había recibido dinero de John Profumo; asimismo que Lord Astor procuró su departamento en Londres. La señorita Keeler, hablando en voz baja y casi inaudible, contó la historia de su vida: Dijo que llegó a Londres a los 18 años y que conoció al Dr. en una sala de fiestas y al cual presentó a varias de sus amigas, entre ellas a Rios Davies, ambas vivían en un piso abonado por Lord Astor, pero en junio de 1961 se marchó a residir en el departamento de Ward. También explicó que Profumo le envió algún dinero «pero no para ella, sino para su madre». Respondió «Si» cuando un magistrado le preguntó si había mantenido relaciones ilícitas con Profumo y con Yvanov.

Después continuó exponiendo detalles de su vida y de como recibía dinero de sus amistades.

Al terminar su testimonio el tribunal levantó la sesión. — Efe.

## Como cuentan el «Tour» nuestros enviados especiales

# LA LUCHA ENTRE ANQUETIL Y VAN LOOY

ANGERS. — (Crónica, por teléfono, del enviado especial de Pyresa, PORRINO). — A 43338 kilómetros por hora han corrido esta mañana los corredores del «Tour» de Francia. Hay que hacer una excepción en este record; el corredor belga Marcel Jansen, descolgado en los diez primeros y que diez kilómetros antes de Angers rodaba con trece minutos de retraso con respecto al pelotón.

La media etapa montañera ha sido rápida, como se esperaba, y prodiga en tentativas de escapadas sin que prosperara ninguna. Van Looy como Anquetil se movieron atentos a la expectativa pero nunca llegaron a la iniciativa. Más bien en muchas ocasiones vi a Van Looy rodar en cola del pelotón. Tuvo dos pinchazos y sin embargo nadie le dio la batalla. También Anquetil, Pulidor, Bahamontes, Pérez Francés... hicieron una carrera de espera. Más a pesar de ello se rodó fuerte, llegándose a Angers, final de la media etapa en línea, con un cuarto de hora sobre el horario previsto.

No hubo, pues, «estocada a fondo» en estos 118 kilómetros. Anquetil, Van Looy, Anglade, Pulidor... No tuvieron que responder personalmente a ningún ataque. Resultó que hubo muchas tentativas y en ellas en dos se metieron Manzanque y Otaño, pero fueron contrarrestadas por los equipos secundarios de los equipos importantes, algo así como un marcaje de pares del pastime de cada par con su oveja. Por eso a Manzanque le salió a marcar un corredor clasificado en la general a su nivel mientras que a Otaño, que en el kilómetro 37 escapaba en unión del líder era la fuga que naturalmente no prosperaba.

Por la etapa rápida de esta mañana deduzco que Van Looy tiene más enemigos que Anquetil. Excepción hecha de sus compañeros de equipo Rick encuentra grandes adversarios —que son algo más que enemigos de la carretera— en todos sus compatriotas de otras escuadras además claro de los adversarios que podríamos denominar deportivos:

lor equilibrado en lo literario, artístico, científico y estadístico en los siguientes apartados: La tradición histórica del turismo balear. Los recursos turísticos. El problema de la calidad. No podemos hacer ahora la gloria de esta magnífica conferencia a la que no renunciamos para fecha inmediata.

## DOS IDEAS

Pero si queremos dar a conocer a nuestros lectores estas dos ideas anotadas:

Los baleares mientras se encuentran en su casa hacen de la calma, de la inercia una discutible virtud (tal vez la lejana herencia oriental y musulmana) pero en cuanto salen de ella atacan lo justo con un singular y trascendental dinamismo, el dinamismo de Ramón Llull y el de Junipero Serra, que tal vez por ser mallorquines los dos han sabido descubrir y practicar el más peregrino secreto y la más difícil norma de la sabiduría humana: el equilibrio entre la vida activa y la vida contemplativa.

Y con referencia a la idea viajera que preside el actual certamen de «Expotur», dijo Gabriel Alomar:

Va llegando el momento de ensayar la formación de un gran plan de zonas turísticas del Mediterráneo a escala europea. Sería muy interesante para nuestro prestigio que la iniciativa surgiera en España. En este plan, que más pronto o más tarde va a ser una realidad, tienen que entrar las regiones turísticas españolas preparadas según las más modernas técnicas y sin perder su propia esencia y su propia personalidad. Decía Unamuno que la mejor manera de hacerse uno muy universal es ser muy del pueblo de uno. Si nos hacemos muy mallorquines, muy castellanos, muy andaluces, muy catalanes que es en fin de cuentas hacerse muy español, llegaremos a hacer mucho, como hemos sido siempre en el gran concierto del mundo.

Y con este broche de oro se cerró la gran jornada balear de la «Expotur».

Bueno. En general en el ciclismo profesional las simpatías no concuerdan. Pero hay corredores ases que no son nada diplomáticos. Y uno de ellos es Van Looy como antaño lo fuera Gaul que ahora está mucho más manso.

Aunque Van Looy ha manifestado que va a ganar el «Tour» esta mañana en una edición masiva al sprint ha sido batido por sus compatriotas —de distintos equipos— ¿Qué llegadas y qué bonificaciones se va a apuntar el gran corredor flamenco? Vuelvo a insistir en que se está especulando demasiado con Rick en materia publicitaria. Desde luego es lo que le conviene a la organización del «Tour» de Francia.

Los especialistas contra el reloj quedaron indemnes tras los 118 kilómetros entre Rennes y Angers, disputados como queda dicho a ritmo muy vivo por rutas «vallena». Abundaron los toboganes pero húmeda ya que si no llovía durante el desarrollado de la etapa lo había hecho antes de forma torrencial. Por eso acaso por miedo a las caídas no se aventuraron mucho los «ases» atendiendo exclusivamente a las «llamadas» de los hombres peligrosos y conservando sus fuerzas para la jornada contra el reloj de la tarde. Buena táctica para Anquetil que sabría aprovechar.

Como dije hubo «sprint» masivo. Van Looy se había colocado bien para afrontar la batalla de unos y otros. La llegada se hacía en una larga recta. De Brenker saltaba fortísimo y ganaba incluso por un segundo delante de Vanhutsen, quedando tercero Van Looy que únicamente acertaba defender con éxito la puntuación del maillot verde.

Todos los corredores españoles entraron en el pelotón. Ya se dijo que el único retrasado era el belga Jansen, bien conocido en España.

## S. E. el Jefe del Estado acepta la presidencia de Honor del concurso Motorista de Montjuich

Barcelona, 28. — S. E. el Jefe del Estado se ha dignado aceptar la presidencia del Comité de Honor de las XXIV Horas Motociclistas Internacionales de Montjuich que se disputarán entre los días 6 y 7 de julio próximo. — Cifra.

## Llegaron a Santiago de España y Francia los jinetes de

### EL VECINDARIO LES TRIBUTO UN EMOCIONANTE RECIBIMIENTO

Santiago de Compostela, 28. — A las siete y media de la tarde hicieron su entrada en Santiago de Compostela, meta de su peregrinación al sepulcro del Apóstol, los jinetes franceses que proceden de la localidad de Eyañes (Aries), y los jinetes españoles que se sumaron a los franceses en la frontera cerca de Jaca.

La peregrinación comenzó el 23 de mayo en la citada localidad de Eyañes. Al paso del pequeño escuadrón por las calles compostelanas el vecindario les tributo un emocionado y fervoroso recibimiento, que culminó en la Plaza de España, donde esperaban el Alcalde y diversas personalidades.

A continuación los peregrinos se dirigieron a la Basílica, en cuyo templo penetraron por la puerta del Obradorio. En la capilla mayor les dió la

bienvenida el Obispo Auxiliar de la Diócesis acompañado de varios miembros del Cabildo catedralicio. Se hallaba también presente la archicofradía del Apóstol.

Las naves del templo se encontraban abarrotadas de fieles. Los peregrinos franceses y españoles se dirigieron a las gradas del altar mayor, donde se postraron ante la imagen petrea del Apóstol, finalizando en aquel momento —y de la tarde— la dura peregrinación.

Pronunció la ofrenda de la peregrinación, en nombre de los franceses, M. Henry Roque, que dió lectura a una sentida invocación. Luego por los españoles, lo hizo el Comandante Casaleiz, y contestó a ambos oferentes el Prelado, que impartió, por último, la bendición a los peregrinos y pueblo en general congregado en el templo. — Cifra.

RODUCTORA: Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para tí tiene instalada la Obra en: Canet de Mar Tarra gona Castro Urdiales Ribade

LIMON NATURAL  
**ORDINAS**  
FCA HIELO  
TELEF. 2.6818

**OLE** night club  
Hoy y mañana tarde y noche últimas actuaciones de la danzarina oriental  
**BOUBOUKA**  
al frente de un formidable conjunto de atracciones  
El lunes, primero de julio, presentación de la orquesta de color  
**«LOS SATELITES DE NICARAGUA»**  
el mejor conjunto musical latino - americano del mundo

**HOMBRES O MUJERES**  
para repartir el diario «BALEARES» se necesitan  
Infirmes en esta Administración:  
Danús, 2

SECCIONES FIJAS

# ¡buenos días!

Tengo hijos que se examinan, tengo profesores, amigos, que también se examinan. Fruta del tiempo.

Los examinandos, cierto, llevan unos días de nervios y sustos, pero mis pobres amigos los profesores están hechos polvo.

Los alumnos lo pasan mal, pero los profesores lo pasan mucho peor.

Con los años, cuando uno ha adquirido cierta perspectiva en los tradicionales sucesos del vivir, cae en la cuenta de algunas evidencias. Una de ellas es que en los exámenes la peor

## LOS PROFESORES, LOS ALUMNOS, LOS EXAMENES

hacer miles de preguntas, en una hora, corregir centenares de cuartillas, casi siempre llenas de tonterías, aguantar cientos de recomendaciones y hasta de amenazas, con el vivir normal de un hombre a lo largo de semanas?

Habría que cambiar de una manera radical todo ese tinglado de los exámenes, para que éstos dejaran de ser un tormento chino para unos y otros, y, sobre todo dejaran de constituir una prueba terrible para los profesores sometidos a un tira y afloja que no hay cuerpo humano que lo aguante.

A mí no se me ocurre cómo vaya a cambiar, con el tiempo y una mejor y más racional organización, la mecánica actual de los exámenes pero sospecho que un día todo sufrirá una necesaria transformación, y será para bien.

Hoy por hoy, estamos o seguimos en una especie de Edad de Piedra del examen, lo que es un contrasentido pensando en la propia evolución de los tiempos.

Leed al licenciado Villarreal o a Quevedo. Resulta que las páginas que esos hombres de hace siglos dedicaron a los maestros y alumnos siguen teniendo una actualísima vigencia. No hemos cambiado nada.

Estamos en plenos siglos XVI o XVII. ¿Tiene sentido esto? Pienso que no. ¿Qué clase de pe riódicos, desde el punto de vista técnico, haríamos los periodistas si nos empeñásemos en hacer nuestros papeles con la prensa de Gutenberg? ¿Qué clase de café exprés harían los establecimientos del ramo si se empeñaran en procedimientos de hace cien años? ¿Podría seguir llamándose café a ciertos mejunjes?

Pueden bien. A ese mal café de los exámenes actuales, se le sigue llamando café y este es un contrasentido bastante notorio organizado en nombre de las ciencias y de las letras. Creo que casi todos estamos de acuerdo, aunque de poco nos sirve tal unanimidad.

Juan BONET  
(Ilustración del autor).



parte se inclina hacia el lado de los profesores.

Sí, aunque la opinión sea la contraria, lo cierto, lo indudable es que por cada kilo de grasa que pierde algún alumno inseguro de su ciencia hay infinitos profesores a los que les apunta una úlcera de estómago que va a ser, sin vuelta de hoja, para toda la vida.

(Ojo, lectores mal pensados: No doy coba a los profesores —si reseñar una simple verdad es coba— para que sean suaves con mis examinandos que, a estas horas, ya me han traído los suspensos justos, los merecidos. De modo que...)

Los exámenes son crueles para todos, examinandos y examinadores, pero para estos últimos es trance del que se sale siempre con heridas físicas. ¿Cómo se puede compaginar la fabulosa rutina y monotonía de

## UN PIE PARA ESTA «FOTO» El de Troya era mayor



## díganos Ud. algo DON JACINTO ARDEVINEZ, BUSCA BALONCESTISTAS ALTOS



Se encuentra en Palma don Jacinto Ardevinez Casal, ex-seleccionador nacional de baloncesto, ex-jugador internacional, ex-preparador del Real Madrid.

Actualmente es el vicepresidente del Club Nacional Hesperia. Charlamos con él en el Celler Primavera, ningún sitio mejor. —¿Qué es el Club Hesperia? —La marcha del baloncesto español necesitaba una transformación y se pensó en la operación «Altura» y en la «100 000», que tienden a buscar jugadores altos y gran número de ellos y con el fin de que la Federación Española no viera superado su trabajo se creó el Club Hesperia, que asume la labor de que entran las citadas operaciones.

—¿Está dando buenos resultados? —Sí, de acuerdo con estas cifras: En la temporada que finaliza se han puesto en marcha 245 equipos infantiles y 1140 de mini-basket, y para la temporada próxima ya serán 3300 equipos infantiles y 6.600 de mini-basket, sin contar los cursos para monitores y árbitros. —¿Qué se persigue con el mini-basket? —Que todo aquel que practique el baloncesto lo haga con conocimiento de causa y con el debido estudio preparativo. El baloncesto español se caracteriza por su gran velocidad, pero los jugadores carecen de estatura propia y sobre todo de formación técnica, con el mini-basket se podrán superar estos dos fallos. —¿Ahora sus tiempos de seleccionador? —No, francamente, no los años. —¿Y los de preparador? —CALDENTEF

—Si, porque me proporciono muchas satisfacciones. —¿Es prometedor, el panorama del baloncesto nacional? —Lo es... Puede que no tengamos gran número de figuras pero si el baloncesto se rige por el equipo nacional, el español posee un excelente conjunto. —¿Ve usted Campeón de Europa al Real Madrid? —Le he seguido en todas sus actuaciones y creo posee suficiente equipo para adjudicarse el título. —Dicen que su defensa es algo débil. —Puede que sí, pero hay que tener en cuenta que el Real Madrid enfoca su sistema de juego en el ataque. —¿Cuál es el futuro de la Liga Nacional? —La nueva estructura que se le dará habrá de revalorizar esta competición. —¿Cree que triunfará el mini-basket en Mallorca? —Hace poco que estoy en la isla y no conozco de cerca el baloncesto mallorquín, pero creo que el mini-basket le dará grandes beneficios, con vistas al futuro de los equipos de superior categoría. —¿Cuándo dejó de jugar al baloncesto? —En 1940. —¿Son mejores o peores los tiempos actuales? —Distintos, aunque justo es reconocer que ahora se juega mejor. —¿Llegará el baloncesto a tener la popularidad del fútbol? —La afición va en aumento, constantemente, pero hacen falta instalaciones adecuadas. —¿Qué es el baloncesto como deporte formativo? —El más completo, dada su preparación física y moral. Aventura a los demás deportes por su rigurosa disciplina. —¿Qué le falta? —Ya se lo he dicho, sobre todo instalaciones y «estaturas». —¿Qué le sobra? —Tal vez, en muchas ocasiones, exceso de «cañón». —¿Qué le ha traído a Mallorca? —Aportar conocimientos al baloncesto balear e iniciarle en la formación de los cien mil jugadores. —¿Algún ruego o sugerencia? —Invitar a los dirigentes y federativos a que sepan esperar, y que tengan fe en los beneficios de un próximo futuro. Y a ver si crecen un poco, los baloncestistas.

Y va de caballos, aunque esta vez lo digamos en son de paz y aunque se trate de un animal de juguete. Ya se sabe que las cosas, los acontecimientos y los temas vienen por rachas. Y ahora, estos días, por lo que sea, la cámara de «Juanet» capta caballos a todas horas y en todos lugares. De él, pues, es la culpa de la reiteración, aunque no sea ciertamente gallarda actitud la de escurrir el bulto y cargar las culpas sobre las espaldas de un compañero. Como cada mañana, el caballo de madera es llevado a su puesto de trabajo, y retirado de él después. Su puesto de trabajo —llevadero, apacible— es un jardín público. Quedan todavía niños que se retratan montados o llevados de la brida de nuele. El fotógrafo callejero no se ha preocupado mucho por actualizar sus motivos, sus «fondos», sus símbolos, y razones tendrá para obrar así. El caballo de nuestra niñez y de la niñez de nuestros padres vale siempre para la fotografía de pequeño y hasta para la del mayor con buen humor. Queremos decir que no estorbamos nunca ni pasa de moda. En este caso concreto, un sombrero de mejicanas reminiscencias cubre la cabeza del animal. Es un bello gesto del fotógrafo, porque el sol abrasa las crines.

Y ya está. Todo el equipaje del fotógrafo, todos sus motivos de decoración, se retirará ya del «patio» del jardín. Después, por la tarde, otra vez a esperar al niño del caballo o al hombre del sombrero. No hay complicaciones de montaje ni de escenografía. Todo es fácil, simple y simpático.

F. J. J.  
(Foto «Juanet»)

Lea «Baleares»

## ¡Cienta primeras figuras en el más sensacional reparto del cine español! CON LA AUTENTICA RECREADORA DEL CUPLÉ

NUEVA FILMS, S. A.

**JURAME!**  
LILIAN DE CELIS \* CARLOS ESTRADA

ANTONIO OZORES \* MANUEL GIL  
LINA CANALEJAS \* JULIO RISCAL  
JOSE CALVO \* JUAN CORTES  
MARIO MORALES \* ANTONIO RIQUELME  
MANOLO GOMEZ BUR \* FELIX DAFAUCE

DIRECTOR  
JOSE OCHOA

ESTRENO LUNES SALA Astoria

## COPLAS SIN MALICIA USTED LO DEBE CONOCER

Es capitán sin estrellas, Alto, delgado, moreno, catalán, simpaticote, educado, noble y bueno. Pero cuando está en el campo saca a relucir un genio que infunde a sus enemigos precauciones y respetos, porque es una furia el hombre atacando y defendiendo. Vino a vivir a Mallorca hace un lustro por lo menos; y como le gusta Palma ha establecido un comercio. Si como es buen deportista, es también buen charcutero, dentro de poquitos meses «ascen. ido» lo veremos. ¿Quién es ese catalán tan noblote y tan tremendo...?

GIL ARRIBATO

La semblanza corresponde a .....

La de ayer correspondía a Antonio Boneu.

**Bertulia**  
en la PLAZA MAYOR

## Carretera (y, de paso, tenderetes)

—A ver si dices algo del estado de la carretera de Campos a Porreras. Aquello está intransitable.

—En esta sección no me ocupo más que de temas urbanos y referentes a Palma.

—No siempre. Aquí mismo he leído algunas críticas sobre los tenderetes que le nacen al Mirador de Ses Animes, enclavado, si no me equivoco, en el término de Banyalbufar.

—Por cierto que acaban de decirme que a pesar de que el Ayuntamiento de dicha villa parece dió señales de vida en esta cuestión, el arrabal de tenderetes ha aumentado con otro tenderete. ¿Será verdad tanta belleza? A este paso, en vez de ir a Banyalbufar a disfrutar del paisaje tendremos que ir a disfrutar de los tenderetes.

—Vamos a lo de la carretera de Campos a Porreras. A pesar del bacheo que se efectuó y como desde entonces no ha llovido o no se ha regado, lo cierto es que aquello vuelve a estar todo al aire. Esta carretera absorbe casi todo el tráfico de Porreras con Palma (sin contar con el de Felanitx) y es la que este verano utilizarán los porrereses que veranean en La Rápita, S'Estanyol, Ses Covetes y la Colonia de Sant Jordi. Por esta carretera pasan los camiones que recogen la leche y la blanda del polvo que levantan se une a la del producto lácteo formando una sinfonía de blancos de más seguro efecto microbiano. También la utilizan unos camiones que transportan el material de una cementera y en fin aquello es un asco y que este verano los porrereses pasarán un humo. —¿Un humo? En todo caso será el polvo lo que sufrirán. —Tendrán pols i en passarán un fum! ¡A ver si nos entendemos!

## NERVIOS

—Y hablando de guardias, el sábado presencié una desagradable escena entre el guardia que estaba dirigiendo el intenso tráfico de Aragón Avenidas-Sindicato y una turista extranjera acompañada de un niño. La turista se acercó al municipal para preguntarle algo. Ignoro lo que pasaría, pero lo cierto es que un numeroso grupo de personas presenciaron como el agente, cogiendo la porra con una mano golpeó rápida repetida y nerviosamente sobre la barandilla de su plataforma, conminando con gestos energicos y significativos a la turista a que se marchara rápidamente de allí. Desde luego no llegó a sacar la porra del tahalí. —Posiblemente, la turista corria peligro y el guardia que está allí para la circulación, no para las turistas, se puso nervioso. —De acuerdo. Pero el guipeteo de la porra no nos gustó un pelo a cuantos tuvimos la desgracia de presenciario. —Es que la turista no debía haberse metido en aquella turbina. —El guardia tampoco debía haber puesto la mano en la porra. —¡Vete a la porra! —¡Vete a la turbina! (A ver si también nos ponemos nerviosos).

## MUSEO DE MALLORCA

—Ha tenido lugar una reunión de personas idóneas para la puesta en marcha de la sección etnológica del Museo de Mallorca que quedará constituida en Muro en el edificio cedido por Gabriel Alomar actual Comisario General de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

—He aquí una obra que ha despertado un justificado interés entre los aficionados a las cosas de Mallorca en trance de desaparecer.

## LOS BANDOS

—Las bodas las fiestas principales constituyen una magnífica ocasión de relacionarse con las personas del «bando contrario». —¿Del bando contrario? ¡A qué bando te refieres? —Al de cualquiera de los dos novios. Hace tres días asistí a una boda. La señora presentaba a una boda. ¿Quién es aquel señor que está hablando con el padre del novio? Y la preguntada respondió: «No lo conozco. Debe ser del bando contrario».

GAFIM

# VOZ del movimiento

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS  
GRUPO PRENSA (Diarios y Revistas)

Convenio para el impuesto del timbre

El Grupo de Prensa (Diarios y Revistas), ha acordado solicitar el Convenio para el pago de Impuesto del Timbre correspondiente al año 1964.

La relación de contribuyentes integrantes del Grupo, se halla expuesta en el local del Sindicato, durante un periodo de cinco días, a efectos de inclusiones, exclusiones o errores.

Palma de Mallorca, 27 de junio de 1963.

## Crónica de Sociedad

Exámenes

En la Universidad de Barcelona, y después de brillantes exámenes, ha terminado el primer curso de la carrera de Derecho, la señorita Magdalena Seguí Pardo.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus señores padres, nuestros particulares amigos don Andrés Seguí Florit y doña Antonia Pardo de Florit.

Señora su bañador para este verano es el más bonito entre mil modelos de las mejores marcas en Establecimiento: B. MERCADAL

Ha sido aprobado en los exámenes de Reválida de Cuarto Curso el joven don Pedro Moncada Serra, hijo de don Miguel y doña Rafaela. Nuestra felicitación.

Los jerseys más elegantes y distinguidos de esta primavera vera no en Establecimientos B. MERCADAL

Con excelente puntuación ha aprobado la Reválida de Bachillerato Superior la señorita María del Pilar Fiol Chimelis.

Nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a sus padres don Juan Fiol y doña María del Carmen Chimelis

REGALIA BEBE  
JOYERIA CONRADO

Natalicio

El hogar de los esposos don Jaime Alarcón de la Manzanera y doña Josefina Moreno Mota se ha visto alegrado con el nacimiento de su primer hijo, un niño. Nuestra cordial felicitación.

## Gobierno Civil de Baleares

Salió para Madrid el Excelentísimo señor don Plácido Alvarez-Buylla para tomar parte en los actos que se celebrarán con motivo del "Día de Baleares" en la Exposición Nacional de Recursos Turísticos (EXPOTUR).

Acompañaron a S. E. la Delegada de la Sección Femenina y el Delegado de Información y Turismo de Baleares.

Para tomar parte activa en dicha exposición, se desplazaron también a Madrid el Ilmo. señor Delegado del Gobierno en Menorca don Carlos Salort, el Alcalde de Mahón, don Gabriel Seguí y el de Ciudadela, Ilmo. señor don Simón de Olivares, Barón de Lurich.

Desde Ibiza se incorporaron al grupo en la Capital el señor Alcalde de San Antonio, don Antonio Riera Planella y el Delegado de Turismo en aquella, don Enrique Ramón Fajarnes.

AGRICULTURA:

Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Terragona Castro Urdiales Ribade

TAURINAS

## Maldonado desafía a Salvaorillo

El novillero de Huelva, Diego Gómez Maldonado, que tantos éxitos cosechó en nuestra isla y en Ibiza, la pasada temporada ha dedicado un cariñoso recuerdo a las Baleares en una entrevista de prensa recogida en un periódico mallorquín y ha hecho unas afirmaciones interesantes para la afición isleña y que, por ello, reproducimos.

—¿Cómo que novillero has competido más duramente en tu pasada campaña?  
—Han sido varios, contestó Maldonado, pero sobre todo cuando recuerdo de mi amistad y empeñada rivalidad con «Salvaorillo» un novillero mallorquín de Muro muy valiente y muy puesto, con el que compartí triunfos en Ibiza.

—¿No te gustaría torear de nuevo con él?  
—No sólo eso. Le desafiaría a un mano a mano en su propio feudo, en Muro y a jugarlos el trofeo que él quisiera. Se que él no es hombre que rehuya la pelea, y que no quita la amistad para que nos enfrentemos noblemente un vez más en los ruedos. Tampoco rehuiría yo luego una revancha donde él quisiese.

Estos gestos de amor propio de los toreros son los que calientan la fiesta. «Salvaorillo» tiene la palabra, y el público de Muro la posibilidad de una tarde de toros inolvidable. Ni quitamos ni ponemos rev. VERDUGULLO

## del lector AL DIRECTOR

Sr. Director del periódico BALEARES

Muy señor mío: Deseo expresar públicamente mi agradecimiento al Ingeniero Jefe forestal y sus ayudantes, Jefes, Oficiales y números de la Guardia Civil y demás personal civil que efectuaron una gran labor para sofocar hasta su completo exterminio el incendio que tuvo lugar en la finca «Es Recós», del término municipal de Artá, ya que acudieron a ella con toda solicitud, haciendo todos los esfuerzos humanamente posibles hasta dejar aquella zona fuera de peligro.

Luis AMOROS

## BANCO DE BILBAO

PALMA DE MALLORCA

SE CONVOCA EXAMEN-OPOSICION PARA PERSONAL MASCULINO Y FEMENINO, AL OBJETO DE CUBRIR OCHO PLAZAS DE AYUDANTE ADMINISTRATIVO, A PREZAR SERVICIOS EN LAS OFICINAS DE PALMA DE MALLORCA

PERCEPCION ANUAL NOMINAL: 58.270 PESETAS

Se admiten solicitudes en las siguientes condiciones:

- a) Nacionalidad Española.
- b) Edad: más de 16 y menos de 25 años.

El conocimiento de idiomas extranjeros será tenido en cuenta a efectos de valoración.

Las peticiones, acompañadas del certificado de nacimiento, de estudios cursados y de buena conducta, deberán entregarse en el departamento de Personal, Oficinas del Banco, Plaza de la Virgen de la Salud, n.º 1, hasta el 17 de Julio próximo.

Los concursantes aprobados, deberán sufrir reconocimiento médico previamente a su toma de posesión.

# ROMEO 2

BAJO LICENCIAS ALFA ROMEO

CON MOTOR

# Perkins

4 Cil. - 4 Tiempos - 11 HP Fiscales - 44 HP al Freno



FURGONETA  
Carga útil 1.000 Kg.  
Ptas. 188.500 f. f.

PORELMISMO  
PRECIO  
+ HP  
— CONSUMO

FADISA AVILA

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS:

# MOTORSOL, S.A.

Calle Aragón, 165 - 169 - Teléfono 24012

PALMA DE MALLORCA

# Agenda

TELEVISION

Programa para hoy

PROGRAMA DE SOBREMESA  
2'00: Carta de ajuste; 2'15: presentación; 2'17: Cada semana una historia; 2'30: Panorama; 2'45: Plazas de España; 3'00: Telediario; 3'25: El hombre, ese conocido; 3'40: Todos los deportes; 4'00: La nueva geografía; 4'15: Los ángeles azules; 4'45: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL

5'45: Carta de ajuste; 6'00: Walter y la familia Corchea; 6'30: Jim de la Selva; 7'00: Telepequeñario; 7'15: Solo para menores de dieciséis años; 7'30: Final del programa infantil.

PROGRAMA DE NOCHE

7'31: Presentación; 7'32: Nueva época; 8'00: Flecha rota; 8'31: Viaje con música; 9'00: Loretta Young; 9'25: El tiempo; 9'30: Telediario; 9'45: Tercero izquierdo; 10'00: La otra cara del espejo; 10'30: Gran Parada; 11'30: Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia; 11'45: Telediario; 12'00: Fred Astaire; 1'00: Versos a medianoche; Momento musical y Meditación; 1'15: Cierre.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA  
1.106 Kcs.

Programa para hoy

9: Apertura, Saludo musical. Canta Connie Francis; 9'15: Hoy es San...; 9'20: Para Vd. señora; 9'50: Leyendo "BALEARES"; 10: Novela; 10'20: Radió Club; 11'30: Hermana Radio; 12: Bailables; 12'35: Eliseo del Toro; 12'45: Tal día como hoy; 12'50: Novedad musical; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Campamentos Juveniles de Baleares; 13'45: La hora H; 14'05: Orquestas ligeras; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Páginas selectas; 15: Patatín Patatán; 16: Mujeres famosas; 16'20: Radió Club; 17'30: Sn intérprete favorito; 17'35: Panorama; 18: La ballena alegre; 18'30: Selección de ritmos; 18'50: Concierto de ritmos; 19: Concierto de Radio Juventud; 20: Santo Rosario; 20'20: Mensaje de amistad; 20'45: Información de Última Hora; 20'50: Novedad musical; 21: Novela; 21'35: Concilio Eucuménico Vaticano II; 21'50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Parada de éxitos; 22'25: Siete noticias siete melodías; 22'40: Luz en las antenas; 23: Teatro real; 23'30: Nocturnos del sábado; 23'50: Buenas noches amor; 23'55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

10: Apertura; 10'05: Saludo musical; 10'15: Lo que dice la prensa de hoy; 10'35: Giróscopo; 11'40: Eva; 12: Angelus; 12'05: Almanaque; 12'15: Romanzas de zarzuelas; 12'45: Azrael; 13: Aperitivo con música; 13'15: Club de amigos; 13'45: Discos para Vd.; 14'15: Información local; 14'30: Radio Nacional de

España; 14'45: Sobremesa con la orquesta Ferrante y Teicher; 15: Evangelio y comentarios; 15'15: Pino Calvi y su Orquesta; 15'45: Orquesta Migiani; 16: Fin de Semana; 18: Melodías populares rusas; 18'30: Concierto en ritmo; 19: Recital de guitarra; 19'30: Melodías; 20: Concierto selecto; 20'30: Sabatina y Santo Rosario; 21: Orquesta de Camara Belter; 21'15: Panorama deportivo; 21'30: Servicio Religioso en francés; 21'35: Servicio religioso en inglés; 21'45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22'30: Retablo en las Ondas; 23'25: Más allá de las estrellas; 23'30: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera). Telf. 15252; Bernat, Colón, 46. Telf. 12173; Cano, A. Luis Salvador, 89. Teléfono 23627; Caubet, Calvo Sotelo, 145, (Terreno). Telf. 32456; Coll Adrover, General Mola, 34. Telf. 24712; Gil, Viñaza, 18. Teléfono 12181; Llobera, Plaza de Santa Eulalia, núm. 1. Telf. 12143; Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad). Teléfono no 25518; Mulet, P. Serralta, 4 (Sta. Catalina). Telf. 31261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Teléfono, 11435; Sbert, Isabel P. Progreso, 1 (Sta. Catalina). Telf. 33021; Tarongí, San Miguel, 93. Telf. 11235.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO  
Llobera, Pl. Sta. Eulalia, 1; Bernat, Colón, 46.

SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)

Claverol, Plaza de la Reina, 11. Telf. 15371.  
(De 10 a 12 noche)  
Rosselló, Plaza de Cort. 18. Mulet, Plaza Serralta 4 (Santa Catalina)

Servicio Médico Urgente:

«LA CRUZ BLANCA»

Teléfono 16641

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY

Nubosidad de evolución diurna. Brisas. Buena mar.

OBSERVACIONES

Máxima: 29 a las 11'30 h.

Mínima: 20'5 a las 2'15 h.

Humedad: 51 por 100.

VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

CUPON DEL CIEGO

474

## “AMERICA”

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION, S. A.  
Plaza de Cánovas, 4. — MADRID.  
JUNIO DE 1963

Ñ. J. L. - Ñ. F. C. - Z. V. W. - X. K. R.

Q. E. I. - B. K. F. - E. G. G. - P. L. R.

Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 26.438.915 pesetas

# CHUPA - CHUPS

PRECISA  
VENDEDOR - DISTRIBUIDOR

PARA PALMA Y LIMITROFES. Ofrecemos oportunidad de ser considerado hombre importante... pero, es indispensable:

- Poseer madurez comercial, pero espíritu joven.
- Edad máxima: 30 años.
- Permiso conducir de 2.ª clase.
- Preferible estudios superiores.
- Saber en que consiste la venta especializada y adaptarse a vender un sólo artículo en trabajo dirigido, completando labor de equipo.

Sueldo, comisión, dietas, amortización vehículo y gastos locomoción.

Escribir con «curriculum vitae», adjuntando fotografía carnet a «Granja Asturias, S. A.», C/ Mallorca, 221-223, 5.ª, 1.ª. Barcelona. (8)

AYUNTAMIENTO

Unificación del cobro de los arbitrios por rústica y urbana con el de la contribución

150.000 pts. mensuales de subvención para la recogida de basuras

Se resolvió el contrato de cobro por estacionamiento en la vía pública

Ayer a mediodía se reunió la Corporación Municipal en sesión extraordinaria. Presididos por el teniente de Alcalde don Manuel Colom, asistieron los señores Vadell Fullana, Salom Frau Bou Miguel, Tomás Maroto Sureda, Bismelis, Villalonga Anguera, Tous, Serra y Arbona.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se aprobó un dictamen presentado por la comisión de Gobierno y Policía proponiendo la subvención que se concede al adjudicatario del servicio de recogida de basuras.

En la Alcaldía se recibió ayer el siguiente telegrama: "Augusto Pontífice expresando profunda gratitud devoto mensaje felicitación por Vuestra Excelencia y ciudad implorada Bendición Apostólica". — Cardenal Cicognani.

MARE NOSTRUM, S. A. de Seguros y Reaseguros

En el sorteo celebrado hoy en la Dirección General de Seguros, han resultado premiados todos los Apéndices de Capitales Adicionales Eventuales, cuyo número de registro termina en las tres siguientes cifras:

273 - 363 - 139 (SEGURO ORDINARIO)
292 (SEGURO POPULAR)

Los Apéndices premiados seguirán participando en los sorteos trimestrales siguientes en tanto las pólizas de Seguro de Vida estén en plena vigencia.

Palma de Mallorca, 28 de Junio, de 1963.

EL POR VENIR DE LOS HIJOS, S. A. DE SEGUROS

SEGUROS DE VIDA, DOTALES Y DE NUPIALIDAD ESTUOIOS, RENTA, INCENDIOS, ROBO, ACCIDENTES INDIVIDUALES, RESPONSABILIDAD CIVIL, AUTOMOVILES Y TRANSPORTES.

Esta Compañía se complace en comunicar a sus asegurados que en el sorteo de Capitales Adicionales Eventuales, celebrado en la Dirección de Banca, Bolsa e Inversiones de Madrid, el día 28 de Junio de 1963, han salido premiados los números 292 del Seguro Popular y 139, 273 y 363 del Seguro Ordinario de Vida.

- La relación de los agraciados es la siguiente:
D. FRANCISCO FUSTER MOLAS, de Palma, por 2ª vez.
D. GABRIEL OLIVER RIBAS, de Palma.
D. BARTOLOME COLL ISERN, de Palma.
D. FERNANDO TRUYOLS MORELL, de Palma.
D. JUAN BARCELO REYNES, de Palma.
D. BARTOLOME MARTIN BURGUERA, de Lluçmayor.
D. BARTOLOME SIOQUIER PERICAS, de La Puebla.
D. JOSE CANAVES VICENS, de P. Hensa.
D. ANTONIO OBRADOR MESTRE, de Felanitx, por 2ª vez.
D. JUAN FIOL VADELL, de Felanitx.
D. JUAN PASCUAL FERRER, de Manacor.
D. ANDRES LLULL GALMES, de Manacor.
D. MONSERATE BIBILONI MOREY, de Manacor, por 2ª vez.
D. ANTONIO SUAU PUIGSERVER, de Campos del Puerto.
D. CASTRO DIAZ MATA, de Mallorca, por 2ª vez.
D. PEDRO ANGLADA CAIMARI, de Ciudadela.

El importe de los premios será satisfecho a los interesados por el Sub-Director de la Compañía en Baleares:

DAMIAN VIDAL GRIMALT

C/. Aragón, 15, 2.º, 1.ª — Tels. 15523 - 27119. PALMA DE MALLORCA

DELEGACION: Avda. Al. Rosselló, 83, 3.º Tel. 13577. — Palma.

TODOS LOS SEÑORES PREMIADOS CONTINUAN TOMANDO PARTE EN LOS SORTEOS SUCESIVOS

MOTONAVE CARABELA

LUJO - CONFORT - AMBIENTE

Tués, miércoles, viernes Martes, jueves, sábados, domingos
CRUCERO MARITIMO CRUCERO MARITIMO
PALMA - ANDRAITX - SOLLER ISLA DE CABRERA

TODAS LAS NOCHES
CRUCERO DE MEDIANOCHE
MUSICA - FAILE - CHAMPAÑA - FELICIDAD

con la actuación personal y dirección artística de

Bonet de San Pedro

que presenta a

MOCHI Y CARLOS

artífices del mejor estilo moderno

ORQUESTA MELODIANS, con su cantor JUAN VIVES

Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 28 de Junio de 1963

Se aprueba la liquidación de las siguientes obras: de construcción de alcantarillado urbano en la calle 102 y 103, realizadas por don L. Jaume y la de riego superficial asfáltico del Camino Sar Juan de Dios, realizadas por don J. Perelló, así como la de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Cabo Mateu Cuch, realizadas por el mismo contratista don J. Perelló.

Se conceden veinte y ocho permisos para efectuar obras particulares.

Se conceden cuatro permisos para efectuar obras particulares en la zona de levante

Se conceden los siguientes permisos: a don A Bennasar para construir casa planta baja en solar de la calle Flecha Colom; a don A. Gil para cambiar puertas de madera por unas de carpintería metálica en finca de la calle Avda. Antonio Maura, 18; a Hotel Turísticos, S. A. para construir túnel subterráneo bajo la calle Monseñor Palmer

Se acuerda mantener acuerdo denegatorio del permiso de obra solicitado por don J. Sendra interesando adicionar tres plantas sobre el edificio de la calle Teniente Lizoain.

Por no sujetarse a los preceptos en vigor, se desestiman las siguientes peticiones: don E. Stutz, interesando construir chalet en solar de la urbanización Las Lomas; de don J. Segura, solicitando construir chalet en solar de la calle Trasimeno; de don A. Fullana, para construir edificio en solar de la calle Minador Júpiter; de don F. Fiol, interesando construir vivienda en solar de la Carretera Militar, de don F. Sastre, interesando adicionar plantas en finca de la calle Francisco Martí Mora; de don S. Salvá, para construir edificio en solar del Pasaje Prosperidad, de don C. Arozarena, interesando ampliar hotel en calle Soldado Marrojo; de don P. A. Vidal, solicitando construir almacén en calle Ceres.

Se accede a la petición de don B. Riera, interesando notificación por construir acera frente a su propiedad de la calle Aragón. Se acuerda la devolución de la fianza constituida por don B. Ramón en garantía de las obras de riego superficial asfáltico del Paseo de Sagrera

Se acuerda la devolución de la fianza constituida por don B. Ramón, en garantía de las obras de riego superficial asfáltico de la Ronda Mitjorn.

Se aprueba presupuesto de las obras complementarias a realizar en el Grupo Municipal El Vivero.

Se aprueba el presupuesto de las obras complementarias a realizar en el Grupo Escolar Jaume Cresques.

Se aprueba la liquidación de las obras de construcción de la pista de patinaje y baloncesto en la Plaza de Alexander Fleming.

SUSCRIPCION MONUMENTO A FRAY JUNIPERO SERRA

Suscripción Monumento a Fray Junipero Serra. Suma anterior, 57.925 ptas.

SEPTIMA RELACION

Jefatura Provincial del S.E.U. y personal de la misma, 500 pesetas; Agencia Inmobiliaria Mairata, 200; Sr. Presidente de la Au-

dencia Territorial de Palma, 500; señor Director Hostal Archidu que, 100; don Antonio Contreras Hotel Los Angeles, 200; Almacenes La Filadora, 500; don Gabriel Villalonga Oliver, 500; Hotel Peninsular, 25; señor Delegado Jefe, Centro Regional de Telecomunicación 300. Suma hasta la fecha, 68.750 pesetas.

Suma anterior, 60.750 pesetas

OCTAVA RELACION

Centro Pasivos, 100 pesetas; Colegio «Costa y Llobera», 489 50; Escuela Graduada, niños, «Jaume Ferrer», 50; Escuela Flechas Navales, 100; Sr. Coronel Jefe Regimiento Artillería núm. 91, 100; señor don Alfonso Maroto y Coll, Caballero del Santo Sepulcro, 500; Sr. Coronel Jefe Regimiento de Coca-Cola, 500 pesetas. Suma hasta la fecha, 63.089 50 pesetas.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.
FUNDADA EN 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
Capital: Pesetas 5.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1961: Pesetas 404.216.187 05
TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 28 DE JUNIO
X. V. P. - O. Z. R. - Y. E. F. - LL. J. F.
A. Z. LL. - M. O. J. - V. H. J. - L. O. H.
CAPITALES PAGADOS HASTA LA FECHA: 69.556.000 PTS.
Sucursal en PALMA DE MALLORCA: Arco de la Merced, 21, entlo. - Tel. 15193

Dos colosos frente a frente en un film de JOHN FORD
JAMES STEWART - RICHARD WIDMARK - SHIRLEY JONES
DOS CABALLEROS JUNTOS
LINDA CRISTAL - ANDY DEVINE - JOHN McINTIRE
EASTMANCOLOR DIRECTOR: JOHN FORD
Juntos combatieron a los comanches... Liberaron a una esclava... hicieron frente a mil peligros...
PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO
SALA RIVALE

¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!!

Para los tercios Saharianos. Haber mínimo diario en mano veinticuatro pesetas aumentando por años de servicio a 28 30 32 y 35 Elevados plusos por festamento y nomadeo Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas, por cuatro 2.800 y por cinco 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Para los tercios del Norte de Africa. Haber mínimo diario en mano diez pesetas aumentando por años de servicio a 15 15 y 17 pesetas Primas de Enganche masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudido a alistarse al Bandera de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente: Mayores de edad. Los que manifiesten ser mayores de edad no previsan documentación alguna. Menores de edad: Consentimiento paterno materno o de tutores.

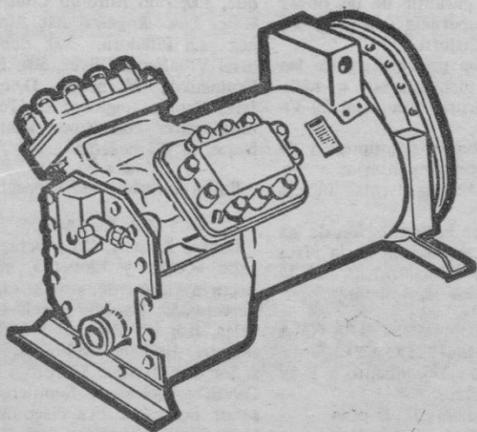
Condiciones: Edad de 18 a 35 años (altura mínima: 1,65 (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas. Pueden ingresar en la Legión por 12 meses dos o más años con haberse figurados solicitando por instancia del General Subinspector de la Legión.

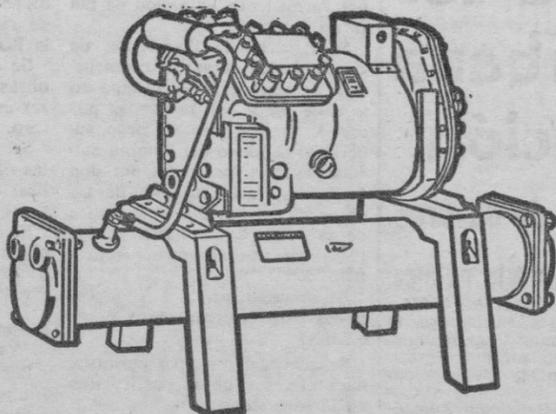
Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

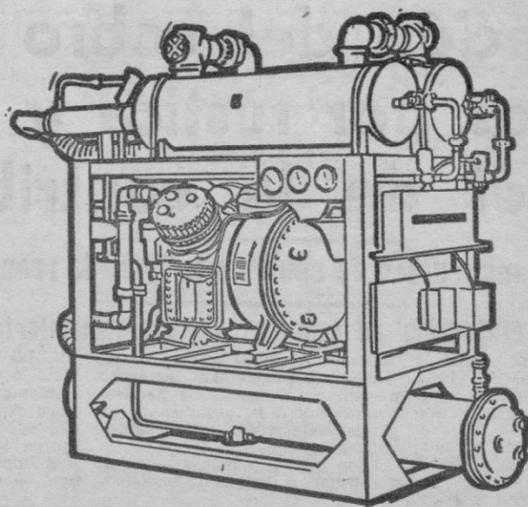
Hoy, 24 págs.



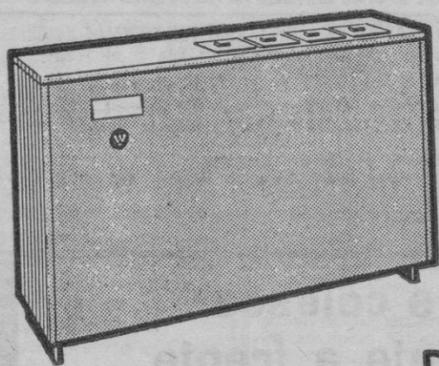
A



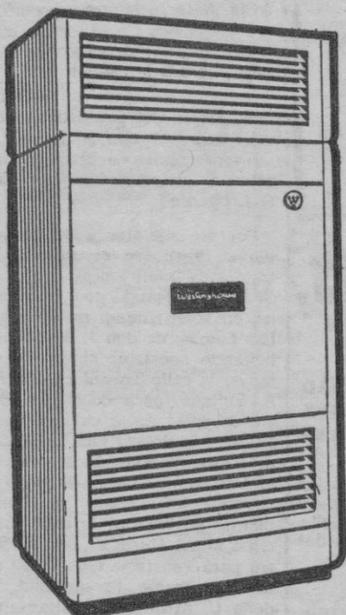
B



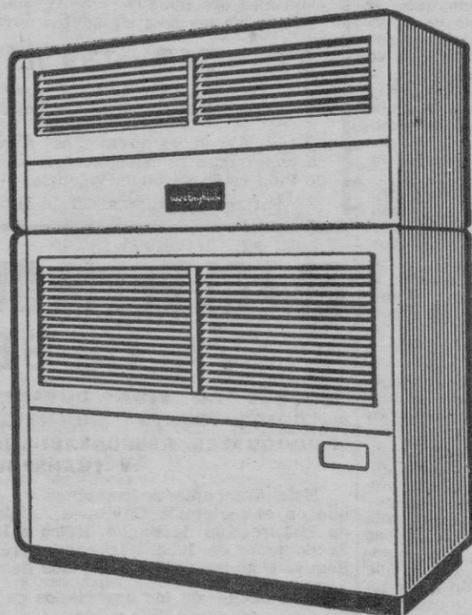
C



D



E



F

## SOLUCIONES WESTINGHOUSE PARA TODA CLASE DE INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO

### REFERENCIAS

### ULTIMAS INSTALACIONES EN LA PENINSULA

- A.-** Compresores semiherméticos de todas potencias para instalaciones clásicas con conductos.
- B.-** Unidades condensadoras de todas capacidades.
- C.-** Enfriadores de agua PKA para plantas centrales hasta 350.000 frigorías hora. (Sistema clásico en habitaciones de hotel.)
- D.-** Acondicionador autónomo «STYLE-MASTER» modelo SU-203 tipo consola de 6.500 frig/h. (Listo para conectar.)
- E.-** Acondicionador autónomo modelo «STYLE-MASTER» de 9.000 a 22.500 frig/h. (Listo para conectar.)
- F.-** Acondicionador autónomo modelo «CUSTOM-MASTER», de 30.000 a 90.000 frig/h. (Listo para conectar.)

**MADRID:** Restaurante Trabuco. — Hotel Gran Vía. — Restaurante Luig's. — Shangri-La. — Cafetería Tirol. — York Club. — Cine Alameda. — Cine Bellas Artes. — Hospital Clínico. — Instituto Nacional Moneda Extranjera. Banco de España. — Banco Exterior de España. — Banco de Vizcaya. — Bas y Cugero, S.A. — Mema. — Ayuntamiento de Madrid. — Ministerio de Comercio. — Subsecretaría Marina. — SEAT — Mercante. — Boletín Oficial del Estado. — B.E.A. — Palacio de Las Cortes. — C.A.M.P.S.A. — Iberia. — I.B.M. — Nestlé. — Palacio del Pardo. — Tabacalera. — Establecimientos Alvarez. — Cottet — Galerías Preciados, S.A. — Girod — Lufthansa. — Sabena.

**BARCELONA:** Hotel Cristal Palace. — Restaurante Diagonal. — Cafetería Treno. — Cine Nápoles. — Acapulco Boite. — Tabú. — New-York. — Instituto Quirúgico San Jorge. — Laboratorios Boehlinger. — Laboratorios Duphar. — Banco de Bilbao. — Credit Lyonnais. — Banco Español de Crédito. — Banco de Madrid. Banco de Vizcaya. — Caja de Pensiones Vejez y Ahorros. — Bas y Cugero S.A. — SEAT — ENASA. — Negra Industrial. — Potax. — Iberia Radio — Meyba. — Vanguardia Española. — Motor Sol S.A. — Fernando Roqué, S.A. — Viajes Meliá. — Wagons Lits. — Joyería Domenech y Soler Cabot. — Foto Dimas. — Pastelería La Colmena. — Almacenes El Águila S.A. — Joyería Tomás Colomer. — Mantequeras Leonesas. — Pastelería Sacha. — Peluquería Thaiti. — Bolsos Iglesias. — Comercial Pintó. — Pantaleoni Hermanos. — Bar Hotel MANILA. — PIPSA. — Zapatería Jp va. — Joyería Cañellas.

**TORREMOLINOS:** Parador Nacional de Turismo. — Hotel Costa del Sol. — Hotel Mare Nostrum. — Cafetería Baupres. — BEA.

**TARRAGONA:** Residencia Lauria. — Banco de Vizcaya. — Caja de Ahorros Diputación Provincial de Tarragona.

**BAILÉN:** Parador Nacional de Turismo.

**SANTIAGO DE COMPOSTELA:** Hotel Reyes Católicos.

**IGUALADA:** Hotel América.

**LLORET:** Rigat Park Hotel.

**TOSSA:** Hotel Delfin.

**BLANES:** Park Hotel Blanes.

**GRANADA:** Hotel Nevada Palace.

**SAN SEBASTIAN:** Restaurante Aizgorri.

**VALENCIA:** Cafetería Borronova.

**ALICANTE:** Cine Casablanca.

**ZARAGOZA:** Cine Servet. — Banco Central.

**SEVILLA:** Banco de Santander. — Nestlé.

**BILBAO:** Iberduero.

**OVIEDO:** Hidroeléctrica del Cantábrico.

**SABADELL:** Ayuntamiento de Sabadell.

**CADIZ:** Supermercado CAT.

### ULTIMAS INSTALACIONES EN BALEARES

Cristina Palma Hotel. — Hotel Canalmá. — Hotel Costa Azul. — Hotel Acapulco. — Hotel Formentor. — Hotel Flamboyán. — Hotel Petit Morroco. — Hotel Flamingo. — Hotel Sancarlos. — Peluquería Hotel Bahía Palace, Mar S.A. — Los Candiles. — Restaurante Ermitage. — Night Club Gomila. — BordadosCañellas. — Casa Planas. — Platería Marina. — Establecimientos Roma. — Los Seis Escalones. — Parque de Protección de Vuelo Son San Juan. — Centro de Comunicaciones Son San Juan. — Banco de Santander. — Banco de Bilbao. — Gesa. — Sastreña Artieda. — Joyería Coda. — Cafés Rico. — Astilleros Palma. — Omega. — Viajes Taber. — Calzados Tascón. — Viajes Ultramar Expres. — Sres. Fries. — Sres. Mayol. — Sres. Piña. — Sres. Woezel. — Sres. Marqués. — Señores Zimmerman. — Sres. Morell. — Sres. Adrover. — Sres. Perri. — Sres. Goyanes. — Sres. Vizcarro. — Sres. Riche. — Sres. Vilanova. — Sres. Casas. — Sres. Gelabert. — Sres. Draicot. — Sres. Pope. — Bordados Bonet. — Finca El Rafal. — Sureda y Vivó (Ciudadela).

El clima ideal

# Westinghouse

Condiciones especiales de pago sistema «AUTOFINANCIACION»

COLABORA  
AYUDA  
ATRAE

**RADIO BORNE** • SAN MIGUEL, 135 • Tel. 27540 (3 LINEAS)

PARIS

# Huelga -sorpresa- de los empleados del Metro provoca una catástrofe

«que una pesadilla se trata de una agresión al pueblo»

## DICE UN DIARIO PARISIEN

(Crónica, por teléfono, de París. El espectáculo que se presentó en la memoria de los parisinos lo presenciaron como un hecho único en la historia de la ciudad: «Fue una pesadilla», escribió un difundido diario a lo cual se trata de una agresión al pueblo. «Como consecuencia el Gobierno estudia de nuevo una fórmula que evite la repetición de semejantes episodios. No solo porque los invitados del general De Gaulle a un banquete en honor del monarca llegaron con tal retraso — que la cena tuvo que ser aplazada — sino porque socialmente el hecho es inadmisible. «Ignoro si la huelga es legal — ha dicho el ministro de Información—. Si la ley nada dice en este sentido habrá que completarla. Es necesario que la legislación estudie rápidamente semejante laguna. ¿Qué diría el conductor del metro si su mujer y sus hijos no pudieran ser atendidos por los médicos porque estuvieran en huelga? Los conductores del metro como los médicos afrontan un servicio público. Anteayer ese servicio no funcionó y el público pagó las consecuencias. «VISITA DE TRABAJO»

Paris, 28. — La estancia de dos días del Presidente De Gaulle en Alemania Occidental, la próxima semana, se califica por las fuentes diplomáticas francesas de «visita de trabajo». El Presidente francés se trasladará al país vecino con un numeroso equipo de ministros y las conversaciones políticas que celebrará el jueves y viernes próximo se consideran en París como una verdadera puesta a punto del Tratado de Cooperación franco-alemán, firmado en la capital de Francia el pasado enero. Según fuentes diplomáticas francesas, los instrumentos de ratificación del Tratado se cambiarán, en Bonn, el lunes o martes que viene. — Efe.

«Como consecuencia el Gobierno estudia de nuevo una fórmula que evite la repetición de semejantes episodios. No solo porque los invitados del general De Gaulle a un banquete en honor del monarca llegaron con tal retraso — que la cena tuvo que ser aplazada — sino porque socialmente el hecho es inadmisible. «Ignoro si la huelga es legal — ha dicho el ministro de Información—. Si la ley nada dice en este sentido habrá que completarla. Es necesario que la legislación estudie rápidamente semejante laguna. ¿Qué diría el conductor del metro si su mujer y sus hijos no pudieran ser atendidos por los médicos porque estuvieran en huelga? Los conductores del metro como los médicos afrontan un servicio público. Anteayer ese servicio no funcionó y el público pagó las consecuencias. «VISITA DE TRABAJO»

# Terrorismo en Venezuela

## DESTROZAN UN PUENTE VALORADO EN MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS

Caracas, 28. — Pérdidas por más de dos millones de pesetas ha originado la explosión provocada ayer por miembros de la organización terrorista «Fuerzas Armadas de Liberación Nacional» al destruir un puente en la zona occidental de Venezuela. El atentado ha originado serios trastornos en el movimiento que tenía el puente como única vía de transporte. El acto ha suscitado severas críticas en todo el país. — Efe.

«Fuerzas Armadas de Liberación Nacional» al destruir un puente en la zona occidental de Venezuela. El atentado ha originado serios trastornos en el movimiento que tenía el puente como única vía de transporte. El acto ha suscitado severas críticas en todo el país. — Efe.

# Grandes elogios a España

## Con motivo de nuestra participación en la Feria Mundial de Nueva York

Nueva York, 28. — Están siendo muy comentadas las palabras que hace unos días pronunciara Charles Poletti en presencia del Embajador español don Antonio Garrigues con ocasión de la colocación de la primera piedra del pabellón español en la próxima Feria Mundial. El señor Poletti, que estuvo recientemente en Madrid, ciudad que ha visitado en varias ocasiones y a la que elogia mucho, es un famoso personaje neoyorquino que fue subgobernador y después gobernador del Estado de Nueva York. Durante la segunda guerra mundial, Charles Poletti estuvo ejerciendo el cargo de Gobernador Militar aliado en Sicilia, Nápoles, Roma y Milán. En la actualidad el señor Poletti es vicepresidente y director de la Sección Internacional de la Feria Mundial de Nueva York.

cuánto debe a España la civilización europea y la propia nuestra. Por ello nos satisface que se abra un pabellón español en nuestra feria mundial pues con él se ofrece la oportunidad a millones de americanos, hombres y mujeres, de que puedan conocer lo que España ha venido dando al mundo a través de los siglos.

«Confiamos —dijo también el señor Poletti— en que este magnífico y atractivo pabellón sea portador del mensaje que debe recibir el pueblo norteamericano, y nuestro todo lo que los españoles han realizado en el pasado. Pero además de eso España debe mostrar orgullosamente lo que viene realizando en los últimos veinte años, en que ha tenido un Gobierno estable, un Gobierno sólido, un Gobierno que ha demostrado continuo progreso. Yo, norteamericano, me siento feliz por estrechar lazos con el Gobierno español, no solamente en la Feria Mundial, sino también en la lucha, unidos, por el logro de unos comunes deseos».

«Mi deseo y, en conseguirlo soy tesonero, sería extender la amistad que a nosotros nos une, a los millones de americanos. Creo que es muy importante que todo el pueblo de los Estados Unidos y especialmente las nuevas generaciones, aprenda la lección de la asombrosa contribución española al mundo. Contribución verdaderamente grande y única. Desgraciadamente muchos de nuestros jóvenes americanos no estudian seriamente la historia, mejor diríamos que tienen un total desconocimiento de la historia e ignoran

# KENNEDY A DUBLIN

Dublin, 28. — El Presidente Kennedy ha llegado a Dublín, dirigiéndose directamente a la embajada norteamericana. — Efe.

## DEPORTES

# El Mallorca jugará en el Grupo Sur Y el Constancia, en el Norte

## No se aceptó la dimisión del Seleccionador Nacional Villalonga

Madrid, 28. — A las diez y diez de la noche, ha terminado la reunión del Comité Directivo de la Real Federación Española de Fútbol.

Presidió la reunión el Presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don Benito Picó, y el orden del día comprendía la aprobación de las actas, Copa de S. E. el Generalísimo, partido contra Escocia y propuestas para la Asamblea General que tendrá lugar en los días 12 y 13 de julio y otros hechos diversos.

A la salida de la reunión, el Secretario señor Ramírez, manifestó a los periodistas que la recaudación del partido Final Copa de S. E. el Generalísimo, ha sido de 5.400.000 pesetas, sin contar los ingresos por televisión.

A preguntas de los periodistas, manifestó que el Comité Directivo de la Real Federación Española de Fútbol, no había aceptado la dimisión presentada por el Seleccionador Nacional don José Villalonga, y por tanto continuará como Seleccionador.

Manifiesto asimismo que el calendario que se va a proponer a la Asamblea, tendrá dos fórmulas: el comienzo de la Liga los días 8 ó 15 del próximo mes de septiembre.

En cuanto a la segunda división propuesta de treinta y dos clubs, divididos en la siguiente forma:

Norte.—Celta, Coruña, Orense, Gijón, Langreo, Salamanca, Burgos, Santander, Indauchu, Alavés, Real Sociedad, Osasuna, Badalona, Hospitalet, Europa y Constancia.

Sur.—Las Palmas, Tenerife, Melilla, Ceuta, Algeciras, Cádiz, San Fernando, Huelva, Málaga, Granada, Abarán, Eldense, Hércules, Mestalla, Oñate y Mallorca.

En cuanto a la tercera división, seguirá igual.—Alfíl.

Madrid, 28. — El Real Madrid, ha dado a conocer la siguiente nota: «Ante su disconformidad con el acuerdo adoptado esta noche por la Real Federación Española de Fútbol, en relación con la Selección Nacional, el Real Madrid ha recomendado a su representante en el Comité Directivo de dicho organismo federativo, que solicite el relevo de su cargo.» (Alfíl.)

# Combate a navajazos y puñetazos a bordo de un junco

## Querían huir de la China roja

Macao, 28. — Un grupo de fugitivos de la China comunista y los miembros de la tripulación de un junco, a bordo del cual estos últimos habían salido de Cantón, se enzarzaron en un violento combate a navajazos y puñetazos. La lucha, que se desencadenó muy cerca del límite de las aguas jurisdiccionales portuguesas, fue presenciada por varios centenares de residentes en Macao, que se congregaron en el muelle. De los ocho fugitivos masculinos que se enfrentaron con los trece tripulantes del junco, siete cayeron al agua y ganaron a nado el muelle de Macao poco antes de que aparecieran en el lugar de la

## Boletín Oficial

# Se establece en 24.000 pesetas la nueva gratificación para los maestros, a partir de Julio

El «Boletín Oficial del Estado» publica entre otras, las siguientes disposiciones:

Ley sobre mejora de remuneraciones a los maestros de Primera Enseñanza y fijación de la cuantía del crédito necesario para su efectividad en el año en curso. A partir del día 1 de julio la gratificación complementaria que se satisface a los maestros de Primera Enseñanza se establece en 24.000 pesetas anuales para todos ellos. Para efectividad de dicha mejora se fija en 2.305 millones de pesetas la cuantía anual de crédito consignado en el Presupuesto.

Ley sobre devengos al personal de Correos y Telecomunicación y fijación de la cuantía de los créditos necesarios para su efectividad en el año en curso. Las mejoras que corresponden a este personal comenzarán a partir del día 1 de julio próximo.

Orden del Ministerio de Trabajo

por la que se adiciona un nuevo párrafo al artículo 112 de la Reglamentación de Trabajo en Prensa, que se refiere a la adscripción y cotización a las Mutualidades provinciales respectivas del personal que preste servicios en las provincias de Tenerife y Las Palmas. Orden del Ministerio de Información y Turismo por la que se convoca el Premio Nacional para Libros Juveniles, en la cuantía de 100.000 pesetas para la Empresa editorial que presente una mejor colección. Asimismo se crea un premio en idénticas características para libros infantiles.

Decretos por los que se dispone que durante la ausencia de los Ministros de Asuntos Exteriores, Aire y Vivienda se encarguen del despacho de dichos Departamentos el Ministro Subsecretario de la Presidencia de los dos primeros y el Ministro sin cartera señor Gual Villalbi, del tercero de ellos.

# Cuarenta clérigos no pudieron pasar al Berlín Oriental

Berlin, 28. — La Iglesia protestante del Berlín occidental, ha presentado una enérgica queja ante las autoridades del Berlín Este, por el hecho de que cuarenta clérigos de su confesión han sido rechazados en la línea de demarcación, impidiéndoles la entrada en el sector oriental de la ciudad, por lo que no pudieron asistir a las reuniones del Sínodo de la Iglesia cristiana reformada de Alemania.

El Concilio protestante germano, ha informado a Ubricht

de que las medidas adoptadas han constituido una «dura interferencia en los reconocidos derechos de la Iglesia protestante en la república democrática alemana».

A causa de estos impedimentos, los protestantes de Berlín han tenido que celebrar dos Sínodos separados: uno en Berlín occidental, y otro en el Berlín Este.—Efe.

## SE PASAN TRES SOLDADOS

Bad Hersfeld, Alemania occidental, 28. — Tres soldados de la Alemania oriental se han pasado a la zona occidental utilizando un vehículo blindado.—(Efe.)

## Para facilitar a las mujeres

que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concursos u oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957 haber cumplido Servicio Social o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 10 de octubre de 1954, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer. Queda que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco años, estableciendo el retiro de ciertos.

## UNO MILLON DE «ELEVADOS»

Por el último jueves Paris tuvo que afrontar simultáneamente la huelga del metropolitano que afectó a la superficie medio millón de viajeros. Setenta mil coches de alquiler que penetraban en la ciudad para suplir la insuficiencia de transportes públicos y las alteraciones provocadas por el paso de los coches oficiales que abrían camino al presidente de la República y su ilustre huésped, S. M. Hassan II, Rey de Marruecos. Todos los elementos unidos tuvieron como resultado que medio centenar de personas tuvieron que ser atendidas en los dispensarios de urgencia y la parálisis de la circulación fue en algunos puntos tan grave que se prefirió tan pronto como miles de automóviles se estacionaron entre tres y cinco horas tardaron varias horas en recorrer distancias de dos o tres kilómetros.

## La Guardia Civil del Puesto de Santa María logró detener a dos delincuentes habituales

Es de suponer que por estas fechas, Mateo Font Abraham, delincuente habitual, habrá llegado a la conclusión de que la villa de Santa María del Camí es «gafe» en su carrera delictiva. Porque ahí es nada ser detenido — el 28 de mayo pasado — poco después de haberse apoderado de cinco mil pesetas de una casa de la calle de Santa Margarita y el pasado viernes cuando apenas habían transcurrido treinta minutos del intento de otro robo.

## Se habían fugado de la Clínica Mental de Jesús, donde estaban recuñados

Por la comisión de aquel robo, Mateo fue condenado y recluido en la Clínica Mental de Jesús, pero hombre por lo que se ve incorregible, preparó su fuga y el pasado jueves, lograba su propósito, arrastrando consigo en la huida a Alberto Amorós Pérez.

## UN RAYO MATA A UN LABRADOR, EN CASTELLON

Castellón de la Plana, 28. — Un rayo ha ocasionado la muerte al labrador Miguel Beltrán Vidal, de 66 años de edad, en la masía denominada «El Mochuelo». —Cifra.

## Cinco muertos en un incendio

Río de Janeiro, 28. — Cinco personas han muerto abrasadas y un numeroso muy crecido de seres humanos sufren gravísimas quemaduras a consecuencia de un incendio declarado en un edificio comercial.

Las llamas invadieron desde la planta catorce hasta la veintiuna. Efe.

una marca de garantía

Un colchón para un descanso perfecto. ¡FLEX!

DISTRIBUIDOR: Jase SAN MIGUEL 40

# Habrà más turismo, pero se ha reducido la temporada

«Comenzamos a pagar nuestros defectos, incluso antes de lo previsto»

Bulgaria, Rumania y Checoslovaquia, ofrecen hoteles de lujo a 240 pesetas diarias

## OPINA EL TECNICO DEL TURISMO DON JUAN MIRET

En nuestra encuesta turística —que tanta expectación ha venido provocando— opina hoy don Juan Miret Rovira, Técnico del Turismo por oposición y ex secretario de la Delegación Provincial de Información y Turismo de Barcelona. En la actualidad el señor Miret es el director de la Agencia "Ultramar Express", de Palma. Por su preparación y su profundo conocimiento de los problemas turísticos, hemos querido hoy su autorizado punto de vista a nuestras columnas.



y de películas documentales; rutas gastronómicas, deportes náuticos, festivales e incluso playas medicinales y rutas arqueológicas.

—Hoy en día no basta con ofrecer sol y mar. El turismo es muy frágil y grandes centros turísticos han pasado de moda de la noche a la mañana. Tampoco hay que olvidar la competencia.

—¿Es tan fuerte como dicen? —A modo de ejemplo, le voy a decir que países como Bulgaria, Rumania y Checoslovaquia ofrecen esta temporada pensiones diarias completas en hoteles de lujo, por 240 pesetas.

Don Juan Miret opina que es imprescindible emprender seriamente un gran "bombardeo turístico" con un estudio previo de mercados:

—Pero no hay que confiarlo todo a los organismos oficiales o entidades similares. Debe ser un esfuerzo total y colectivo, de colaboración con dichos organismos. Hay un hotel de Barcelona, que invierte anualmente 400.000 pesetas en "bombardear" una ciudad del extranjero. Y que conste que el turismo no sólo beneficia a hoteles y agencias de viaje. Beneficia al comercio, a la industria, a los profesionales más dispares... Todos los directa o indirectamente involucrados están obligados a colaborar.

El turismo es frágil y exige muchos cuidados. Y es una batalla que no hay que ganar sobre la marcha, sino planeándola muy seriamente con muchos años de anticipación. Don Juan Miret nos habla incluso de "planes turísticos quinquenales". En este punto queda la cuestión.

—Creo que hay que ver las cosas claras, y con serenidad. Ahora estamos pagando los defectos nuestros, incluso antes de lo previsto, que era para la temporada de 1964.

—¿A qué defectos se refiere? —A un mal enfoque de los problemas a no haber estudiado debidamente los mercados (cosa fundamental) y a no cuidar debidamente el aspecto propagandístico.

HACE FALTA UN "BOMBARDEO"

D. Juan Miret, se extiende a continuación en una serie de posibles medidas a realizar: Convocatoria de concursos internacionales de prensa sobre Mallorca, con fuertes premios,

EL "ESPEJISMO" DEL NUMERO  
—Coincido —nos dice de entrada— en lo expresado en líneas generales por los señores Cabrer y Ceva: Aunque incrementado el turismo no alcanza este año a cubrir lo previsto por un optimismo tal vez desmesurado. Pero la cuestión presenta otro aspecto más inquietante.  
—¿Cuál es este aspecto? —El de la temporada turística. En un lugar como Mallorca, la temporada turística normal debiera alcanzar los 200 días con un ochenta por ciento de las plazas cubiertas. Este año ya temporada se ha hecho más corta y no cabe esperar, desde luego, que sobrepase los 120 días.  
—En consecuencia...  
—Que puede ser que se experimente un aumento global en el número de turistas que nos visiten. Pero al ser la temporada más corta, la intensidad provoca un "espejismo", que puede incluso ser perjudicial para las temporadas sucesivas. Es mucho más rentable incluso menos turistas, y más repartidos en el transcurso del año.  
—No parece usted muy optimista...

Esta página  
Escribe:  
**ANTONIO PIZA**  
Fotos: «JUANET»

## SE ENCUENTRA EN MALLORCA EL ALCALDE DE GINEBRA

EL ALCALDE DE GINEBRA, SR. DUSSOIX, SE ENCUENTRA EN MALLORCA DISFRUTANDO DE UNAS BREVES VACACIONES LLEGO EL 22 DE LOS CORRIENTES Y PERMANECERA EN LA ISLA HASTA MEDIADOS DEL MES DE JULIO. LAS VACACIONES DEL SR. ALCALDE DE GINEBRA Y FAMILIA, TRANSCURREN EN EL HOTEL FORMENTOR, EN EL BELLO PARAJE QUE HA PROVOCADO EN LOS DISTINGUIDOS VISITANTES LOS MAS HALAGANDOSOS Y GRATOS ELOGIOS

## Turismo 1963

Indudablemente nuestro sondeo en torno a la actual temporada turística, y en general a los problemas turísticos que afectan a Mallorca, ha despertado un gran interés. Nuestros colegas en las tareas informativas se han hecho amplio eco y han emitido sus respectivas opiniones. Igualmente se ha opinado —a veces incluso con cierta pasión— en los medios turísticos y en los más remotamente relacionados con ellos. Nosotros, conscientes de prestar un gran servicio en pro de una reactivación total en este campo, nos creemos no obstante obligados a señalar que hasta ahora, cuánto aquí se ha dicho no corresponde más que a la opinión estrictamente particular de cuantos por previo requerimiento o espontáneamente, se han manifestado sobre el asunto. Conste pues, repetimos, que BALEARES no se solidariza necesariamente con las opiniones manifestadas en esta sección.

# Llegó a Palma el Embajador Delegado de Venezuela en la ONU

Don Josué López Henríquez, ex-Ministro de Defensa de su país

Es el General de División don Josué López Henríquez, Embajador Delegado alterno de Venezuela en las Naciones Unidas y ex-ministro de Defensa de su país. Se encuentra en Palma donde ha llegado en compañía de su esposa y su hijo. En el "Hotel Pénix", donde se hos-

—¿Son bien considerados los españoles en su país?  
—¿Cómo no lo van a ser? Somos la misma cosa.  
—¿Existe actualmente alguna cuestión "espinosa" entre Venezuela y la ONU?  
—En absoluto. Nuestros intere-



peda, le efectuamos algunas preguntas:  
—¿Cuántos días en Palma. General?  
—Pensamos al principio que cuatro. Pero nos ha gustado tanto, que nos vamos a quedar algunos días más.

—¿Cuánto tiempo ha sido usted ministro de Defensa de su país?  
—Tres años. Fuí nombrado a la caída del Presidente Pérez Gómez. He formado parte del Gabinete del Presidente constitucional actual, Rómulo Betancourt.

—Sus apellidos denotan ascendencia española...  
—Lo soy, especialmente por parte de mi madre.

—¿Cómo está la situación política venezolana?  
—Nuestros Ejércitos son suficientes para nuestras necesidades: defensa del país, y mantenimiento del orden. Dentro de su modestia, son ejemplares y cumplen su objetivo. Venezuela está en condiciones de colaborar con el mundo libre.

Nos despidió con nuevos elogios hacia Mallorca. A él, y su distinguida familia, nuestro más cordial enhorabuena.

## Un mallorquín, único becario de España para la Universidad de Heidelberg

Juan F. Vidal cree en los valores positivos de nuestra juventud



Como quien no quiere la cosa, habla francés, alemán, inglés... Con lo que ganaba como guionista se dedicaba a viajar por esos mundos: Europa y América.

—He permanecido tres años en los Estados Unidos, como becario de la Universidad de Illinois. Allí estuve estudiando Psicología.

—¿Cómo es el nivel medio universitario norteamericano?  
—Me extrañó su desconocimiento de idiomas y de la geografía. Por lo demás, estoy convencido que nuestros planes de enseñanza —con todos los defectos que se quieran— son mucho más profundos y completos que los de aquel país.

Juan Francisco Vidal ha destacado ya como singular poeta sus obras publicadas "Amancezulo" y "Huella en el aire" revelan la presencia de un nuevo valor en el terreno de la poesía.

—¿Escribes sólo en castellano?  
—Ahora he terminado un libro de poemas en mallorquín. Llevará el título de "Galatzó". También estoy escribiendo una novela pero casi no tengo tiempo.

—¿Qué pretendes comunicar en tu poesía?  
—Romper el muro de recelo y frialdad que existe entre los nombres. Yo pretendo comunicar experiencias personales, análogas a las de cualquier persona humana, pero expresadas a través de la sensibilidad del poeta. En otros términos: Creo que la misión del poeta es: Crear en poesía las vivencias cotidianas, comunes a todos.

—¿Qué piensas hacer en el futuro?  
—De momento, confeccionar mi tesis y doctorarme. Luego, seguir trabajando y escribiendo.

A sus veinte años se ha revelado como un talento y constituye una de nuestras más firmes promesas. Tal vez porque generosamente aplica su propia medida a los demás, es un firme convencido de los valores positivos de la juventud actual: «Creo —nos dice— que su rebeldía es vitalidad y que sus minorías son más intensas más preparadas que nunca».

## Mallorca contará con un Festival de la Canción Balear

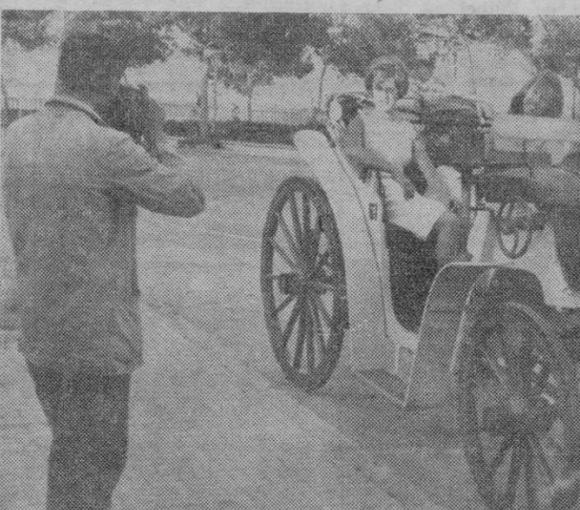
Tenemos entendido que en la última reunión de la sociedad Fomento del Turismo de Mallorca, se ha estudiado la creación de un «Festival de la Canción Balear», dedicado a premiar —en el transcurso de un gran certamen internacional de la canción— aquellas composiciones y canciones cuya letra haga referencia a los encantos de las Islas Baleares.

No conocemos aún el alcance de este Festival de la Canción Balear, ni la fecha de su celebración, aunque es fácil suponer que se realice con motivo de las Fiestas de Primavera. De todos modos, iremos ampliando detalles a medida que éstos lleguen a nuestro poder.

Pero de momento, cabe felicitar al Fomento por esta iniciativa, que se nos antoja una buena propaganda turística, y un aliciente más a los muchos a añadir a Mallorca.

# Servicio suplementario

Quien está sacando la fotografía, es el propio auriga del carricoche turístico. Las ilusionadas jovencitas querían un «typical» recuerdo de Mallorca y pidieron al conductor del vehículo que tuviese la bondad de sacarles unas fotos. Naturalmente, y con una amabilidad que todavía nos tipifica y nos honra, el hombre no tuvo inconveniente en prestar —con carácter totalmente gratuito— este pequeño servicio suplementario.



El caso es que al principio el buen hombre se hizo un soberbio «taco», con el asunto esta de la «velocidad», del «diafragma» y de todas estas peji-guerras que Juanet maneja al dedillo.

La estampa, realmente simpática, cumplimenta nuestra sección de hoy, de la «Galería de turistas 1963».

**Elija Ud. su COLCHON**  
del precio y calidad que más le convenga  
de MUELLES FLEX, de LANA, CRIN,  
GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA...  
Casa: MIGUEL ROSSELLO - Pedro A Peñá, 44

PRODUCTORA:  
Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Tarragona Castro Urdiales Ribade

**NEVERAS**  
HIELO Y ELECTRICAS  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

«Lea BALEARES»

**DIANA DE SIRACUSA...**  
Una belleza que aproximarse a ella, representaba el peligro de quemarse.

**DIANA DE SIRACUSA...**  
Una auténtica diosa de la belleza

**LA BATALLA DE SIRACUSA**

PROXIMO ESTRENO EN PALMA  
Es una superproducción ¡PARAMOUNT...!

**MOTOR GEAL**

**DIELECTRO**

**Dielectro Balear, S. A.**  
Tel's. 16103 - 16104 - 16105

LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

G. DESMET, DE BELGICA, NUEVO LIDER



Desmet, belga, nuevo líder en el "Tour".

ANQUETIL, vencedor de la etapa

Buena actuación de los españoles Soler, Pacheco y Bahamontes

LA SEGUNDA MEDIA ETAPA

Sobre un circuito de 245 kilómetros, se ha disputado la segunda media etapa contra reloj, que ha de ser la que decida la clasificación general, habida cuenta que en la carrera en línea, han llegado en grupo todos los corredores.

La marcha de Anquetil, sobre quien todo el mundo tenía puesta la mirada, ha sido verdaderamente sensacional y, naturalmente, ha vencido en esta especialidad, en la que seguramente no podría encontrarse a nadie, en condiciones normales de vencerlo.

Lo más destacable es el tiempo conseguido por Vann Looy, que ha empleado en el recorrido 2 m. 12 más que Anquetil. Esto, naturalmente, disminuye las probabilidades en su favor, habida cuenta que en la "montaña" no puede hacer más que defenderse.

ANQUETIL SE IMPUSO CONTRA RELOJ

Angers, 28. — Jacques Anquetil, de Francia, ha vencido en la segunda parte de la etapa de hoy de la vuelta a Francia cubriendo los 24,5 kilómetros en 31,58".

El belga Gilbert Desmet primero pasa a ocupar el primer puesto de la general arrebatando el maillot amarillo al belga Paulwels.

Después de Anquetil la clasificación es la siguiente:

2. Paulidor de Francia, 2-13, con bonificación.
  3. G. Desmet de Bélgica, 32-53
  4. Plankhaert de Bélgica, 33-01
  5. Bracke de Bélgica, 33-07
  6. Velly de Francia, 33-16
  7. Anglade de Francia, 33-20
  8. Soler de España, 33-28
  9. Pacheco de España, 33-35
  10. Bahamontes de España 33-56
- Clasificación de los restantes españoles en la etapa:
12. Gabica 33-39
  17. Gómez del Moral 34-00
  21. Otaño 34-13
  22. Pérez Francés 34-14
  23. Uriona 34-16
  27. Suárez 34-23
  31. Manzanque 34-35
- (Continúa en la pág. siguiente)



Una vez más, el francés Anquetil se impuso en la media etapa contra reloj.

ANGERS, 28. — Se ha disputado la media etapa en línea correspondiente al día de hoy Rennes-Angers de 118,5 kilómetros.

Esta primera fase ha registrado muy pocas novedades, por no decir ninguna. Claro está que ha habido escaramuzas pero ni la longitud del recorrido, ni la vigilancia de los "ases", decididos a distanciarse lo menos posible de los que se hallan colocados a la cabeza de la clasificación general, eran propicios a que se registraran escapadas realmente serias.

En realidad puede decirse que el "Tour" no ha comenzado y que para todos los efectos prácticos no comenzará hasta que el martes próximo salga la caravana de Pau para atacar los primeros terribles repechos.

Así el total de los corredores se ha presentado en la meta de llegada de Angers y con grandes dificultades, debido al apretamiento de corredores, se ha disputado el sprint final, que se ha resuelto de esta manera:

1. De Bruke (Bélgica), 2,44,05
2. Vanitsen (Bélgica), 2,44,06
3. Van Looy (Bélgica), id.
4. Janssen (Holanda), id.
5. Desmet (Bélgica), id.

En la continuación el resto de corredores. La clasificación de esta media etapa no es computable para la clasificación general, para obtener la cual habrán de superar los de la misma y de la media etapa contra reloj.



El español Angelino Soler, cuya actuación fue muy destacada en la jornada de ayer.

MALLORCA TENIS CLUB

La cuarta jornada del Concurso Social 1963

Continuaron ayer los partidos correspondientes a la cuarta jornada, asistiendo numerosa concurrencia, lo cual demuestra el incremento que está tomando este bello deporte en nuestra ciudad. La sorpresa se dió en el partido entre B. Sancho y R. Salas. El primero estaba considerado como uno de los mejores jugadores de 2.ª categoría, sin embargo su oponente ha sabido hacer prevalecer su habilidad, imponiéndose a lo largo del partido. Uno de los mejores partidos que se han visto en este Concurso fue la semifinal de 1.ª cate-

goría entre J. Domínguez y P. Maroto. Maroto se ha adelantado en los dos primeros juegos del primer set, pero la experiencia de Domínguez ha neutralizado el juego de revés de su oponente, logrando (Continúa en la pág. siguiente)

CAMPEONATO DE BALEARES «SNIPE»

«ILLETAS», DE LA BASE NAVAL, VENCE EN LA PRIMERA SERIE ELIMINATORIA



Se disputó la primera regata para el Campeonato de Baleares de la clase Snipe, correspondiente a las eliminatorias de Zona. Resultó vencedor el barco «Illetas» afecto a la Base Naval de Baleares. La clasificación de esta primera regata fue como sigue:

1. «Illetas», Base Naval de Baleares; señor Pardo.
2. «Bon Temps II», Club Náutico de Mahón; señor Gomila.

3. Malgrat, Base Naval de Baleares; señor Mas.
4. «Yastablen», Estación Naval de Mahón; señor Rita.
5. «Chinoock», Zona Aérea de Baleares, señor Sánchez Florit.
6. «Formentor», Base Naval de Baleares; señor Nadal.
7. «Ciclón», Zona Aérea de Baleares; señor Burgos.
8. «Toros», Base Naval de Baleares; señor Morell.
9. «Tormenta», Club Náutico de Mahón; señor Natta.
10. «Titeta», Club Náutico de Mahón; señor Uhler.
11. «Canopus III», Club Náutico de Palma; señor Bonnin.
12. «Bon Temps», Club Náutico de Mahón; señor Ferrer.
13. «Cala Corp», Club Náutico de Mahón; señor Bisbal.
14. «Huracán», Zona Aérea de Baleares; señor Ferruca.
15. «Cap des Liamp», C. N. de Ciudadela; señor Torrent.
16. «Kamikazé», Zona Aérea de Baleares; señor Juega.
17. «Tornado», Zona Aérea de Baleares; señor Forteza.
18. «Centaurus», C. N. de Ciudadela; señor Bagur.
19. «Proteo» (Ret), C. N. de Palma; señor Quifones.
20. «Porto-Pi» (Ret), Zona Aérea de Baleares; señor Carranza.
21. «La Las» (Ret), C. N. de Palma; señor Vidal.

Nota del Colegio Balear de Arbitros de Fútbol

El Colegio Balear recuerda a sus colegiados oficiales, auxiliares y demás afines al mismo que, en cumplimiento de lo dispuesto por el Comité Nacional, se ha abierto el plazo para solicitar la renovación de licencias para la temporada 1963-64, quedando dicho plazo indefectiblemente cerrado el día 15 del próximo mes de julio.

Las solicitudes se presentarán personalmente en este Colegio, adjuntando una fotografía tamaño carnet. La tarjeta caducada será canjeada contra entrega de la nueva, como también será de esta cas de no solicitar su renovación.

No se admitirán solicitudes escritas por árbitros que en 1.º de enero próximo resulten con 60 o más años cumplidos.

Dos imperios en lucha por una mujer... ¡LA MAS HERMOSA DE SU TIEMPO!



Con la fascinante TINA LOUISE, como nunca pudo verla hasta ahora!! PROXIMO ESTRENO EN PALMA Es una superproducción ¡PARAMOUNT...!

Todo el armazón del equipo del Mallorca seguirá en la próxima temporada

Todos dispuestos a reconquistar lo que se ha perdido

No hay manera de establecer contacto con el Presidente del Mallorca, no obstante el Gerente del club señor Vidal Martínez sirve a su vez de portavoz y gracias a él vamos conociendo alguna noticia.

Ayer hablamos personalmente con el señor Vidal quien nos dijo:

—Ha llegado el extremo izquierdo Aguado acompañado de Turró. Ha celebrado las conversaciones pertinentes en la Secretaría del Club, el Mallorca tiene ya la baja del Eldense, pero no se ha firmado el contrato porque aun

No hay ningún jugador que haya denunciado el contrato, quedando todos a disposición del club. Hoy es esperado el nuevo portero. Hay gestiones con dos defensas centrales de 1 División

cuando se está de acuerdo en la cuestión crematística, falta únicamente estipular la forma de pago.

Hoy seguramente, llegará a Palma el nuevo portero, que es un hombre de reconocido prestigio y que viene aconsejado por el entrenador Llopis.

En cuanto al puesto de medio volante las conversaciones están muy adelantadas y es esperado igualmente para formalizar el contrato. Se está en tratos, igualmente, con dos centrales de 1 División y se asegura que las negociaciones llegarán a feliz término.

—¿Se quedan o se marchan las figuras del Mallorca?

—Definitivamente se quedan todos. Y además hay que contar

Así pues, conste que todos los jugadores clave del Mallorca se quedan.

—¿No habrá algún traspaso? —Posiblemente dos jugadores que están en la mente de todos los aficionados serán traspasados. Hay gestiones en marcha.

—¿Por qué no cuenta estas cosas el Presidente? —No dice nada porque pretiere antes acabar de realizar todas las gestiones en curso, pero que conste que se trabaja con ganas. Ya lo vereis cuando se os de a conocer.

—¿Han habido casamientos...? —Bueno casamientos no. De momento casamiento. Bolao se casó días pasados en Palma y (Continúa en la pág. siguiente)

«Después de haber aprendido a andar, el niño debe aprender a nadar»

En el Club Natación Palma se iniciará el XI Cursillo de Natación Escolar y Utilitaria

Como en años anteriores, el Club Natación Palma llevará a cabo en el presente dos cursillos de Natación Escolar y Utilitaria. El próximo lunes, día 1.º de julio, se iniciará la décimo primera edición de sus realizaciones y a ella podrán concurrir todos los niños y niñas comprendidos entre los 7 y 14 años, aleccionándoles en la práctica de algo tan útil y conveniente como es el saber nadar, cursillo que concluirá el día 31.

Las clases se celebrarán, diariamente, de cinco y media a seis y media de la tarde, excepto los sábados y domingos. Las enseñanzas con separación de sexos, correrán a cargo de monitores especializados, ex-nadadores «palmistas» Rafael Escalas y esposa, Linita Bestard.

Las formalidades de inscripción son simplísimas y podrán realizar se en el Club Natación Palma donde a los futuros cursillistas se les facilita la debida ficha que será avalada con la autorización paterna y el refrendo médico declarando que el niño es apto para la práctica de la natación.

En cuanto al «temario» del cur-

sillo, éste encierra grandes alcances para los chiquillos. Después de realizar en seco unos ejercicios gimnásticos, los puramente prácticos en el agua. Al final del cursillo y en un simpático festival, se hace intervenir a los nuevos nadadores para que demuestren su suficiencia en la prueba de nadar treinta y tres metros, librandose a cada uno de ellos un diploma.

Hacemos un especial llamamiento a los padres de familia. Uno de los «slogans» más populares de la Comisión Nacional de Natación Escolar y Utilitaria es aquel que advierte: «Sus hijos pueden desaparecer en un momento por no saber nadar». Huelga todo comentario si bien podría añadirse que al igual que el cabeza de familia se preocupa del porvenir de los suyos suscribiendo un seguro para el caso en que él falleciera, puede suscribir para sus hijos el mejor seguro de vida inscribiéndolos en este Cursillo en el que a la par que aprenden a algo tan esencial como el nadar, juegan y se divierten.



Se dice que los jugadores Oviado y Mir van a ser traspasados. No se aclara todavía a que club irán facturados.

¿Podría ser el Murcia? Quizás. ¿El Atco. de Madrid? Quizás. ¿El Levante? Quizás.

El Valencia ha sabido sacarle el jugo a Zamora. Con este portero ha conseguido el Título de Ciudades en Feria, las semifinales de la Copa del Generalísimo y una buena clasificación en la Liga.

Decididamente «Vicentet» se las sabe todas.

El que se queda definitivamente en Palma es el defensa o volante, del Mallorca, Arqué, quien está a punto de inaugurar un establecimiento comercial que llevará su nombre.

Llegó Aguado, pero aun cuando el amigo Turró se trajo la baja del Eldense para el Mallorca, no se firmaron los contratos. Habrá que esperar también.

Sería interesante saber el por qué un grupo de aficionados del Real Murcia se reunieron en un banquete.

De lo que estamos seguros es de que no era para celebrar el ascenso de su club.

(Continúa en la pág. siguiente)

¡Muchas gracias, camarero!...  
**CREADOR**  
es el primero

# Con gran brillantez fue presentado oficialmente el «Mini-Basket» EL ACTO SE VIO MUY CONCURRIDO

Ayer por la tarde, en el salón de actos del Colegio de San Francisco, tuvo lugar el acto de presentación oficial en nuestra ciudad del «Mini-Basket», acto que se vio realizado con la presencia de numerosos invitados, entre los que destacaban directores de centros de enseñanza, presidentes de Clubs y preparadores.

En el escenario, donde Coca-Cola había montado un adecuado marco, tomaron asiento don Antonio Ramis, Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Palma, don Jacinto Ardevinez, Vice-Presidente del Club Nacional Hesperia y don Miguel Ribot, Presidente de la Federación Balear de Baloncesto.

Finalizó su parlamento, dedicando unas frases elogiosas para Coca-Cola, ya que esta firma se ha entregado totalmente a esta tarea y gracias a su colaboración ha sido posible la implantación del Mini-Basket en España.

A continuación, el Sr. Ribot, procedió a la constitución del Club Hesperia Balear, que estará regido por don Miguel Piña, como Presidente ejecutivo, don Domingo Martorell, vocal por el Frente de Juventudes, don Jaime Mercant, Presidente del Colegio Regional de Arbitros y don Juan Vivó, del Colegio Regional de Preparadores.

Inició el acto el Sr. Ribot, que hizo la presentación del Sr. Ardevinez, tomando éste seguidamente la palabra para dirigir un saludo en nombre del General don Jesús Querejeta, Presidente de la Española y de don Anselmo López, Presidente ejecutivo del Club Hesperia, a todos los asistentes. Hizo después una historia del Club Hesperia, explicando detalladamente su misión, que no es otra que buscar muchos practicantes de este deporte para llegar a una mayor calidad.

Dió cifras concretas de lo realizado y de lo que está a punto de ponerse en marcha, demostrando claramente la importancia del Mini-Basket y de la gran acogida que ha tenido en todos los sectores destinados a la educación de la juventud.

Pidió ayuda a todos los encargados de educar a los niños y solicitó que éstos pusieran el terreno y el material humano, ofreciendo todos lo demás, o sea la ayuda técnica y económica total a través del Hesperia, que no regateará la colaboración necesaria para llevar a cabo la puesta en práctica de este pre-deporte entre nuestra juventud.

Dejó bien sentada la ambición del Mini-Basket, que más que la formación de unos jugadores que luchan para los puntos en disputa se trata de que unos niños inviertan su tiempo libre practicando un juego más y al mismo tiempo vayan educándose en los fundamentos del baloncesto, pa-

ra cuando lleguen a una mayor edad, puedan ingresar en los equipos infantiles o juveniles con pleno conocimiento de lo que es el baloncesto.

Solicitó igualmente monitores y árbitros, que en «mini» no son árbitros, sino amigos, para evitar precisamente el complejo entre jugadores y árbitros, ya que para encauzar a estos miles de niños que se han decidido y se decidirán a practicarlo, son necesarios muchos monitores.

Seguidamente tuvo la satisfacción de dar la noticia que, don Antonio Ramis, allí presente, en su calidad de Presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, había prometido que en una de las barriadas de Palma, será construido precisamente una pista dedicada exclusivamente a este deporte gesto que fue acogido con gran complacencia por todos los reunidos.

Finalmente se celebró un coloquio, siendo varios los asistentes que se interesaron por diversas cuestiones.

Para finalizar el acto, todos los presentes se trasladaron al patio del Colegio, donde Coca-Cola ofreció un cocktail, servido con la exquisitez de siempre por Tebas.

LA JORNADA DE HOY  
Esta mañana finalizará el Torneo Primavera para juveniles enfrentándose en Manacor el Perlas y el Terreno, encuentro de claro color local y en Palma jugarán Patronato y Palma, siendo también para este encuentro el pronóstico favorable a los locales.

Ambos encuentros darán co-

mienzo a las diez y media de la mañana.  
TONY

## MALLORCA TENIS CLUB

(Viene de la página anterior)  
ganar el set por 6/2. En el segundo set, Maroto más seguro de sí mismo, ha desarrollado un juego más efectivo, pero no ha podido evitar que su rival, apoyándose en su potente drive ganara el segundo set y se adjudicara el partido en un apretado 6/4.

Otro interesante partido ha sido el doble semifinal de 1.ª categoría entre los jugadores Domínguez-Sostre y Roses-Vanrell. Se impusieron claramente Domínguez-Sostre, en el primer set, más la veteranía y el juego efectivo de la pareja Roses-Vanrell lograron dar un cambio al rumbo del partido, pese a los esfuerzos de sus rivales. En el último set con un 4/2 adverso, Roses-Vanrell impusieron su juego de ataque arrollador, consiguiendo una merecida victoria.

### RESULTADOS DE LOS PARTIDOS JUGADOS AYER:

- R. Salas vence a B. Sancho por 8/6 12/10.
- Moll vence a B. Bestard por 6/1 6/2.
- J. Domínguez vence a P. Maroto por 6/2 6/4.
- Smit vence a Comamala por 4/6 6/1 6/4.
- B. Franch vence a Bernatas por 6/1 6/4.
- Srta. Michalsky vence a señorita Rovira por 6/1 6/2.
- G. Malberti - C. Malberti vencen a Gómez - Palmer por 6/2 6/3.
- Roses - Vanrell vencen a Domínguez-Sostre por 2/6 6/3 6/4.

### ORDEN DE JUEGO PARA HOY, DIA 29 DE JUNIO

- A las 5:  
Pista núm. 2: B. Tugores-B. Tugores contra Allan-Smith.
- Pista núm. 3: E. Cabré contra S. Estades.
- Pista núm. 6: Srta. Michalsky contra señora Sostre.
- A las 6:  
Pista núm. 2: Srta. Espina - señorita Comamala contra señorita Vázquez - Señorita Rovira.
- Pista núm. 5: Vidal - Ricord contra Lose - Grew.
- Pista núm. 6: Morey - Bosch con-

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

(Viene de la página anterior)  
92, Cruz 36-15  
93, Barrutia 36-18  
105, Campillo 36-40  
106, Bertrán 36-41  
115, Rey 37-00  
El tiempo real de Anquetil, con bonificación es de 30-58. — Alfíl.

BUENA ACTUACION DE BAHAMONTES  
Angers, 28. — El español Bahamontes ha realizado el quinto mejor tiempo entre los ciento ocho corredores que han completado la segunda parte de la etapa de hoy en la vuelta a Francia. — Alfíl.

Angers, 28. — Al terminar cincuenta corredores el recorrido de la etapa de hoy contra reloj, en la vuelta a Francia, los mejores tiempos son los siguientes:  
Bracke, 33,07 a 44,480  
Velly, 33,16  
Uriona de España, 34-16  
Batistini de Italia, 34,18  
Manzanque de España, 34,35. (Alfíl).

Angers, 28. — Al terminar cincuenta corredores el recorrido de la etapa de hoy contra reloj, en la vuelta a Francia, los mejores tiempos son los siguientes:  
Bracke, 33,07 a 44,480  
Velly, 33,16  
Uriona de España, 34-16  
Batistini de Italia, 34,18  
Manzanque de España, 34,35. (Alfíl).

TELEVISION PHILIPS  
Bisquerra - tel. 25716  
San Miguel 700 - Bolinas  
FACILIDADES PAGO

### UN ACCIDENTE EN LA VUELTA

Vergunnes, Francia, 28. — Dos jóvenes han sido arrolladas por un coche ocupado por periodistas franceses dedicados a informar de las incidencias de la vuelta a Francia.

El vehículo trataba de adelantar a la larga línea de vehículos de la caravana publicitaria cuando de improviso se le presentó, en dirección contraria, otro coche. Para evitar el choque, el conductor del coche se salió a la cuneta y arrolló a las jóvenes, que después de ser sometidas a la primera cura fueron llevadas a sus domicilios. — Alfíl.

CLASIFICACION GENERAL  
1, G. Desmet I, Bélgica, 31-50-16  
2, Anglade, Francia, 31-50-22  
3, Elliot, Irlanda, 31-51-18  
4, Van Tongerlo, Belg., 31-52-00  
5, OTANO, España, 31-52-29  
6, Stablinski, Francia, 31-56-13  
7, SUAREZ, España, y Anquetil, Francia, 31-56-30  
9, Pauwels, Bélgica, 31-57-45  
10, BAHAMONTES, Esp., 31-57-49

Los demás españoles:  
15, Soler, 31-58-46  
24, Gómez del Moral, 32-00-04  
30, Gabica, 32-00-54  
31, Pérez Francés, 32-00-57  
33, Pacheco, 32-01-05  
40, Elorza, 32-02-15  
67, Manzanque, 32-06-21  
82, Velez, 32-08-28  
84, Uriona, 32-09-32  
89, Bertran, 32-10-30  
93, MAS, 32-12-37  
99, Cruz, 32-15-39  
101, KARMANY, 32-16-32  
104, Campillo, 32-18-19  
108, Barrutia, 32-19-47  
109, Hernández, 32-20-00  
110, Rey, 32-23-35  
113, San Emeterio, 32-27-28  
116, Martín, 32-30-56.

### TODO EL ARMAZON...

(Viene de la página anterior)  
ahora creo que el domingo o tal vez la semana próxima se casa Asenjo en Bilbao.

—Pues no hablemos más amigo Vidal. Nosotros nos retiramos por el foro hoy y seguiremos aguardando noticias que pueden ser buenas tal vez mañana.

—O tal vez hoy, porque también tenemos algo pendiente de resolución de la Federación Nacional y el pleno de la misma se reúne esta noche.

—Pues hasta luego.  
R A T

La prima de la combatividad se ha concedido hoy a Poullidor y el premio naranja a Schoeder. Clasificación por puntos:

- 1, Van Looy, 60
- 2, G. Desmet, 56
- 3, Melkenbeck, 43
- 15, Bahamontes, 20.

El normando Anquetil ha efectuado hoy su primera demostración de potencia en el presente «Tour», aprovechando la segunda parte de la etapa, que se disputaba en la modalidad de contra reloj a la que tan bien se adapta.

Con la ventaja lograda sobre los restantes corredores más el minuto de bonificación que se le ha concedido, Anquetil ha pasado del vigésimo cuarto lugar al séptimo puesto de la general y nuevamente se presenta como favorito a la victoria final. Van Looy, sin embargo, no ha podido registrar el tiempo que tanta falta le hacía y apenas ha mejorado su clasificación en la general por lo que cada día que pasa se cuenta menos con él para oponer resistencia al francés Anquetil. En líneas generales los españoles mejor clasificados han actuado de acuerdo con sus cualidades Otano y Suárez se mantienen en los puestos quinto y séptimo de la general en la que Bahamontes sube dos puestos, figurando ahora en el décimo a 7-33 del primero y con la mirada puesta en los cada vez más próximos Pirineos y Alpes, en los que —si se cumplen las promesas hechas— atacará sin descanso. De ser esto cierto, el Aguila de Toledo, de no empeorar su situación en las tres próximas etapas, se hallará en inmejorable posición para llevar a buen puerto su tentativa hacia el triunfo final. — Alfíl.



### CICLISMO

#### Federación Balear

CARRERAS APROBADAS  
Día 29. — Organización C. C. Pollensa. A las 17 horas, carreras varias en el «Campo de Can Carrinxó» de inscripción libre y especiales para juveniles con licencia, disputándose el «II Trofeo Cabanellas».

Arbitro Sr Dols (G.).  
Cronometrado Sr. Mulet.  
Día 30. — Organización C. C. Minaco A las 16'30 «III Circuito San Marcús» carrera por carretera exclusiva para Aficionados de 2ª y Juv miles con licencia.  
Arbitro Sr. Calvo.  
Cronometrador Sr Caparrós.

#### NOTA MUY IMPORTANTE. —

Esta Regional pone en conocimiento de todos los organizadores de carreras por carretera, que por disposición de la Jefatura Central de Tráfico que le ha sido comunicada; queda terminantemente prohibido a toda clase de vehículos que formen en caravanas ciclistas y al de abertura de carrera, el lanzamiento de folletos y toda clase de objetos de propaganda; solamente lo podrán hacer aquellos que vayan situados después del coche cierre.

#### PRODUCTORA:

Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Terragona Castro Urdiales Ribade

## «LEA BALEARES»

### PROXIMA INAUGURACION CHARCUTERIA ARQUE

Especialidad en meriendas, bocadillos, fiambres y demás servicios del ramo

General Mola, 31

Tel. 23448

Hoy, 24 págs.



## Cortijo Vista Verde

EN LAS MEMORABLES FECHAS 3, 4, 5 y 6 DE JULIO TENDRA EL ALTO HONOR DE PRESENTAR A

# CARMEN AMAYA

EL GENIO DE LA DANZA NACIONAL CON SU GRAN

18 primerísimas «vedettes», 18 en pista

Ballet

Y SU COLOSAL

Mariachi

4 UNICAS GALAS 4

Cada noche, finalizado el segundo espectáculo, Carmen Amaya presidirá una animada FIESTA CAMPERA en el pequeño coso de VISTA VERDE

Reserve hoy mismo su mesa: Teléf. 25306

Fotografíe con



HIPICAS

Vimga, un caso insólito de vitalidad, correrá por última vez mañana domingo

Tiene 20 años y consiguió su mejor marca a los 17

JUSTO HOMENAJE A LA GRAN TROTADORA

Todo tiene su fin en este mundo... Vimga, la eternamente joven...

Intentar batir el difícil récord del kilómetro lanzado. Durante estos 10 años ha conseguido Vimga 29 victorias...

torias y nueve colocados. Registro su mejor marca en Manacor —26"-9, un récord digno de ser tenido en cuenta...

Vimga, o V-IM-GA, la V por la inicial de su generación; IM por su padre Imbatible y GA por su madre Gacelle...

El año 1955, señala el récord de actuaciones de Vimga. Fueron 30 obteniendo cinco victorias y once colocados...

En 1962 —19 años—, Vimga corrió en 22 ocasiones, volvió a marcar 25"-8, ganó cuatro carreras y se colocó en ocho...

Durante 1963 Vimga ha corrido nueve veces consiguiendo un segundo premio el 17 de marzo con la notable media kilométrica de 27"-5...

EL JAPONES KAMIKAZE TENDRA COMO RIVAL A POIMAN

En la velada de lucha del martes

Tal como anticipábamos, hoy ofrecemos a nuestros lectores, el programa íntegro de la gran reunión de lucha libre del próximo martes...

el "conejo de indias" escogido para que el japonés suicida pueda demostrar esa valía de que está haciendo gala en toda Europa.

Tras el consabido combate preliminar, entre luchadores locales, se anuncia una nueva actuación de "mister España", el atlético Milo Millán...

Y como final de la velada el combate de "catch a cuatro" a un solo asalto de 60 minutos y a dos victorias.

Seguidamente o sea en el tercer combate, tendrá lugar la presentación del luchador suicida el japonés Kamikaze...

Un programa fuera de serie el que se anuncia para el martes, un programa de lucha capaz de dejar satisfecho al más exigente de los aficionados a este violento deporte.

Lea «Baleares»

COLUMBICULTURA

Celebró su concurso social la Sociedad «Amanecer»

Resultó este concurso uno de los más brillantes de cuantos se han celebrado hasta la fecha. Fue honrado con la presencia del presidente de la Federación Balear de Columbicultura...

La clasificación de los palomos fue la siguiente: Primero, «Cabo Anidem», de don José Huerta Muñio.

HOMBRES O MUJERES

para repartir el diario «BALEARES» se necesitan Informes en esta Administración: Danús, 2

¡AGRICULTORES! MOTOCULTORES VALIANT

Económicos y de gran rendimiento. Utilísimos para espacios reducidos, arbolado bajo, huertas, etc. JERONIMO SEMPERE

PRODUCTORA: Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar Tarra-gona Castro Urdiales Ribade

Hoy, 24 págs.

¡TODOS SE DIVIERTEN CON!

¡10 NUEVOS TITULOS TOTALMENTE INEDITOS!



M-G-M NUEVO FESTIVAL TOM Y JERRY

4º FESTIVAL CINEMASCOPE COLOR POR TECHNICOLOR

Véalo HOY en



Y LLEVE A SUS HIJOS... ¡PARA DISIMULAR!

P. S. Hípica de Mallorca Mañana domingo 30 - A las 4 tarde 6 carreras de caballos al trote EL DEPORTE DE LA EMOCION

¡APROVECHE LA OPORTUNIDAD! Mañana domingo CABRERA, LA ISLA HERMANA, LE ESPERA... ESPECIAL CRUCERO MARITIMO EN LA MOTONAVE CARABELA TODAS LAS NOCHES: CRUCERO DE MEDIANOCHES

AHORRO Y CAPITALIZACION, S. A. (Compañía Española para el fomento del ahorro) DOMICILIO SOCIAL: Puerta del Sol, 5 - MADRID... INSPECCION GENERAL PARA BALEARES C/ Nicolás de Pax, 33 1º, 2º FALMA DE MALLORCA

Soñará con los ojos abiertos viendo a Las Gemelas EASTMANCOLOR con JOSE BODALO LUIS DAVILA - HELGA LIN JINA YEGROS-PORFIRIA SANCHEZ-ANTONK Y LA PRESENTACION DE EL CINE DE RAPHAEL DIRECCION: ANTONIO DEL AMO

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**FINCAS JULIA**, Jaime II 44, vende piso a estrenar cerca Mañadero, 2 dormitorios, 2 años facilidades pago. (16)

**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44

VENDE APARTAMENTO terminados en Palma Nova, 2 dormitorios, garaje. (17)

**FINCAS M. DARDER** (Colegiado) Administración compra-venta solares y viviendas pisos traspasos Avda A Roselló 83, prai Palma (18)

**PISOS EN VENTA**

Recibidor — Comedor — 3 dormitorios — Baño — Sanitario — Cocina — Office — Lavadero — Terrazas. — Ascensor. Precio interesantísimo a base una entrada razonable y diez fijos de renta. Abstenerse buscadores de imposibles. Venta sin recargo: GONZALEZ Plaza Mayor 45 2º C.

**FINCAS**

VENDO planta baja cerca Rosales. Informes: Héroes de Manacor, 323. (10)

**PLANTA** baja vendo en Capitan Riera Pou, 25 (10)  
VENDO finca rústica, 58 cuarteradas, agua abundante, a dos kilómetros Playa Arenal. Vista maravillosa. Informes: Llamar Teléfono 12003. (18)

VENDO chalet libre con muebles o sin, en Cala Garza, junto al mar. Informes: de 12 a 2. Calle Cardenal Roselló, 121. Coll d'En Rebassa. (25)

**EN PORTU-COLOM** vendo chalet frente a mar. Precio ocasión Plaza Mayor, 48, 1º A SANMARTIN (16)

**COMPRARIA** casita libre o solar. Necesito facilidades. Ofertas: Teléf. 17048. (10)

VENDO piso calle Herrería. Informes: María Cristina, 47. Tel. 17625. (10)

**PORTALS-NOUS** vendo chalet a estrenar. Sala, comedor, cocina, cinco habitaciones, dos baños. Garage, jardín. Precio 850.000. Trato directo. Informes: Tfno. 22432. (22)

VENDO pisos rústicos 3 y 4 dormitorios, vistas al Paseo Marítimo. PERELLO, San Felipe Neri 30. (17)

**EN PASEO MARITIMO** vendo magnífico apartamento. Baratísimo. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48 1º A. (14)

VENDO solares en Son Cayos cerca del mar. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1º (14)

**AGENCIA SANMARTIN** Plaza Mayor 48 1º. Teléfono 26016. Compra venta y alquiler de fincas. (14)

VENDO pisos cerca Frontón Balear con 4 dormitorios. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1º (14)

VENDO pisos en Jaime III reducidos y espaciosos con calefacción, y despachos. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1º (17)

VENDO 101 en Camp Redó desde 300.000 pesetas, facilidades pago. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1º (16)

**AGENCIA SANMARTIN** necesita viviendas amuebladas para alquilar en Palma y fuera de la ciudad. Tenemos excesivos pisos en Plaza Mayor 48 1º. Teléfono 26016. (20)

VENDO dos pisos recién terminados junto Frontón. 4 dormitorios y 125 m.² cada uno. Exentis contribución durante 20 años. Informes esta Administración. (23)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos locales; construcción propia PERELLO. San Felipe Neri, 30. (13)

VENDO magnífico chalet en Amanecer. SANMARTIN. Pl. Mayor, 48, 1º A (11)

VENDO pisos con facilidades pago Informes: señor Benasar, calle Bartolomé Ferrá, 25 2º (14)

**GRAN OCASION**. Vendo edificio Bar-Pensión libre inquilino, 1ª línea, Puerto Alcudia. Telef. 27923. Laborables. (15)

VENDO finca urbana a 200 mts. de Paseo Marítimo. Rendimiento mínimo 6%. Verdadera oportunidad a d. Teléfono 24827. (16)

VENDO chalet señorial. Trato directo. Naranjo, 20. El Rafal. (10)

VENDO piso a estrenar 50 metros Paseo Mallorca, calefacción, gas, termos eléctricos, ascensor, living comedor, terraza, cocina, galería, cuarto baño, aseo, cuatro dormitorios, 125 m.² 625.000 pesetas. Teléfono 30823. (29)

VENDO planta baja, 2 dormitorios, cisterna y corral 15.000 pts. Facilidades. Informes: Juan Bauzá, 30. (15)

VENDO baratísimo 2º piso plaza Dr. Fleming. Informes: Juan Bauzá, 30. (10)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**  
■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pts. y 2.- por cada palabra mas.  
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pts. y 150 por cada palabra mas.

**ALQUILO** dos apartamentos en Maravillas por 15 días, 1 mes o temporada. Telef. 42. Alard. (15)

DISPONIBLE chalet Calafi, guerra Santanyí todo confort, meses temporada, Teléfono 24977. (10)

**PROPIETARIOS:** Agencia FERNANDEZ les ofrece sus servicios toda clase de alquileres. Pl. Santa Catalina Thomás, 51. (16)

**PLAYA SANTA PONSA.** Bungalow para 3 personas. SE ALQUILA totalmente equipado. Moderno. Teléfono 72843. Horas oficina. (16)

**ALQUILO** en Sóller, casa amueblada. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º o SOLLER, calle Jesús nº 5. (17)

**ALQUILO** magnífico local céntrico 100 m.² trato directo. Teléfono 17722. (10)

**ALQUILER** de Apartamentos. Información Comercial San Jaime 19 Teléfono 13123. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Informaciones, alquileres apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta Catalina Thomás, 51. (13)

**ALQUILO** chalet 5 dormitorios Camp de Mar, 30 metros mar, bajada propia. Razón: General Franco, 17. Andraitx. (17)

**SE ALQUILA** en Palma, local de unos 400 metros cuadrados, con posible ampliación a 750 metros. Informes: Reina Violante 53, 1º (21)

**EN CALA MAYOR:** alquiler bar gran terraza. Tiendas. Vendo chalet Tel. 14387. (11)

**ADMINISTRACION** de fincas y subarriendos de habitaciones, locales, pisos, chalets, apartamentos de negocio, negocios, etc. Informes: Información Comercial FELCOM. San Jaime, 19. Telef. 13123. (24)

**ALQUILER** sillas, mesas, tamariscos, tabladitos, etc., a domicilio. Café Pasaje, 11 a 1 Perelló. (14)

**GRATIFICARE** a la persona que en la Vía Roma encontró un reloj de señora marca HOBA. Dirigirse al Sr. Piña. C/ Mas 49 (Son Españolet). (25)

**VENDO** o alquiler chalet amueblado. Tiene planta baja y piso todo nuevo. Ca'n Pastilla. Informes: Telef. 25550. (17)

**ALQUILARIA** o comprar piso. Informes: Administración BALEARES. (10)

**APARTAMENTOS** espaciosos se alquilan magníficamente amueblados en Playa Arenal (junto Hotel Cristina). Informes: Noveda, des Mari-Rosa. Colón 22. Teléfono 13175. (20)

**SE ALQUILAN** chalet y apartamento amueblado en Ca'n Pastilla, por meses o temporada. Informes: Volantín, 3. (Ca'n Pastilla), días laborables. Tel. 17356 (22)

**ALQUILO** local para negocio o despacho con vivienda, con teléfono. Monserrat, 36. (14)

**ALQUILO** confortables apartamentos amueblados, junto al mar. Informes: Señor Valdivia. Paseo Cala Gamba nº 10. Coll d'En Rebassa. (18)

**ALQUILO** por temporada o meses, piso chalet junto Cala Blava, primera línea con bajada al mar, amueblado y todo confort. Teléfono 15625. (10)

**ALQUILO O TRASPASO BAR**

GRAN CAPACIDAD, Calvo Sotelo, cerca Gomila. Apoderado ARBONA. Velázquez, 18. Tel. 21737.

**MOTOCICLETAS**

**NECESITA** usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto dese rápida y económicamente. (10)

**VENDO MONTESA 125 c.c.**

EN BUEN ESTADO. TRATO DIRECTO. Teléfono 31810, por las mañanas.

**HIPOTECAS**

DISPONGO capital primeras hipotecas, buenas condiciones. Beirán. Velázquez, 5. (10)

**HOTEL 1.ª**

Aceptaría socio capitalista ampliación negocio. Abstenerse intermediarios. Escribir indicando capital disponible al nº 555 esta Administración.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** Bar con mucha clientela, por no poder atender. Alquiler módico. Informes: 31054. (14)

**TRASPASO** negocio con proyecto ampliación. Mucho porvenir. San Miguel, 192. (10)

**POR NO PODER** atender traspaso Peluquería señoras con facilidades. Teléfono 24819. (11)

**SE TRASPASA** tienda. Informes: Arco de la Merced nº 11, de 10 a 12. (14)

**TRASPASO** Peluquería señoras, situada 100 metros playa y rodeada de hoteles en Ca'n Pastilla. Informes: Serra. General Goded, 8. (19)

**TRASPASO** típico celler por no poder atender. Facilidades pago; buena clientela, y grupos Palma de Noche. Informes: Plaza Mayor, nº 48 B, 9 a 1 y 3 a 6. Telef. 25506. (30)

**TRASPASO** lichería. Informes: Calle Estudio General, núm. 20. (10)

**OCASION:** Traspaso tienda Souvenirs en Ca'n Pastilla, bien situada y en plena actividad, precio razonable. Tel. 15678. (17)

**TIRNDAS** souvenir en Cala Mayor y Ca'n Catalá, traspaso por no poder atender. Alquiler artículo Facilidades. Admitiré solo u otras propiedades. J. Mudeu. C. Genera Riera. 229. Suc. Radio Borne. Tel. 16227 (22)

**POR TRASPASO** de comercio, liquido todas las existencias. Abrigos, chaquetas ante y napa señora y caballero. Artículos de souvenir y confección. Gran rebaja. Tel. 22840. Francisco Sancho, 31. (26)

**POR TRASPASO** de Bar vendo cafetera, nevera, sillas, vasos y dormitorio completo matrimonio. Teléfono 22840. Francisco Sancho, 31. (18)

**TRASPASO** negocio de gran rendimiento. Informes: Café 6 Puertas. Pl. San Antonio. (12)

**HOTEL** de 2º traspaso o arriendo. Escribir esta Administración nº 20718. (11)

**TRASPASO** negocio de Bar vendo cafetera, nevera, sillas, vasos y dormitorio completo matrimonio. Teléfono 22840. Francisco Sancho, 31. (18)

**TRASPASO** negocio de gran rendimiento. Informes: Café 6 Puertas. Pl. San Antonio. (12)

**HOTEL** de 2º traspaso o arriendo. Escribir esta Administración nº 20718. (11)

**TRASPASO** negocio con proyecto ampliación. Mucho porvenir. San Miguel, 192. (10)

**POR NO PODER** atender traspaso Peluquería señoras con facilidades. Teléfono 24819. (11)

**VENTAS**

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. (10)

**OCASION.** Se vende pulcra y prensa para fabricación baldosas terrazo. C/ Ricardo Ankerman nº 1. Casa Firmitas. (17)

**CONSTRUCTORES:** Vendo puertas, vidrieras, persianas, barreras hierro, radiadores sanitario. Gelibert. Fausto Morell, 35. Tel. 13814. (15)

**POR 130.000 Pts.** vendo industria. Trabajándola rinde 20.000 ó más al mes. Informes: San Jaime, 69, bajos. (16)

**VENDO** violín de marca. Informes: C/ Fonollar 6-bis. (10)

**VENDO** incubadora Jamesway vertical 3.000 huevos. Informes: Sr. Crespo, teléfono 15064, horas oficina. (13)

**CAMBIAMOS** su vieja nevera ma hielos por una moderna Pingüino. Moranta, San Miguel, 15. (13)

**BOTES** libra únicos en España. ISANDA. Merced, 31, 1º Teléfono 4482. (11)

**EXTINTORES PARSÍ,** contra incendios. ISANDA. Merced, 31, 1º Teléfono 14482. (10)

**COMEDORES 2500;** Dormitorios 6.000 y mejores. Tapicería restauraciones y encargos: Tel. 13022. Calle Sureda, 65. Cpo. Baleares. (17)

**PIANOS** nuevos, usados, venta, cambio. Compr. Piazos. PIÑA. Telf. 15157. (10)

**VENDO** puerta arrollable, de varilla, 270 ancho por 2'60 alta. José Segura. Cuarterada, 4, 1º (15)

**VENDO** bicicleta señora en muy buen estado. Informes: Margarita Caimari, 35, 3º, 3º (13)

**VENDO** otomanas, camas, escritorio, cómodas, mesas, Petromax, tarima, motor, Café La Lonja. (12)

**VENDO** comedor 2.000 pesetas. San Nicolás, número 8, 3º (10)

**VENDO** casa bajos y piso con jardín, Son Serra, completamente amueblada nevera eléctrica, gas butano. Teléfono 15625. (10)

**AUTOMOVILES**

**VENDO** De Soto año 1948, facilidades. Garage Blanch. Pl. Columnas. (10)

**PARTICULAR** a particular vendo 600 P. M. buen precio. Pons y Gallarza 190. Cruz Roja. (13)

**VENDO** S.E.A.T. 1.400-C, 14.000 Kmts.; S.E.A.T. 600 impecable; CHEVROLET Mi 1955, seminuevo. Garage Español. Aragón, 59. Tfno. 11619. (20)

**OPORTUNIDAD.** Camioneta D. K. W. Vendo en perfecto estado a particular. CERRAJERIA SEGUI. Teléfono 12364. (13)

**VENDO** Rubia furgoneta Austin, 7 H. P. Garaje El Molino. C/ Industria, 52. (12)

**SE VENDE** Chevrolet 4 cilindros, puente flotante. Informes esta Admón. (10)

**VENDO** camion Ford 4 ganga. Informes: C/ Ferrer, 12. Tel. 14304. (10)

**VENDO** Seat 600 buen estado. Informes: Tel. 32046. (10)

**VENDO** Seat 600 nuevo de particular a particular. Verdo, calle Joaquín María Bover, 63. (14)

**VENDO** Furgoneta Donet, buen estado. Beatriz de Pinós, 89. (10)

**VENDO** Seat 1.400 C. P. M. impecable. Telef. 14832. (10)

**GARAGE SEGURA:** Vendo Fiat 500 y Seat 600. Ambos en muy buen estado. (13)

**BAULENAS** Juan Alcover 30-36. (10)

**BAULENAS.** Standar impecable. (10)

**BAULENAS.** Citroen 2 HP turismo. (10)

**BAULENAS.** Facilidades pago. (10)

**BAULENAS.** Juan Alcover 30-36. (10)

**SEAT** muy nuevo con radio y permiso parada en Calviá, se vende. Via Roma, 84. Garage. (16)

**ALQUILER** automóviles y motocicletas. «MOTO SPORT» «MOTO BAHIA». Telfs. 15321; 33007 (11)

**GRUAS** SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12452 y 24953 (11)

**GARAGE INSULAR.** Servicio de Transporte con camiones Borgward, Barreiros y motocicletas. Teléf. 2387 y 24142 (15)

**MOTOCARROS** servicio alquiler. META. Servicio rápido y seguro. Teléfono 13414. (10)

**VENDO** Seat 600, particular a particular. Informes: Teléfono 31788. (10)

**EN VENTA** Simca, Citroen 2 C. V.; Renault 4/4; 1.100; Isetta; Bahilla; Ford pequeño; Ford 7 plazas; Opel; D. K. W. Sport barato. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (24)

**BENSA** alquila autocars. Informes: Teléfonos 11553 y 11558. (10)

**ENSEÑANZAS**

**LATIN.** Clases particulares por universitario. Teléfono 12735. (10)

**BACHILLERATO.** Clases por universitario. Via Roma, 63, 2º, 1º (10)

**TRADUCCION** y redacción de correspondencia francés-ingles. Informes esta Administración. (10)

**ACADEMIA** precisa profesor matemáticas, tardes. Teléfono 12530. (10)

**MAESTRO,** clases a domicilio, bachillerato, cultura general. Tfno. 16443 tardes. (10)

**REPASOS** intensivos de verano: Bachillerato, I Enseñanza, Corribilidad, Idiomas, profesores nativos, Mecanografía. Academia Ramón y Cajal. Teléfono 24490-24491. (18)

**CLASES** de 1ª Enseñanza, Ingreso, 1º y 2º curso Bachillerato, de 4 a 7 tarde. Informes: Pensión Jaume. Fray Luis Jaume, 136. (22)

**HABITACIONES**

**HABITACIONES** dormir. Pasaje Ca'n Curt, 36, 2º. Cerca Plaza Columnas. (10)

**ALQUILO** habitaciones sólo dormir, con baño y terraza, en Santa Ponsa. Llamamar al 16206. (14)

**HABITACIONES** de todas clases en Información Comercial FELCOM San Jaime, 19. Telef. 17123. (13)

**HABITACIONES** hacen falta para turista Información Comercial Felcom. San Jaime, 19. Teléfono 13123 (13)

**HABITACION** económica, baño, ducha, teléfono. 500 pts. semana. Monserrat, 36. Palma. (12)

**COMPRAS**

**COMPRO** piano preferiblemente pequeño. Razón: Telef. 31605. (10)

**gustan más los ricos chocolates Elgorriaga**



chocolates **Elgorriaga** EL AMIGO DE LOS NIÑOS

**REPRESENTANTE - DISTRIBUIDOR PARA MALLORCA**  
**LUIS FUERIS FANTOVA**  
BLANQUERNA, 144 - TELEF. 16453  
PALMA DE MALLORCA

**EN CALA D'OR**  
SE VENDEN CHALET AMUEBLADO Y SOLARES  
Informes: Telef. 11712 y 16188, de 4'30 a 7'30.

**Rogamos a todos los señores**  
que tengan reservados pisos en el edificio Miguel de los Santos Oliver, que pueden pasar a formalizar dichas reservas en NASA.  
Avenida Jaime III, 48, entresuelo.

**SOLARES Y TERRENOS**

**SOLAR** en Mal-Pas (Alcudia), 670 m.² primera fila, facilidades. T. 22145 Señor Oliver (14)

**EN PASEO MALLORCA:** travessas Jaime III vendo magníficos solares. Agencia ALZINA, Jaime II, 32 (13)

**VENDO** solar 12.000 m.² Arenal. Trato directo. Informes Hotel Capitol. (10)

**VENDO** solar en Bendinat, barato y a 40 mts. del mar. Teléfono 22706, de 9 a 2. (17)

**VENDO** solar 12.000 m.² Arenal. Trato directo. Hotel Capitol. (10)

**PLAYAS ARENAL** vendo solar 2.000 metros segunda línea, situación inmejorable. Facilidades pago. Informes: Pablo Pierrer, 6, 2º (17)

**SE VENDEN SOLARES SANTA PONSA**  
Informes: INTERSOLARES. Paseo Marítimo. — Tardes.

**EN PLAYAS ARENAL**  
vendo terreno 10.000 m. frente playa. 12.000.000 pts. AGENCIA ALZINA, Jaime II 32.

**ARRIENDOS:** SE ALQUILA chalet playas Arenal, amueblado, cinco dormitorios, garaje, todas comodidades. Informes: Plaza San Antonio, 66-68, Teléf. 24837. (19)

**INTERESA** piso. Pagaría buen traspaso. Informes: Teléfono 13312. (10)

**BOLSA DE TRABAJO DEMANDAS**

(1788) URGENTE se necesitan mecánicos 1º, aprendices mecánicos y chóferes de 1º y 2º. Informes: Gilabert de Centellas, 23 y 29. (20)

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. **PARA LA PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION**

(1705) PELUQUERIA Francis se necesitan oficiala, oficial de primera. C/ Velezquez, 6. Telef. 22419. (13)

**HERRAJES GARAU S. A.** ARTURO RIZZI 64. NECESITAMOS soldadores a la eléctrica y oficiales para carpintería metálica

(146) SE NECESITAN buenos piceros y piceras y pantalonerías. Bien retribuidos. LONDON. San Nicolás, 23. (14)

**1712 - PELUQUERIA SANS** Necesita oficial caballeros, oficial señoras y aprendiz. — Calvo Sotelo, 591. San Agustín.

**1471 - OFICINA SEGUROS SOCIALES LUIS PLA MARGARIT** Calle Aceite, 7. PRECISA dos oficiales administrativos apacitados que deseen justificar una buena remuneración, Trabajo mañanas y tardes. Edad de 25 a 35 años.

**IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS PRECISA:** Personal para trabajar en fábrica, Vendedores con carnet de 1º y Ayudantes Administrativo, exento de servicio militar. Para informes, dirigirse a Capitán Cristóbal Real, 42

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra mas.  
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

- (1806) SE PRECISA oficial administrativo con mucha práctica comercial. Eléctrica Ramblas. Navarra, 25. Palma. (13)
- (1819) SE NECESITAN empujadas limpieza y empleado para lavandería en Hotel de lujo. Teléfono 33740. (14)
- (1808) NECESITASE persona para encargado administrativo Transportes Viajes Cantabria. Tel. 24220. (10)
- (1819) SE NECESITA chico 16 a 19 años, preferible con moto, para repartir. Presentarse: California 86 2º, 1º de 6 a 9. (21)
- JOVEN para almacén, mañanas, tardes o todo el día, con preferencia tenga carnet conducir 2º ó 3º. Informes: Mesquida, 12. (20)
- (1796) MUJERES para fábrica de gasosas se necesitan. ORANGE CRUSH. Doctor Ferrán, 106 (12)
- (1791) SE NECESITAN carpinteros bien retribuidos. Calle Fertilizadora, 62. Teléfono 24202. (10)
- (1784) SE NECESITAN chicas de 16 a 18 años para trabajo fábrica. Informes: Capitán Cristóbal Real, 119. (16)
- (1773) SE PRECISA aserrador. Calle Ferriol nº 12. (La Soledad). Teléfono 14304. (11)
- (1782) SE PRECISA señorita para cajera en empresa importante, magnífico porvenir. Escribir dando el máximo de referencias y pretensiones al apartado Correos, 86. Palma. (23)
- APRENDICES electricistas, precisamos Casa Jordi, S. A. Patronato Obrero, 18. (10)
- (1761) URGE dependienta tienda souvenirs. Calvo Sotelo 562. Tel. 30866. Calle Mayor, (11)
- (678) OFICIAL barbero a navaja, se necesita. Socorro, 30. (10)
- (817) URGEN aprendices y ayudantes. Bar Torres. Plaza Gomila. (10)
- PRECISAMOS almacenero Arturo Rizzi, 47. (10)
- (1713) SE NECESITA sirvienta todo estar, casa particular. Alvaro de Bazán, 21, 2º (12)
- (165) SE PRECISA auxiliar administrativo con experiencia. Informes: Teléfono 21697 de 2 a 4. (13)
- (1700) ASERRADORA falta peón. Huerto Torrella 56 y 60. (10)
- (66) APRENDEZ comercio necesita MODAS GABY. Jovellanos, 6. (10)
- (439) AJUSTADORES y aprendices se necesitan, Salvador Masmiqúel, Héroes de Manacor, 61. (11)
- (624) ELECTRICISTAS precisamos Casa Jordi S. A., P. Obrero, 18. (10)
- (226) VENDEDORES con carnet de conducir de 1º precisa importante empresa. Informes en Capitán Cristóbal Real, 42 de 18 a 1930 horas. MODAS MIMUSA — Juanita Rojas — necesita oficialas y medio oficialas Razón: Conquistador 21. 1º (13)
- (257) PEONES especializados en Fábrica de Hielo, precisamos en calle Tomás Forteza, núm 14. (13)
- IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores-reparadores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir Edad máxima 28 años. Uetam, 60. (18)
- (165) SE PRECISA auxiliar de caja Informes: Casa Juliá. Pl. San Antonio 66. (12)
- (288) PRODUCTORES jóvenes para reparto, posibilidad ascenso Sueldo y comisión. Presentarse: Uetam, 60. (12)

- (257) IMPORTANTE empresa precisa repartidores con carnet de conducir, sueldo y comisión edad máxima 40 años. Presentarse en calle Tomás Forteza núm. 14. (22)
- (197) ESPUMOSOS ORAMBÚ, necesita vendedores carnet 1º y peones jóvenes para reparto. Sueldo y comisión. Presentarse: Aragón, 96. (17)
- (165) SE PRECISA muchacho para droguería, 16 a 18 años. Informes: Casa Juliá Puerta San Antonio 66. (16)
- (572) FOTO CASA PLANAS necesitamos: Dependientes, Dependierías, Auxiliares y meritorios oficina, Botones, Aprendices y Aprendizajes para Laboratorio. Tardes de 7 a 8. Antonio Maura, 34. (24)
- (1216) SE NECESITAN chóferes, peones y mujeres. J. M. A. Calle Tiziano 85. (10)
- VENDEDOR PARA Peluquería de Señoras. Introducido en el ramo, necesita importante y prestigiosa firma extranjera. Concer. tar entrevista lunes día 1. Sr. Ciprés. Telef. 26539. (24)
- (1820) SE NECESITA dependienta joven para tienda nueva, bien retribuida. Informes: Calvo Sotelo, 2. MARBLAU. (14)
- (1820) SE NECESITA ayudante camarero. Informes: Calvo Sotelo, 2. MARBLAU. (10)
- (1728) MOLINO VERDE necesita aprendiz comedor. Carmen, 51. (10)
- (885) SE NECESITAN aprendices mecánicos. Informes: Salvador Llabrés. Calle Capitán Castell, 33. (11)
- (1015) SE NECESITA oficial administrativo con experiencia en ventas. Informes: Teléfono 27140. (11)
- (1768) CAMARERA, se necesita en Hostal «Villa Marta». Luis Fábregas, 8. Son Armadans. (12)
- (1772) SE NECESITAN chóferes con carnet 1º 2º y 3º trabajo todo el año. Informes: Murillo, 56. (15)
- (1828) BEBIDAS carbonicas BEBA SALUD, interesa personal. Razón: Bernardo Amer, 12-14. (11)
- (1824) SE PRECISA mozo. Informes: Jaime III, 28. (10)
- (1703) NECESITAMOS personal vidriero y aprendices. Cristalería Mallorca. Font y Monteros, 5. (11)

- OFERTAS**
- (21) SEÑORITA austriaca, hablando alemán, español y algo inglés, desea trabajo en Agencia Viajes u Hotel. Escribir a Renate Birner. Platería, 34, 3º
  - (16) SE OFRECE primer cocinero. Razón: C/ Miguel Santandreu, número 110. (10)
  - (13) CONTABLE, Ofrece sus servicios para comercio o industria en esta capital. Jornada completa o bien horas convenientes. Razón esta Administración. (20)
  - (19) SEÑORITA hablando inglés, nociones francés, para recepción hotel, Agencia Viajes, similar. Práctica. Escribir número 20697 esta Admón. (17)
  - INGENIERO extranjero mucha experiencia, hablando varios idiomas, trabajaría en Mallorca. Escribir esta Admón. nº 1963. (15)
  - TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

**★ 20 - DE REGRESO**  
de Suiza e Inglaterra, ofrécese Maitre d'Hotel, hablando francés, inglés e italiano. 18 años experiencia. Dirigirse: Archiducque Luis Salvador, 44.

**MAQUINARIA**  
VENDO cabrestante muy potente y molino para la fabricación de cemento. Informes: Teléfonos números 31443-2374. Sr. Gregorio Pérez. Domicilio: Calle Pedro II, 64. (23)

**PERDIDAS**  
GAFAS montura negra en estuche gris. Gratificarán Cuartel Guardia Civil. (10)

**VARIOS**  
ORQUESTAS, conjuntos musicales, artistas, acordeonistas, etc. Cadena de Orquestas. RADIO ESPAÑA Herrería, 2. Telef. 12510.

PRECISO 1.000.000 pesetas para modernizar industria y comercio trucha clientela. Garantías. Apartado 20651 esta Administración. (16)

NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

ATENCION empresarios orquesta siete músicos aceptarían trabajo. Informes: Camino vecinal de. Serral, 216. Son Roca. (23)

**fran 228 - OFICIAL PINTOR**  
Hace falta urgente para llevar sección importante Empresa. Buena retribución. Presentarse en calle Eusebio Estada s/n

**★ SE NECESITA PERSONAL MASCULINO Y FEMENINO**, para escritorio, almacén y venta detall en importante empresa de Palma. Los candidatos, para su identificación y selección, deben personarse, mejor aún con una fotografía, en la Oficina Laboral LUIS PLA MARGARIT, calle Aceite, 7, a partir de las 5 de la tarde

**IGNIS**

**Frigoríficos** Vendidos en todo el mundo  
**Lavadoras** Super - automática  
**Cocinas** Tocco - Mágico

ESTABLECIMIENTOS DE VENTA EN PALMA:

- Bisquerra Botinas - San Miguel, 199
- Casa Cabot - General Franco, 9
- Casa Jordi - Arturo Rizzi, 47
- Comercial Albons - Gra. Ricardo Ortega, 11
- Casa Radio - Plaza Mayor, 5
- Decor - Lux - Vilanova, 22
- Eléctrica - Matas - San Miguel, 7
- Fumistería Bosch - Avda. Alejandro Rosselló, 70

**SERVICIO DE ASISTENCIA GENERAL**  
TELEFONOS 14983 y 26238  
General Ricardo Ortega, 11

**Exija naranja y limón**

**y... ¿del pomelo, qué?**



**VIDA**

CONCESIONARIO EN BALEARES:  
**CIAMSA**  
Teléfonos 32242 (5 líneas) 32869 y 32870 - Palma de Mallorca

# CARMEN AMAYA...



Carmen Amaya, el genio de la danza española, embajadora que España remite al mundo para dar a conocer la exaltación pura de nuestro baile emotivo y de tanta categoría, que ocupa el puesto más elevado del arte plástico universal, y que recorre el orbe escoltada por su ballet, en sus creaciones dominando los sentidos de los auditorios e imprime a su estilo el sello inefable de su temperamento. Carmen Amaya, galardonada con los más importantes títulos artísticos, se presenta en la maravilla ambiental del Cortijo Vista Verde,

acompañándola su ballet y su revoltoso mariachi... El espectáculo del año.

# CARTELERA

## CINE

**ACTUALIDADES.** — Desde las 3'30: EL MUNDO PERDIDO (Claude Rains y Michael Kennedy); CinemaScope, color De Luxe. — LOS BANDIDOS DESENMASCARADOS (Bill Williams y Don Diamond). NO-DO A y B núm 1.068 e IMAGENES número 961 (Milenario Egipto). (Tol. menores).

**AUGUSTA.** — Desde las 3'10: SOLTERO EN EL PARAISO (Bob Hope y Lana Turner); Metrocolor, CinemaScope. — LA CIUDAD FRENTE A MI (Paul Newman). (Aut. mayores).

**ASTORIA.** — Desde las 3'00: EL INTREPIDO LA TOUR (Jean Marais, Eleanor Rossi Drago y Nadja Tiller); Dyaliscope, Eastmancolor. — EL DERECHO A LA VIDA. (Aut. mayores).

**AVENIDA.** — Desde las 3'00: LA FALENA AZUL (Zarah Leander). — LOS ASESINOS LAS PREFIEREN RUBIAS (Mammie Van Doren). (Aut. mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3'00: EL CABALLO BLANCO (Josef Lito, Antonio Aguilar y Sara García); Eastmancolor. — TU MANO EN LA MIA (Danny Kaye y Louis Armstrong); Technicolor, VistaVision. (Tol. menores).

**BORN.** — Desde las 3'15: NUEVO FESTIVAL TOM Y JERRY (4.º FESTIVAL). CinemaScope, Technicolor. — TEMPESTAD. (Tolerado menores).

**CAPITOL.** — Desde las 3'30: ORGULLO CONTRA ORGULLO (Charlton Heston y Jane Wyman); VistaVision, Technicolor. LOS GIGANTES DE TESSAGLIA. Eastmancolor. (Tol. menores).

**DORADO.** — Desde las 3'30: EL ALCALDE, EL GUARDIA Y... LA JIRAFITA (Alberto Sordi, Vittorio de Sica y Sylva Koscina). — MARGARITA SE LLAMA MI AMOR. Technicolor. (Autorizado mayores).

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: DOS MUJERES (Sofía Loren y Raf Vallone). — JESSICA (Angie Dickinson y Maurice Chevalier); en color. (Aut. mayores).

**HISPANIA.** — Desde las 3'30: ORGULLO CONTRA ORGULLO (Charlton Heston y Jane Wyman); VistaVision, Technicolor. DEL INFIERNO A TEXAS. Color De Luxe. (Tol. menores).

**LIRICO.** — Desde las 3'30: EL CABALLO BLANCO (Josef Lito, Antonio Aguilar y Sara García); Eastmancolor. — TU MANO EN LA MIA (Danny Kaye y Louis Armstrong); Technicolor, VistaVision. (Tol. menores).

**METROPOL.** — Desde las 3'00: EL PIRATA NEGRO (Ricardo

Montalban y Vincent Price); Eastmancolor, TotalScope. — CUANDO REGRESE MAMA. (Tolerado menores).

**MODERNO.** — Desde las 6'00: DOS MUJERES (Sofía Loren y Raf Vallone). — JESSICA (Angie Dickinson y Maurice Chevalier); en color. (Aut. mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3'00: EL ALCALDE, EL GUARDIA Y... LA JIRAFITA (Alberto Sordi, Vittorio de Sica y Sylva Koscina). — MARGARITA SE LLAMA MI AMOR. Technicolor. (Autorizado mayores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3'10: SOLTERO EN EL PARAISO (Bob Hope y Lana Turner); Metrocolor, CinemaScope. — LA CIUDAD FRENTE A MI (Paul Newman). (Aut. mayores).

**PROGRESO.** — Desde las 6'00: EL CABALLO BLANCO (Josef Lito, Antonio Aguilar y Sara García); Eastmancolor. — TU MANO EN LA MIA (Danny Kaye y Louis Armstrong); Technicolor, VistaVision. (Tol. menores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3'15: ROSA DE LIMA (María Mahor y Frank Latimore); Eastmancolor. — LA'HEL-HARDY EN EL OESTE. (Tol. menores).

**RIALTO.** — Desde las 3'30: EL ALCALDE, EL GUARDIA Y... LA JIRAFITA (Alberto Sordi, Vittorio de Sica y Sylva Koscina). — MARGARITA SE LLAMA MI AMOR. Technicolor. (Autorizado mayores).

**RIVOLI.** — Desde las 3'30: NUEVAS AVENTURAS DE MIGUEL STROGOFF (Curd Jurgens y Capucine); CinemaScope Eastmancolor. — VISITANTE NOCTURNO (Ernest Borgnine Lee J. Cobb y Arthur Kennedy) (Tolerado menores).

**VICTORIA.** — Desde las 6'00: EL ALCALDE, EL GUARDIA Y... LA JIRAFITA (Alberto Sordi, Vittorio de Sica y Sylva Koscina). — MARGARITA SE LLAMA MI AMOR. Technicolor. (Autorizado mayores).

## SALAS DE FIESTA

**CABALA** (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile.  
**CASA VALLES** — Noche: Baile y atracciones.  
**CHUMBO** (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.  
**CORTIJO VISTA VERDE.** — Noche: Baile y atracciones.

**CLUB SALEM** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**EL CHICO** (Hotel Bahía Palace) Noche: Baile.  
**EL MOLINO** — Noche: Baile y atracciones.

**FLAMINGO.** — Todas las noches Baile.  
**GOMILA.** — Noche: Baile y atracciones.  
**IBIZA** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**JACK EL NEGRO.** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**MONTECRISTO.** — Noche: Folklore español.  
**OLE** — Noche: Baile y atracciones.

**ROSALES.** — Noche: Baile y atracciones.  
**SAINTE TROPEZ.** — Tarde y noche Baile.  
**SESAMO.** — Noche: Baile y atracciones.  
**TITOS.** — Noche: Baile y atracciones.

**TROCADERO.** — Tarde y noche Baile y atracciones.  
**TRIANA.** — Tarde y noche: Baile

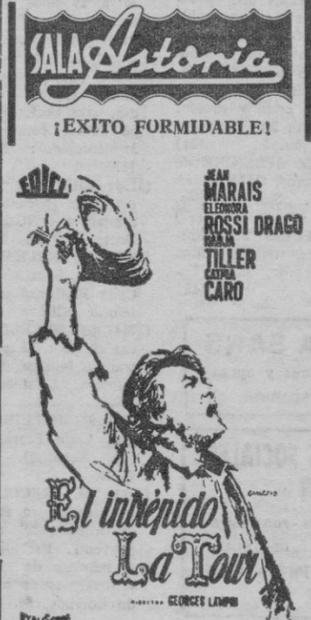
# Palma, la mejor plaza del mundo

## OFRECE LOS CARTELES MAS SENSACIONALES QUE JAMAS SE HAN VISTO

No es extraño que lleguen a Palma los toreros, los grandes toreros, con deseos de triunfar, de llevarse el ya muy codiciado trofeo Gran Ciudad Palma de Oro, porque la verdad es que la plaza de toros palmesana, es sin duda alguna la más interesante para ellos, ya que aquí todo el curso taurino es feria, sucediéndose de domingo a domingo carteles de verdadero asombro, lo que ningún público puede presenciar ni el de Madrid, ni siquiera el de Barcelona. Tampoco puede extrañar a nadie que se vaya forjando en Mallorca una nueva afición sana y joven que en un plazo no muy lejano sabrá aquilatar con acierto la actuación de los toreros, sin influencias equívocas de quienes predicaban tópicos un tras otro, creyendo que es la verdadera ciencia taurina la que dominan.

Viendo a los mejores toreros, cada domingo, con reses bravas de las mejores castas, se llega a comprender el torero en sus tres puntales básicos, el que está sostenido por el valor y la personalidad, el que se ampara en el conocimiento, en la técnica, y el que se distingue por el garbo por la figura por la pureza. Estas tres columnas siempre han existido en el formidable campo de la Tauromaquia, y así será, aunque es no menos cierto que quien de verdad manda en la plaza es el toro, base fundamental de la fiesta. La corrida será buena o mala según lo que en su interior lleve el toro.

Justo es reconocer que este año don Pedro Balaña, el primer empresario taurino del mundo, cuida la temporada con un mimo extraordinario y que jamás en ninguna plaza habían sido tan reiteradas las tardes de triunfo como esas memorables que en nuestro caso se suceden y es que no puede fallar, ya me dirán si con esto puede fallar: Alvaro Domecq Romero, con un bicho de Sánchez Cobaleda; seis toros de Moleto Hermanos, para Fermín Murillo, Diego Puerta y Paco Carrino... No no puede fallar...



EN EL MISMO PROGRAMA  
**El derecho a la vida**  
(Aut. mayores de 14 años)

**SALA Rivalte**  
¡EXITO SENSACIONAL!  
Nuevas aventuras de Miguel Strogoff  
CURD JURGENS CAPUCINE  
Dyaliscope - Eastmancolor

EN EL MISMO PROGRAMA  
**VISITANTE NOCTURNO**  
ERNEST BORGNE J LEE COBB ARTHUR KENNEDY (TOLERADO MENORES)  
HORARIO  
"Strogoff": 4 30; 7 30; 10 30  
"Visitante": 3 30; 6 30; 9 30

**Palacio AVENIDA**  
UNICO LOCAL DE PALMA  
**REFRIGERADO**  
DISFRUTE DE LA MAS AGRADABLE TEMPERATURA  
EXITO GRANDIOSO

**ZARAH LEANDER**  
**La falena azul**  
CHRISTIAN WOLFF • PAUL HARTMANN • WERNER HINZ  
DIRECTOR WOLFGANG SCHLEIF  
En el mismo programa  
**LOS ASESINOS LAS PREFIEREN RUBIAS**  
Mammie Van Doren  
(AUT. MAYORES)

**VIDAL SERRULLA (OLEOS)**  
EN CIRCULO DE BELLAS ARTES  
Conquistador, 29 - Hoy, inauguración

**¡Muy pronto!**

**SALA Rivalte**

inaugurará su magnífico equipo de

**REFRIGERACION**

Goza Vd. de una temperatura ideal

COMO UN ANTICIPO DE SU PROXIMA Y SENSACIONAL TEMPORADA

**SALA BORN** Tiene el placer de anunciar un emocionante y singular espectáculo que no da tregua en la intriga.



## EL HAMPA DE PARIS

DIRECTOR: ANDRE HUNEBELLE • DYALISCOPE • EASTMANCOLOR

La novela que ha conmovido a medio mundo es...  
... La película que verá todo el mundo.

Un excelente programa cómico

- El alcalde, el guardia y la jirafita
- Margarita se llama mi amor

Rialto - Oriental - Dorado - Victoria - HOY

LAS GALAS DE LOS SABADOS NOCHE del

**Gran Hotel «EL CID»**

A las 9'30 h. PLAYAS DE PALMA

Verbena de San Pedro

MENU ESPECIAL A LA FRANCESA preparado por el Chef RAMON CUNILL

**Atracciones - Folklore y Baile**

Ticket - Participación: 300 pts. (Espectáculo, servicio e impuestos incluido)  
RESERVA DE MESA: Agencia IBERIA. Paseo Generalísimo, 48 - Teléf. 26743

**ESPECTACULOS**

**Viejas melodías... Éxitos de hoy**



El papel de Lillian de Ceils en esta superproducción «...Júrame», de Nueva Films, S. A., no es meramente musical, pues encierra momentos dramáticos de gran dificultad que la gentil actriz supera con su arte inimitable. Sin embargo, en esta película y para ser cantada por Lillian, se ha hecho una acertada selección de canciones que alcanzaron en su día la máxima popularidad y que aún en la época actual se siguen cantando y son de todos conocidas. Entre ellas está «...Júrame», que da título a la película y que fue la máxima creación de aquel gran cantante, hoy retirado en la paz del castro, José Mójica. Otra bella

canción de la película es «Don Procopio» («La Machicha»), cuya bella melodía es una auténtica pieza de ballet moderno, que cobra calidades excepcionales en la voz exquisita de nuestra gran actriz, que canta además «Ven, Mimi», «Tus Besos» y el chotis «Todo el año es Carnaval», éste a dúo con Antonio Ozores luciendo los dos en la secuencia, de fina comicidad. Lina Canalejas baila una «Java apache» y «El pericón nacional», que con dos bellas piezas que interpreta la Tuna de la Facultad de Derecho de Madrid, componen la parte musical de la película, que será estrenada en «Sala Astoria».

**tito's** HOY  
TARDE Y NOCHE  
**BAILE Y ATRACCIONES**  
PRECIO TARDE, 60 PTAS.  
Reservas desde 3'30 Tel. 30025

De 4 a 90 años

son los espectadores que se divierten con **JOSELITO**

en su más ograica creación



ANTONIO AGUILAR · SARA GARCIA · LUZ MARIA AGUILAR  
DIRECTOR: RAFAEL BALEDON

con las mejores canciones españolas y mejicanas

**HOY**

en esta sala de

**Lirico - Balear - Progreso**

junto con el reestreno

**Tu mano en la mía**

con LANNY KAYE y LOUIS ARMSTRONG

TOLERADO MENORES

**PASATIEMPO:**

¿Qué diferencias observa entre los dos dibujos...?



**SOLTERO en el PARAISO**  
JANIS PAIGE · JIM HUTTON  
DIRECTOR: JACK ARNOLD  
Metrocolor CINEMASCOPE

**SOLTERO en el PARAISO**  
JANIS PAIGE · JIM HUTTON  
DIRECTOR: JACK ARNOLD  
Metrocolor CINEMASCOPE

Mande la solución a **SALA AUGUSTA** o **TEATRO PRINCIPAL**

Los 20 primeros acertantes serán obsequiados con butacas para el día del estreno de

**13, calle Oeste**

**AUGUSTA y PRINCIPAL**

Siguen proyectando la más atrevida comedia americana

**Soltero en el paraíso**

Lana Turner :: Bob Hope :: Janis Paige  
CINEMASCOPE y TECHNICOLOR

Complemento:

«La ciudad frente a mí»

HORARIO:

«Soltero»: 3'10 - 7'05 - 11'05

«Ciudad»: 5 y 9

ADVERTENCIA:

Este programa no es apto para mayores de 70 años

**Películas de estreno**

ITALIO - ORIENTAL - DORADO

«El alcalde, el guardia y la jirafita»

No descubrimos las Américas si decimos que en plan jocoso pueden decirse tantas o más verdades que en plan serio; que la crítica resulta incluso más catística si las «cosas» se dicen burlescamente exagerando la nota, incluso, como sucede en esta película de Luigi Zampa que, a pesar de la envoltura cómico-grotesca que ha dado a la historia, resulta, ésta, tanto o más trascendente que sus anteriores películas, obras importantes — más temática que formalmente —, observadas desde un ángulo distinto aunque, en el fondo, no menos realista que en la película que comentamos y que ha constituido una agradable sorpresa para nosotros.

Sirve el desorbitado y grotesco personaje central, como motivo para presentarnos el sucio mundo de la política y los negocios ya que si bien es verdad que al principio se nos muestra el lado negativo del tipo del vago que no ha dado golpe desde que fue sargento en la guerra, el que cree que cualquier trabajo es indigno, el filósofo de via estrecha, el eterno pelmazo que busca un enchufe sea como sea; se nos muestra, desde luego, su lado po-

sitivo, sus valores humanos, una superioridad, incluso, del pobre diablo ante las personas «dignas» y poderosas que hacen lo posible para que sea una frase hecha, y nada más, aquello de que la ley es igual para todos.

Hay mucha observación, mucha verdad en «El alcalde, el guardia y la jirafita», símbolo, ésta, de lo que escondemos, de los actos que nos avergonzaría publicar. La crítica sobre los chanchullos de la política es mucho más directa que en otro film más pretencioso y si bien es verdad que se exagera el tipo del guardia, que antes de vestir de uniforme era el hazmerreir del vecindario, resulta muy acertado el retrato de algunas de sus reacciones, las observaciones de la vida familiar y el de todos los tipos, en general, tal como sólo sabe hacerlo el cine italiano.

Alberto Sordi es, a pesar de sus exageraciones, un gran artista cuya mímica deja ver todo lo que hay en el interior de su personaje. Vittorio de Sica es el político, un resto del antiguo cacique y Marisa Merlini compone, estupendamente, el tipo de la esposa abnegada que defiende a su inútil marido. Estupendos los personajes secundarios de esta película italiana con «mucha miga» y cuyo final resulta muy humano al demostrar como, desgraciadamente, se claudica ante los poderosos.

CINEFILO

no se deje inclinar

No es posible tomar en cuenta todas las opiniones que, muchas veces dispares, se oyen continuamente. La verdad no es más que una y la «verdad» en refrigeradores es Westinghouse. El refrigerador plenamente garantizado, seguro, de prestigio internacional, fabricado a base de materiales seleccionados bajo un exigente control técnico. Diseño moderno y funcional de máxima capacidad, (su verticalidad lo permite).

VAYA DIRECTO AL IDEAL

8 MODELOS desde 11.950 ptas. **GARANTIA AZUL** Garantía total sin precedentes

VAYA DIRECTO AL IDEAL... EL IDEAL ES

**Westinghouse**

**RADIO BORNE**

San Miguel, 135 · Teléfono 27540

# Con un Rito solemnisimo será coronado mañana Paulo VI

## LA CEREMONIA COMPRENDE: MISA PONTIFICAL CELEBRADA POR EL PAPA Y LA CORONACION PROPIAMENTE DICHA Ambas se celebrarán en la plaza de San Pedro

La gloriosa festividad de San Pedro viene hoy acaudalada por la solemne Coronación de su 264 Sucesor, el nuevo Pontífice Paulo VI, que tendrá lugar mañana domingo, día de la Comemoración de San Pablo como continuación y apoteosis de la fiesta anual de los Príncipes de los Apóstoles.

Seguramente serán muchos los católicos mallorquines que seguirán mañana, a través de la radio y de la televisión, el desarrollo de las solemnes ceremonias vaticanas. Para facilitar a todos una mayor inteligencia de las mismas, que se traduzca en un más sentido gozo y en una más efusiva participación espiritual, les ofrecemos en el presente artículo un breve esquema del complejo y esplendoroso Rito, que pueda servir a todos de guía y orientación en el transcurso de las grandiosas ceremonias.

Debemos, sin embargo, advertir que es difícil predecir con exactitud el desarrollo de las Ceremonias pontificias. No solamente porque no existen Manuales impresos de las mismas, sino también porque en cada caso el Sumo Pontífice introduce a veces en el Ritual previsto algunos cambios o modificaciones acomodados a las circunstancias de lugar y tiempo.

Por lo pronto ya se han anunciado para mañana dos cambios importantes en el Rito tradicional. La celebración no será por la mañana, sino a las 6 de la tarde. Y no tendrá lugar en el interior de la Basílica, como ocurría siempre, sino en la escalinata de su majestuosa fachada, en la ingente plaza de San Pedro. Este hecho tiene precedentes en la antigüedad. Estas modificaciones se han introducido, seguramente, debido a los fuertes calores de la estación y a la disminución del aforo de la Basílica, cuya nave central se halla ocupada por el inmenso

graderío de los Padres Conciliares.

El solemne Rito se descompone en dos partes muy desiguales: La Misa Papal, de larga duración, y la Coronación, que resulta breve, seguida de la Bendición.

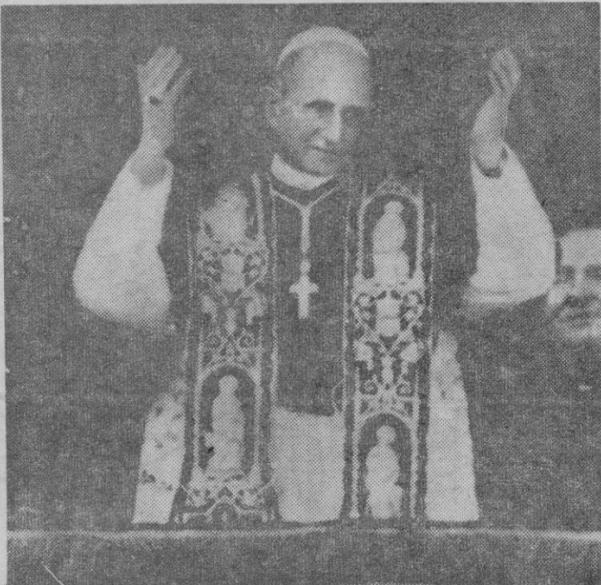
### LA ENTRADA SOLEMNE

La primera novedad que registra el Rito es la entrada del Papa en San Pedro. Como es su primera bajada oficial a la Basílica, en el atrio de la misma se verifica una ceremonia especial. El cortejo baja por la Escalera Regia. En él forman parte los miembros de la Familia y de la Corte Pontificia. Los Cardenales Obispos visten pluvial de tisú de plata, los Cardenales Presbíteros casulla; los Cardenales Diáconos, dalmática. Todos se tocan con mitras blancas de damasco. Los Obispos endosan pluvial blanco de seda y usan mitra simple de lino. La Cruz papal es portada por un Subdiácono, Auditor de la Rota, acompañado por siete acólitos con candeleros encendidos, cuatro a la derecha y tres a la izquierda.

Llegado el Papa al atrio, baja de la silla gestatoria y recibe el homenaje de todo el Cabildo y el Clero Vaticano, presidido por su Cardenal Arcipreste, actualmente Su Eminencia Pablo Marella, el cual dirige al Sumo Pontífice unas palabras de salutación y homenaje. Se reanuda la marcha, y en el trayecto hacia el altar un Maestro de ceremonias va que mandando delante del Papa un puñado de estopa puesta en la sumidad de una vara, mientras dice por tres veces: "Pater Sancte, sic transit gloria mundi" (Así pasa la gloria de este mundo).

### LA MISA PONTIFICAL

El Papa suele bajar a la Basílica vestido con riquísimo pluvial y mitra preciosa. Llegado, pues, a su trono, se le reviste de los ornamentos para la Misa papal, que son: Amito, alba, la faldá, el cíngulo, el manipulo el "subcinctorium", la estola, la Cruz pectoral,



la tunicela, la dalmática, la casulla y el fanon, especie de esclavina doble, a rayas de varios colores, cuya parte superior pende sobre la casulla. Los ornamentos son de color blanco de tisú de oro y plata, realzado con ricos bordados. Asisten al Papa directamente en su Misa pontifical: El Cardenal Decano, Eugenio Tisserant en calidad de Obispo Asistente; los dos primeros Cardenales Diáconos, Ottaviani y Di Jorio, en calidad de Diáconos Asistentes; otro Cardenal de designación incierta para actuar de Diácono ministrante. Actúa de Subdiácono un Prelado Auditor de la Rota. Para ministrar el libro y la palmatoria son llamados dos Arzobispos Asistentes al Solio. Cuando el Pa-

pa, ya revestido, se dirige al altar con sus ministros, se destacan de sus puestos tres Cardenales Presbíteros y le dan un abrazo.

Comienza la Misa con las preces ante el altar. Durante las mismas el Cardenal Protodiácono inviste al Papa del Sagrado Palio, símbolo de su autoridad. Terminada la incensación, vuelve el Papa al trono y en él recibe la obediencia de todos los Cardenales, que acuden a besarle el anillo, destocados de mitra y solideo.

### CEREMONIAS ESPECIALES

La Misa de la Coronación es la misa de la fiesta de la Cátedra de

San Pedro, con oración propia. El Evangelio es el mismo de la fiesta de San Pedro, con la solemne promesa de Cristo: «Tu es Petrus». El Cardenal Decano y los dos siguientes Cardenales Obispos, recitan cada uno una especial oración sobre el Papa alusiva a la Coronación. Altamente sugestivo es el canto de las Aclamaciones, que suele tener lugar entre la Epístola y el Evangelio. Son antiquísimas y antes solían cantarse en la Misa del día de San Pedro. Comienzan por el «Christus vincit» y continúan con una serie de invocaciones a Jesucristo, a la Virgen María, a los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, y a los Santos de mayor devoción del nuevo Papa, pidiendo para él salud, paz y felicidad. Para dirigir simbólicamente las Aclamaciones, bajaba de su puesto junto al Papa el Cardenal Protodiácono, y empujando la «fécula» se colocaba frente al altar de San Pedro. La Epístola y el Evangelio se cantan en latín y en griego.

El Papa, una vez dicho el «Agnus Dei», se retira a su trono y allí, de pie, recibe la Sagrada Comunión. El Subdiácono le ofrece la patena con la Hostia Consagrada. El Cardenal Diácono ministrante le presenta el Cáliz, del cual sorbe el Papa la Sangre preciosa mediante un tubito especial, de oro, llamado «tutula». El Diácono y el Subdiácono utilizan también la fistula, pues comulgan bajo las dos especies.

### LA CORONACION

Terminada la Misa el Papa acude al balcón central de la Basílica, acompañándole los Cardenales y Prelados necesarios para el Rito. Sentado en el gran trono instalado sobre una alta tarima, en dicho balcón, cantan los Cantores la antifona: «Corona aurea super caput eius». El Cardenal Decano recita la oración correspondiente. El segundo Cardenal Diácono quita al Papa la Mitra preciosa. Y el primer Cardenal Diácono, Ottaviani, ciñe al Sumo Pontífice la rica Tiara papal, mientras recita esta fórmula: «Recibe la Tiara, adornada con tres coronas, para que tú sepas que eres el Padre de los príncipes y de los reyes, Rector del orbe de la tierra y Vicario de Jesucristo, Salvador nuestro al cual sea el honor y la gloria por los siglos de los siglos. Amen».

Seguidamente, el Sumo Pontífice Paulo VI, ya coronado, impartirá solemnemente la Bendición Papal «urbi et orbi», y los dos Cardenales Diáconos publicarán la Indulgencia Plenaria.

Se anuncia que este año la Coronación no se celebrará en el balcón, sino en la misma plaza de San Pedro.

Pedro A. RULLAN, C. R.

### PRODUCTORA:

Por el módico precio de 50 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Terragona Castro Urdiales Ribade

## Pura esencia de los Alpes

Un nuevo jabón, con un nuevo perfume más sutil y encantador



Jabón de tocador  
**SIMPLON**

limpia  
suaviza  
y  
perfuma

No compre el envase por el envase:



Siga exigiendo NUTRONA con la etiqueta "NUTRONA", porque NUTRONA es la LECHE NATURAL DE ALMENDRAS más concentrada, más nutritiva, que ofrece: MAS CALIDAD, MAS GARANTIAS.

Leche Natural de Almendras NUTRONA con la garantía científica de PRODIFA

**LONAS - TOLDOS - PARASOLES - Almacenes ARAGON**  
Obispo Maura, 118

Instituto Nacional de Previsión

# Concurso para divulgaciones de Seguridad Social a través del Magisterio Español

El pasado día 26 celebró sesión plenaria el Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, bajo la Presidencia del señor don Jaime Rotger Nadal.

Por la Dirección Provincial se informó de la labor desarrollada durante el mes por las distintas Comisiones que funcionan en el seno del Consejo, en orden a la gestión de los Seguros Sociales en Baleares, resaltando que por la del Montepío Nacional del Ser-

vicio Doméstico se han concedido hasta la fecha 347 pensiones de vejez a socios beneficiarios del Montepío.

Los beneficios otorgados por el Instituto en la provincia en el transcurso del pasado mes de mayo en las diferentes ramas de Seguros Sociales, son las siguientes:

- 130 pensiones de Subsidio Familiar.
- 60 pensiones de invalidez.
- 225 pensiones de vejez.
- 14 pensiones de viudedad.
- 128 pensiones de nupcialidad.
- 37 pensiones de natalidad.
- 36 ayudas familiares.
- 8 socorros de fallecimiento.
- 28 prestaciones de carácter graciable.
- 28 becas de formación profesional.

Destacamos las cantidades que se citan a continuación correspondientes a distintas prestaciones abonadas durante el referido mes:

- 1.607.869 pesetas, por Subsidio Familiar.
- 1.073.481 pesetas por Ayuda Familiar.
- 11.484.832 pesetas por Subsidio de Vejez.
- 4.267.338 pesetas por Seguro de Enfermedad (directo).
- 816.491 pesetas por Accidentes de Trabajo.

Se dió cuenta de la publicación del Decreto de 5 de junio por el que se califica como grandes invalidos a los trabajadores que pierden la visión en ambos ojos como consecuencia de accidente de trabajo.

El señor Director Provincial dió cuenta de un Concurso, con Premios provinciales y nacionales, entre los Maestros de Primera Enseñanza, con el fin de divulgar la Seguridad Social a través de este medio.



# Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Commemoración de San Pablo y San Marcial.

**Cuarenta Horas**  
—Concluyen en Sta. Cruz en honor del Sgdo. Corazón de Jesús por el Apostolado de la Oración. Fiesta del Sgdo. Corazón de Jesús. A las 8 Misa de Comunión general. A las 11 Misa mayor con sermón por el Rvdo. D. José Ollers, Pbro. Profesor del Seminario. A las 1, exposición del Sgdo. A las 5'45 Rosario, a las 6 Misa vespertina sermón, Te-Deum y reserva de S.D.M.

—Concluyen en San Felipe Neri, que para desagraviar al Sgdo. Corazón de Jesús le consagra la Comunidad Reparadora. A las 10'45 Misa mayor con sermón por el Rvdo. P. Miguel Suau, C.O. Tarde a las 7'30 Rosario, ejercicio del Triduo, sermón, Te-Deum y reserva de S.D.M.

**Actos religiosos**  
—En la Catedral, a las 10'30 Misa mayor con sermón.

A las 8'30 Misa vespertina.  
—En la Anunciación (Sto. Hospital) segundo día de Septenario en honor de la Preciosísima Sangre de Ntro. Señor Jesucristo. Al final de la Misa de 8 y alas 7'45 de la tarde (después del XV<sup>o</sup>) con solemnidad.

—En la Misión, a las 9 Misa de Comunión general para los asociados de la Inmaculada de la Medalla Milagrosa.

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia "Sanguis Christi".

—En San Juan de Malta, se celebra la fiesta del Sto. Cristo "Dels Boters", a las 11'30 Misa con sermón por el Rvdo. P. don Gabriel Llompart, C.R.

Jubileo del Sgdo. Corazón de Jesús, "toties quoties" desde las 12 del día 29 y todo el día 30. Pueden lucrarlo todos los fieles que con las debidas condiciones y habiendo asistido a diez pláticas por lo menos, en las iglesias que a continuación se indican, rezando en cada visita 6 Padrenuestros por las intenciones del Romano Pontífice.

—En la Catedral, Sta. Eulalia, Sta. Cruz, S. Jaime, S. Nicolás, Sgdo. Corazón, Sta. Catalina, Tomás, S. Sebastián, Montesión, SS. Corazones y S. Felipe Neri.

**Visita**  
A la Virgen de la Consolación en el Socorro.

## SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

### Adjudicación de cebada de importación a ganaderos y avicultores

Próximo a recibirse en el Almacén del S.N.T. de esta capital un cupo de 140.000 kgs. de cebada de importación y otro de 60.000 kgs. en el Almacén del S.N.T. de Mahón, a disposición de la Comisión Provincial Reguladora de Piensos y con destino a los ganaderos y avicultores de esta provincia, se pone en conocimiento de aquellos a quienes interese, que pueden solicitar las cantidades que precisen, antes del próximo día 10 de julio próximo.

Las solicitudes, en las que deben hacerse constar el número de cabezas de ganado de cada especie que posea el solicitante, y acompañadas de la cartilla Ganadera o Declaración de cosecha

modelo C-1, habrán de presentarse en las respectivas Hermandades de Labradores y Ganaderos, quienes una vez agrupadas y relacionadas, las enviarán a la Cámara Oficial Sindical Agraria que señalará el cupo que debe adjudicarse a cada Hermandad.

El precio de venta de dicho cereal, será fijado próximamente.

Palma de Mallorca, 27 de junio de 1963.— EL JEFE PROVINCIAL, Firmado, Antonio Vega.

## Capitanía General

### JEFATURA DE TROPAS DE MALLORCA

Estado demostrativo de las zonas peligrosas para la navegación marítima, durante los ejercicios de Artillería a realizar por fuerzas de esta guarnición:

- Día 1 de julio, de 8 a 14 horas, un sector de 130° al sur de la dirección Cala Figuera a Cabo Enderrucat; 10.000 m. profundidad.
- Día 2 de julio, de 8 a 14 horas desde Cap de Regana a Punta Ses Toronges; 10.000 m. id.
- Día 2 de julio, de 8 a 14 horas, un sector de 45° al sur de la dirección Punta Llobera a Cala Figuera; 10.000 m. id.
- Día 3 de julio, de 8 a 14 horas, desde Cap de Regana a Punta Ses Toronges; 10.000 m. id.
- Día 3 de julio, de 8 a 14 horas, un sector de 45° al sur de la dirección Punta Llobera a Cala Figuera; 10.000 m. id.
- Día 4 de julio, de 8 a 14 horas, desde Cap de Regana a Punta Ses Toronges; 10.000 m. id.
- Día 4 de julio, de 8 a 14 horas, un sector de 45° al sur de la dirección Punta Llobera a Cala Figuera; 10.000 m. id.
- Día 5 de julio, de 8 a 14 horas un sector de 130° al sur de la dirección Cala Figuera a Cap Enderrucat; 10.000 m. id.
- Día 6 de julio, de 8 a 14 horas un sector de 130° al sur de la dirección Cala Figuera a Cap Enderrucat; 10.000 m. id.
- Días 8, 9, 10 y 11 de julio, de 8 a 14 horas, un sector de 90° al este de la dirección Cabo Pinar a Cabo Menorca; 10.000 m. id.

## Círculo de Bellas Artes

Hoy sábado a las 7'30 de la tarde, en los salones de este Círculo, será inaugurada una exposición de oleos originales del artista valenciano Francisco Vidal Serrulla.

No dudamos en asegurar que dicha exposición constituirá un éxito, tanto por la calidad de las obras presentadas como por la admiración que a través de sus triunfos ha despertado este gran artista.

Vidal Serrulla, poseedor de gran número de premios y medallas ganados en diversos certámenes fue merecidamente galardonado con la Medalla de Honor en el último Salón de Otoño, organizado por este Círculo de Bellas Artes.

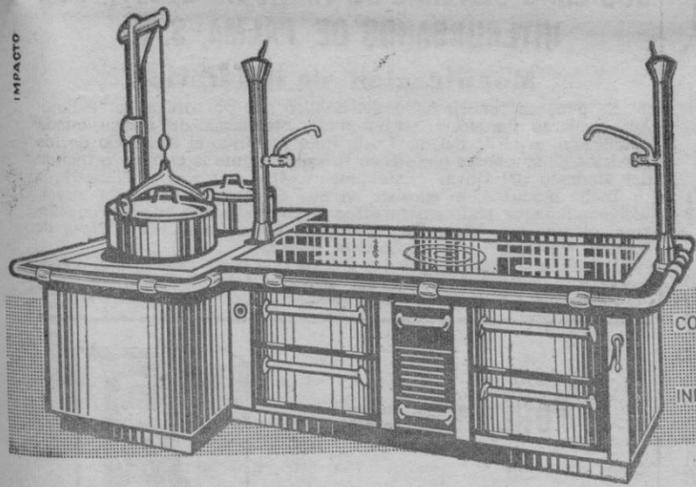
La exposición podrá ser visitada desde su inauguración, hasta el próximo día 13 de julio, a las horas de costumbre.

## Escala en Palma del paquebote «FOCH»

El próximo martes, día 2 de julio llegará a Palma, D. M., el paquebote "Foch", procedente de Argel, hacia las 07'00 horas, saliendo el mismo día con destino a Marsella hacia las 17'00 horas.

El buque probablemente traiga algún pasajero para Palma.

Este buque conduce un grupo de turistas de tránsito que descenderán para efectuar excursiones. Atracará en el muelle de Pelaires.



COCINAS INDUSTRIALES



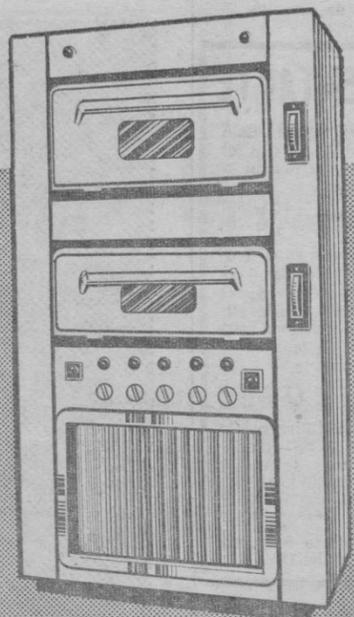
# Zoppas

CONEGLIANO VENETO (ITALIA)

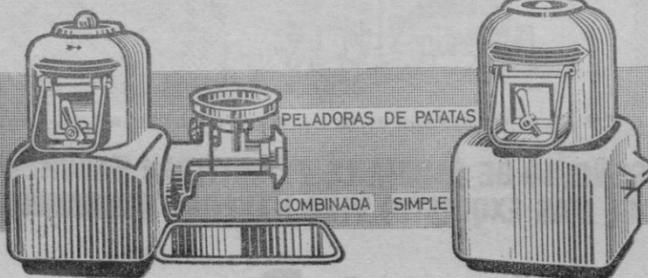
- HOTELES
- RESTAURANTES
- BARES
- GRANDES COMUNIDADES



**ZOPPAS**  
la mayor industria europea de aparatos para la hostelería



HORNO PASTERERIA



PELADORAS DE PATATAS

COMBINADA SIMPLE

distribuidor exclusivo para baleares  
**Instalaciones FIRSA**

Tel. 12639 **SAN MIGUEL, 194**  
Tel. 25920 **GRAL. RIERA, 48**  
**PALMA DE MALLORCA**

Freidoras electro automáticas; peladoras de patatas; lavadoras de platos; trituradoras; cocinas industriales (butano, propano, leña, carbón, gas-oil); lavadoras centrífugas; mesas; armarios; calienta platos; planchadoras, etc.

## Crónica de Campanet

**CAMPANET.** — (De nuestro corresponsal). — **ONOMASTICA.** — El pasado día 24, celebró su fiesta onomástica el Alcalde de esta localidad, don Juan Tortella. Complimentado por el Ayuntamiento en pleno, el agasajado obsequió con un lunch a la Corporación.

**EXAMENES.** — Ha superado las pruebas de ingreso de Bachillerato, en el Instituto Juan Alcover, con la calificación de Matrícula de Honor, la niña Sebastiana Siquier Bennásar.

**RELIGIOSAS.** — Se han celebrado diversos actos litúrgicos en acción de gracias por la elección del nuevo Pontífice Pablo VI, cuya fervorosa adhesión, quedó bien marcada por la nutrida concurrencia de los feligreses. Asistieron las autoridades y centros docentes.

## FIESTAS PATRONALES EN CONSELL

Los próximos días 29 y 30 de junio y 1 y 2 de julio se celebrarán los festejos que patrocinados por el Ayuntamiento se celebrarán en la festividad de la Visitación de Nuestra Señora.

**DIA 29**

A las 21 horas, suntuosa de cohetes y morteretes, preludio de fiestas.

A las 22, gran verbena en la plaza de festejos amenizada por la orquesta «Savoy».

Gran «show» con Chiruca, premio de la canción celebrado en Valladolid; Tony Lemour; Los Dajuma; Los Vagabundos, con sus éxitos en la B.B.C. de Londres y la T.V. irlandesa; Los Benny Brothers; Luis Arroyo, la trompeta de platino; Johnny and Pyter, cómicos, y gran concurso de «twists» y «madison».

**DIA 30**

A las 12 horas, grandes carreras pedestres, con los típicos premios de pollo y conejo.

A las 18, partido de fútbol.

A las 22, verbena amenizada por la orquesta «Savoy». En el intermedio, soberbia actuación del trío músico-vocal «Los Dajuma».

**DIA 1 DE JULIO**

A las 22 horas, función de varietés. Festival Español que presentarán afamados artistas, entre ellos los superpayasos Topy y Dito, actuantes en la T.V.E.

**DIA 2**

Gran acto de Homenaje a la Vejez (programa aparte).

A las 22, función de patinaje artístico a cargo de la excelente agrupación «Las Estrellas».

Al final, suntuosa de cohetes y fin de fiesta.

**BRÜSTER**  
EL INSECTICIDA de permanencia DIFERENTE a los demás. Elimina toda clase de insectos.



**REPRESENTANTE**  
para PALMA DE MALLORCA preferible relacionado con el ramo de la construcción precisa.

**Linoleum Nacional, S. A.**  
para el nuevo pavimento, moderno, gran surtido de colores lisos y jaspeados no es necesario dar cera, brillo superior a todos los demás, muy económico y de calidad incomparable.

**LINOLEUM**  
y para el revestimiento de paredes lavable y de colores modernos que más se vende en el mercado.

**LINCRUSTA**  
Escriban a Calle de Alicante, número 4 — MADRID (5)

**MODERNICE SUS INSTALACIONES**  
CONSTRUYENDO FACILMENTE ESTANTERIAS DESMONTABLES



**BOGA**  
para Baleares: Distribuidor exclusivo I. A. C. H. MIGUEL MUT AMENGUAL, Avenida Conde Sallent, 25 y 27, Calle San Miguel 232 y 234, Teléfono 22949 - PALMA

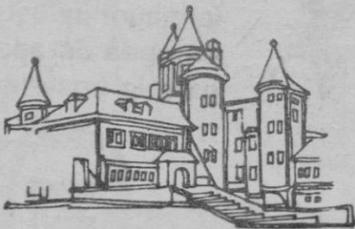
# VINOS DEL SEÑORIO DE SARRIA



*Viña Ecoyen*

**TINTO Y ROSADO**

EMBOTELLADO EN SU CUARTO AÑO



H BEAUMONT y C.º S.R.C. Señorío de Sarria PUENTE LA REINA (Navarra).

LOS VINOS DEL SEÑORIO DE SARRIA LE PERMITIRAN SABOREAR TODA LA EDAD DEL MAS EXQUISITO VINO NAVARRO

**D. Bartolomé Buadas**  
Plaza Pío XII, 23 - Teléfono 12113  
**PALMA DE MALLORCA**

## Final de curso en el Colegio de Enseñanza Media Fray Juan Ballester O. C. y Escuela Parroquial

**CAMPOS.** — (De nuestro corresponsal Miguel Roig). — El pasado sábado día 22, tuvo lugar en el Pabellón Municipal de Deportes, la fiesta de fin de curso de dicho Colegio, que como saben nuestros lectores, ha sido clasificado en la categoría de Reconocido Elemental en sus dos secciones, masculina y femenina, y de la Escuela Parroquial.

A las 9'30 de la noche y con asistencia del Sr. Alcalde don Antonio Nicolau Cerdó, acompañado de las Autoridades locales, Directores de los tres Centros, Profesores y numerosísimo público, se inició la fiesta, que resultó altamente entretenida de acuerdo con el siguiente programa:

1. Juegos dirigidos por los alumnos de la Escuela Parroquial.
2. Poesías a cargo de las alumnas del primer curso.
3. Canción por las alumnas de Música de segundo y tercer curso.
4. Tabla de gimnasia rítmica por todas las alumnas de la Sección Femenina.
5. Tabla de gimnasia por los alumnos de la Sección masculina, dirigidos por su profesor don Antonio Nicolau Dubiá, Delegado local del Frente de Juventudes.
6. Saltos gimnásticos por varios alumnos.

Terminados los actos fueron repartidos los premios a los alumnos que más se habían destacado durante el curso, que los recibieron entre grandes aplausos de sus compañeros y público, de manos del Sr. Alcalde y Directores de los Centros.

Seguidamente el Sr. Alcalde dirigió la palabra a los reunidos, para poner de manifiesto su satisfacción por las realidades que suponía lo que acababa de ver y en elocuente oración, glosó lo que esperaba de la juventud allí congregada, que por su entusiasmo y preparación había sabido ya conquistar su atención en otros actos realizados.

Felicité a los muchachos y en-

tre grandes aplausos de todos los presentes, les pidió no desmayaran en su preparación en bien del pueblo de Campos y de España.

Finalizado su parlamento, el Rvdo. Sr. Cura Párroco don Gabriel Bestard Sbert, agradeció la asistencia de las autoridades al acto así como la colaboración del Sr. Alcalde, pidiendo a los alumnos continúa superación.

Acto seguido y en el local del Auditorium municipal, fue inaugurada la exposición de trabajos escolares, que mereció por parte de todos los asistentes al acto los más cálidos elogios.

Buen final a un buen curso. Nuestra enhorabuena al Colegio Fray Juan Ballester O.C.

**MEJORADO.** — Se encuentra muy mejorado, en una clínica de la capital, del grave accidente automovilístico sufrido hace unas semanas en la autopista de Son San Juan, nuestro paisano y amigo, don Juan Alou Lladó, Concejal del Ayuntamiento de esta población.

**OPERADO.** — Ha sido objeto de una delicada intervención quirúrgica, en una clínica de la capital, con resultado satisfactorio, nuestro amigo el industrial confitero-pastelero don Miguel Ginard Rubí.

Hacemos votos para una total mejora.

**LLEGADOS.** — Después de visitar, en viaje turístico, la capital de España, Toledo Segovia y los más importantes monumentos de Castilla, han regresado a esa población el farmacéutico don Miguel Aguiló Forteza y el artista fotógrafo don Juan Amer Lladó.

**LLEGAN LOS UNIVERSITARIOS.** — Procedentes de diferentes Universidades españolas y para disfrutar las vacaciones de verano, han llegado a esta población, nuestros paisanos los estudiantes don Antonio Lladó Más, don Juan Ginard Ballester, don Guillermo Más Forteza, y la Srta. María Vidal Verger.

## LA ALIANZA FRANCESA DE BALEARES

REANUDARA LAS CLASES LUNES 1.º DE JULIO

Cursos nocturnos. — Clases prácticas sin examen. — Clases particulares. — Grupos reducidos. — Especiales e infantiles. Francés para preparación militar y técnica. — Cursos de fonética.

Correspondencia francesa.

Para informes y matrícula: Secretariado, San Felio, 11 bis-Tel. 1.41.01. De 10 a 13 h. y de 17 a 19 h.

## SOCIEDAD GENERAL DE TRANVIAS ELECTRICOS INTERURBANOS DE PALMA, S. A.

### Modificación de itinerario

Se pone en conocimiento del público que por orden del Excmo. Ayuntamiento, y a efectos de una mejor ordenación del tráfico, queda modificado, a partir del día 1.º de Julio próximo, el itinerario de los servicios de autobuses que tienen su salida frente la entrada principal del Mercado del Olivar (Establiments, Cas Capisclo y Coliseo).

Dicha modificación consiste en que el trayecto de salida, desde dicha parada, se realizará en dirección hacia la calle de J. Tous Ferrer, continuando hacia Plaza Rosellón, calle Zanoguera y Plaza de España, enlazando con el trayecto primitivo.

La salida y llegada seguirá la misma que hasta el presente o sea, frente a la entrada principal del Mercado del Olivar.

Palma, 26 de junio de 1963.

Fotografie con



**negral**

vivirá dos veces

## FIESTAS PATRONALES

**ESPORLAS**

CLASICAS E INOLVIDABLES

**VERBENAS**

CON RITMOS SUPERMODERNOS Y ATRACCIONES

**HOY**



## ¿Está su reloj pasado de moda?

Si su reloj no le indica la fecha, si no es impermeable y si todavía le tiene que dar cuerda, es mejor que lo deseché y adquiera un Omega Seamaster automático, impermeable y calendario.

**La prueba más dura de impermeabilidad efectuada hasta la fecha.** En la fábrica Omega cientos de Seamaster son introducidos diariamente en una autoclave llena de agua y sometidos a la prueba de profundidad de alta mar una sucesión de 17 cambios de presión en 45 minutos. Presión máxima: tres atmósferas. Esto corresponde a una inmersión de 60 metros de profundidad.

El momento crítico de la prueba se presenta al variar repentinamente la presión y pasar a un vacío parcial. Es una prueba tan dura como si los relojes fueran lanzados desde las profundidades marinas a las alturas del Monte Everest. Ningún reloj normal podría soportarla.

**Prueba de "shock".** Después de esto, los relojes son colocados en una bandeja calor-frío, en la que, simultáneamente, se calientan por la parte inferior y se enfrían por la parte superior. Si la humedad hubiera penetrado en la caja en la prueba de profundidad marina, se notaría su condensación en el cristal.

**Por qué 24 rubies son suficientes.** La máquina del automático Omega Seamaster contiene 24 rubies. Son rubies sintéticos, mucho más duros que los naturales. Añadir más rubies a la máquina no mejoraría en forma alguna la marcha del reloj; solamente obstruiría la máquina.

**Más preciso, porque nunca se le da cuerda.** Un reloj que no es automático marcha a mayor velocidad justo después de darle cuerda, pero retarda su ritmo a medida que la cuerda se desenrolla.

El muelle real del Omega Seamaster, alcanza la tensión más alta poco después de ponerse usted el reloj, y cada movi-

miento mínimo de su muñeca le da cuerda, por lo tanto, el Seamaster tiene cuerda mientras usted lo lleve.

El resultado es una fuente de energía constante. En un reloj de alta precisión, una fuerza constante significa una marcha constante.

**La red de servicio de Omega tiene que ser única.** La organización del Servicio Mundial Omega consta de 10.000 relojeros joyeros. Cada relojero joyero Omega puede enseñarle a usted una colección representativa de relojes Omega. Cada uno tiene un "stock" de piezas de repuesto hechas en la fábrica. (Puesto que no hay inmunidad en cuanto accidentes). Tienen los conocimientos e instrumentos necesarios para el servicio de mantenimiento o de reparación.

**Etiquetas de precios en las que puede usted creer.** Un Omega se vende siempre a precio de lista y en relojerías selectas solamente. Por eso, en los círculos relojeros un Omega se llama familiarmente "la moneda fuerte del comercio relojero". Siempre recibe usted su valor real al invertir en un Omega.

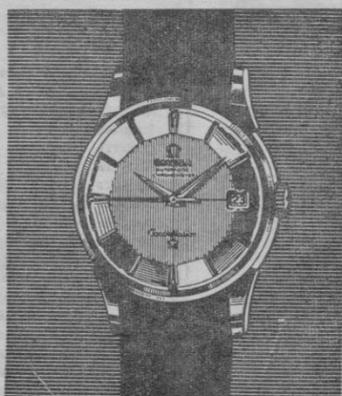
**Todos los Omegas Seamaster son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos.** El calendario y la cuerda normal son facultativos.

### Automático calendario

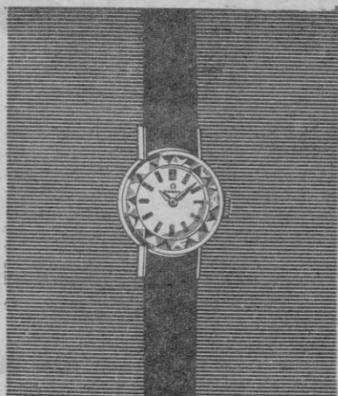
Caja de oro 18 qts. . . . .	13.800 ptas.
(Correa de cocodrilo)	
Caja con bisel de oro . . . . .	6.650 ptas.
Caja de acero inoxidable . . . . .	5.350 ptas.
Otros modelos caballero, desde . . . . .	2.600 ptas.



**OMEGA LADYMATIC.** Se da cuerda así mismo cuando usted lo usa. Una vez totalmente cargado, el Ladymatic tiene una reserva de marcha de 36 horas de funcionamiento. Caja de oro 18 qts., 8.100 pts.; Caja con bisel de oro, 5.500 pts.; caja de acero inoxidable, 4.180 pts. Otros modelos para señora, desde 2.925 pts.



**OMEGA CONSTELLATION.** Cada Omega Constellation ostenta el más alto galardón que el Gobierno suizo otorga a la precisión: "Cronómetro con resultados particularmente buenos". Caja de oro 18 qts. (esfera de oro), 24.900 pts.; caja de oro 18 qts. (esfera plateada), 19.400 pts.; caja con bisel de oro, 7.900 pts.; caja de acero inoxidable, 6.425 pts.



**OMEGA SAPPHETTE.** No lleva un cristal común, sino un zafiro hecho por el hombre, facetado como un diamante, que resplandece con mil rayos de luz. Modelos Sapphette desde 7.200 pts. Otros modelos para señora, desde 2.925 pts.

Ω  
**OMEGA**

## El Ayuntamiento de Pollensa patrocina una exposición de Tarrasó

POLLENSA. — (De nuestro corresponsal). — Hoy, a las 20'30 horas, será inaugurado en el Club Pollensa una exposición de pinturas de Tarrasó, Premio "Lorenzo Cerdá 1962", patrocinada por el Ayuntamiento de esta villa y formando parte del programa de actos organizado para la celebración de la fiesta anual del Club Pollensa.

El anuncio de la exposición ha despertado gran interés máximo por tratarse del artista Tarrasó, a quien se adjudicó el premio "Lorenzo Cerdá" en el Primer Salón Estival de Pintura celebrado en Pollensa.

La exposición de Tarrasó, tendrá lugar, precisamente, unas semanas antes de la celebración del II Salón Estival de Pintura de Pollensa, Premio "Lorenzo Cerdá", organizado por el Ayuntamiento, para cuyo certamen se van recibiendo ya inscripciones de obras, lo que hace suponer constituirá un nuevo éxito artístico.

En el programa de la fiesta anual del Club Pollensa, figura también un concierto a cargo de la Banda Municipal, que se celebrará a las 22 horas del día 29 del actual.

**INAUGURACION DE UNA PISTA PARA BICICLETAS.** — También el Club Pollensa inaugurará el día 29 a las 16 horas en el

Campo de Deportes, una pista para bicicletas y se celebrará una gran carrera ciclista para la concesión del II Trofeo A. Cabanelas Vich.

A las 12 horas se dará un vino español para todos los socios.

A las 11 horas del día de San Pedro, habrá una Misa en sufragio del alma de los señores socios difuntos.

**LA FIESTA DE SAN VICENTE DE PAUL.** — En la iglesia de San Jorge, las Hermanas de la Caridad, honraron a su excelso Padre San Vicente de Paúl.

Se celebró Misa solemne que ofició el Rvdo. D. Miguel Gomila Torres, Ecnómo, ayudado por el Rvdo. Padre Felipe Cerdá C.R., Superior de los Teatinos, y Rvdo L. Bartolomé Genestra, Vicario.

Ocupó la Cátedra del Espíritu Santo glosando las virtudes del Santo, el Rvdo. D. Dionisio Bustamante, Capellán de la Base Aérea.

El Coro de las Antiguas Alumnas del Colegio de las Hermanas de la Caridad, cantó la Misa a tres voces de Patricio Beneyto.

Por la tarde, en el patio del Colegio tuvo lugar una fiesta recreativa a cargo de las niñas y párvulos que dirigen las Hermanas de la Caridad. Acto que resultó emotivo y simpático.

## LAS FIESTAS POPULARES DE BUGER

BUGER. — (De nuestro corresponsal Lorenzo Siquier). — El Comité Ejecutivo de las Fiestas Populares de Búger ha lanzado al público, los programas de mano, anunciando los actos que tendrán lugar, los días 28, 29 y 30 de este mes, en el transcurso de estas fechas se celebrarán en esta localidad los tradicionales actos de las fiestas.

Los actos a celebrar, según anuncia el programa, son los siguientes.

**DIA 29.** — A las 9'30 horas: pasacalle-diana, por la Banda Infantil. Cofradía S. Antonio de La Puebla.

A las 18 horas: carreras pedestres en la calle del General Franco con premios y las populares "joyas", libres para todos los corredores de la isla.

A las 20 horas: suelta de globos

y cohetes e iluminación general. A las 24 horas: colosal verbena amenizada por la renombrada orquesta de fama internacional "Pier Canto et ses Ricachas" del Cabaret de Poulouse "L'Atoll" y de las grandes "Soires francesas de la Haute-Savoie" alternando con el conjunto músico vocal "Etnava Cuartet", revelación de la nueva ola.

**DIA 30.** — A las 20 horas: grandes carreras pedestres para corredores de la localidad. Con bonitos premios.

A las 21 horas: Iluminación general, suelta de globos y cohetes

A las 22 horas: Gran premio Ginkama-Motorista, en el que podrán tomar parte todos los aficionados de la isla, disputándose premios y trofeos donados por gentileza de la Casa Coca-Cola. A las 24 horas: Fin de fiesta.

## DOCTOR F. ALBERTI

Durante los meses de verano, fuera de las horas habituales de consulta puede llamar al teléfono 30784, para cualquier recado.

## (187) SE PRECISAN

OFICIALES CARPINTEROS BIEN RETRIBUIDOS

DIRIGIRSE:

**ASTILLEROS PALMA**  
EL TERRENO



Motor Diesel Barreiros, C. 14  
Potencia fiscal, 12 CV.  
Consumo 7 l. por 100 kms.  
Carga 1.500 kgms.



4 puertas. Ancho 1140 m/m.

**GARNET DE CONDUCIR DE 2.ª CLASE**

Fabricado con licencia y asistencia técnica de Vidal & Sonn Tempo-Weak GMBH. Hamburgo (Alemania)

P. V. P.

En chasis, 150.000 ptas.

En chasis con cabina, 185.000 Ptas.

En chasis con cabina y caja de carga, 189.000 Ptas.

DISTRIBUIDOR:

**Tomás Darder Hevia**

Av. A. ROSSELLO, 79 - 81 - Teléfono 26946

Una buena digestión...

con AGUAS de **Lanjarón**

*Lanjarón es vida!*

**York**

Refrigeración  
aire acondicionado

**ACONDICIONAMIENTO  
DE AIRE**

LICENCIA BORG - WARNER

Salón de Exposición: Jaime III - 78

Delegación Baleares; Autoferros S. A. - C/ Antonio Marqués Marqués, 25

¡NUEVA!  
SUPERIOR A TODAS  
sin comparación

GRADUABLE  
DE  
1 a 7  
TAZAS



**CAFETERA  
EXPRES**

A LA ITALIANA  
TODO FUEGO

375  
Ptas.

**Iberland**  
GARANTIA IBERIA

## La gran solemnidad de San Vicente de Paúl, en Lluchmayor

### La concentración del 8.º Batallón del Regimiento de Valladolid n.º 20 en Lluc

LLUCHMAYOR (De nuestro corresponsal GARA). — Otro de los acontecimientos religiosos que marca el calendario de nuestra parroquia, es la gran solemnidad de San Vicente de Paúl, Patrono de las beneméritas Hermanas de la Caridad, que desde hace más de cien años permanecen entre nosotros repartiendo el bien del amor y la caridad. Esta fiesta tiene el don de movilizar a los lluchmayorenses que gustosos se suman a los brillantes actos que para honra y culto del Santo se celebran en el Oratorio de Cristo Rey del convento y en el templo parroquial de San Miguel. Estos días con asistencia numerosísima ha venido celebrándose en dicho oratorio una solemne novena, con cánticos polifónicos a cargo del «Coro de la Milagrosa» y sermón por el Rdo. don Juan Servera, Vicario de la Parroquia de San Jaime de Palma.

PROGRAMA DE LOS ACTOS.— Hoy día 29, a las 7.45 de la tarde, solemnes completas en las que alternarán con la Comunidad Parroquial las alumnas y exalumnas del Colegio. Mañana domingo, día 30, a las nueve de la mañana, Misa Mayor oficiada por el Rdo. señor Arcipreste con sermón panegírico del Santo por el mismo orador del Triduo. Comunión general de alumnas, exalumnas y demás devotos o beneficiados por la caridad vicenciana a través de sus Hijas, en esta Parroquia. A las siete de la tarde, rosario, acto final del novenario, sermón procesión exterior con la Imagen y reliquia de San Vicente. Terminará el homenaje con el canto del Tedeum y veneración de la reliquia. Los sermones correrán a cargo del mismo orador señor Servera.

CONCENTRACION DEL 8.º BATALLON DE VALLADOLID EN LLUC. — Como anunciamos, el domingo día siete de julio será el Santuario de la Virgen de Lluç, escenario de un acto de fraternidad y compañerismo y a la vez patriótico, en el que intervendrán los componentes de la unidad Militar 8 Batallón del Regimiento de Valladolid núm. 20 y cuyo programa de actos se insertó en la crónica del pasado jueves día 21 recabando la necesidad de inscribirse adquiriendo el Tiquet de Asistencia en el Bar Avenida de Palma o en la Granja Frigo de Lluchmayor, al precio de 125 pesetas o comunicándolo por correo hasta el día dos previo el envío de dicho importe. Son muchos ya los inscritos y los que llegarán aun pudiendo adelantar que esta jornada constituirá un éxito y un recuerdo gratísimo.

BECA. — En las pruebas verificadas en el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Ramón Llull» ha obtenido una Beca del Patronato de Igualdad de Oportunidades el alumno del Grupo Escolar Miguel Salvá Llull, hijo de don Miguel Salvá Sastre y de doña Catalina Llull de Salvá, a quienes felicitamos.

# CATERPILLAR®



La primera  
marca  
del mundo  
en maquinaria  
de movimiento  
de tierras  
concede la  
DISTRIBUCION  
EXCLUSIVA EN  
ESPAÑA A

**Finanzauto S.A.**

que pone a  
disposición de  
todos los  
usuarios sus  
instalaciones  
y servicios  
en toda  
ESPAÑA.

**CENTRAL - MADRID**

**39 SUCURSALES**

**El Dr. Mora Esteva**  
estará de vacaciones durante todo  
el mes de Julio.

Fotografíe con



vivirá dos veces

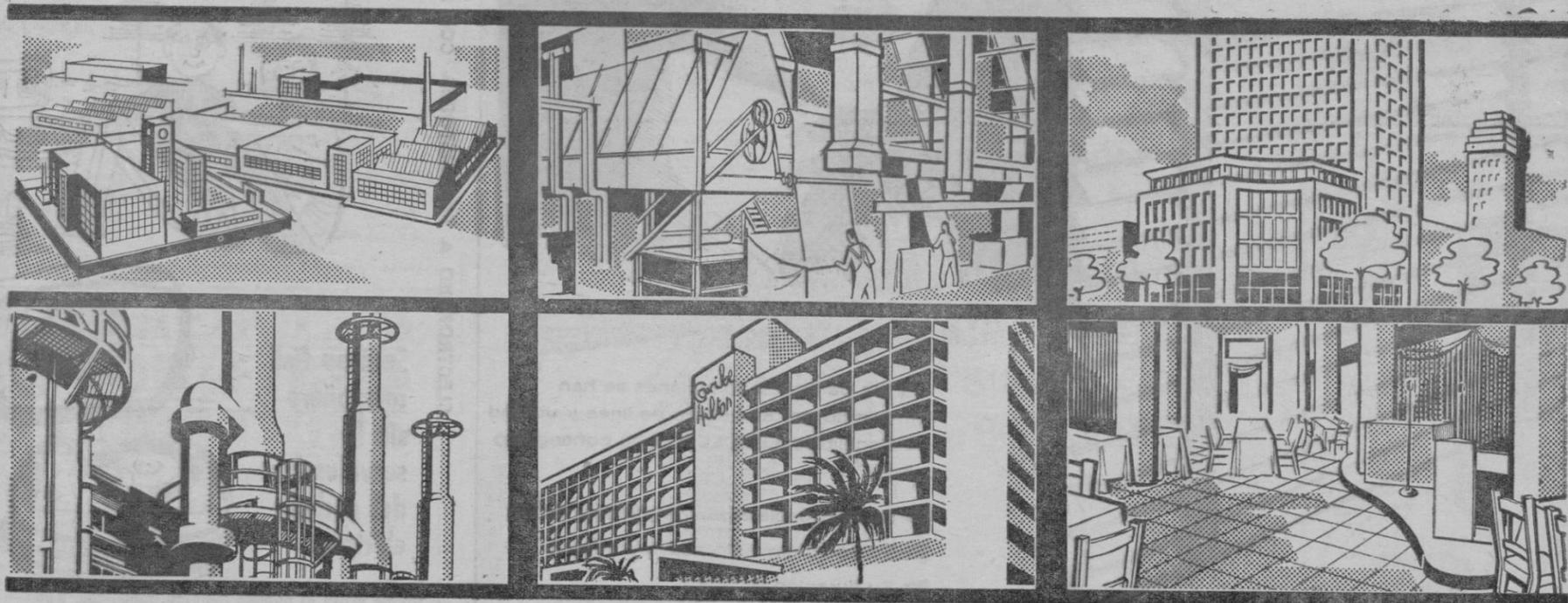
### » VIAJE Y PAGUE A PLAZOS »

			Pesetas
Excursión a Ibiza en avión, cada jueves	1 día viaje		675
Crucero Cabo Norte y Sol Medio Noche	18 » »	desde	12.400
Crucero a Italia	7 » »	»	6.000
Crucero Tierra Santa	18 » »	»	14.800
Fin de Semana en Andorra (incluido salvoconducto)			500
Andorra en coche privado, salidas diarias	3 » »		800
Andorra	2 » »		700
Andorra	3 » »		950
Andorra	4 » »		1.350
Andorra Tour	4 » »		2.500
Lourdes en Ferrocarril, salidas diarias	4 » »	desde	2.900
Lourdes Selecto	4 » »		1.250
Lourdes Popular	4 » »		950
Lourdes Roncesvalles	4 » »		2.400
Lourdes — Andorra	5 » »		1.800
San Sebastián — Lourdes — Biarritz	5 » »		2.555
Valle de Arán — Lourdes	5 » »		3.050
Escapada a Perpignan	2 6 3 días viaje desde		1.314
Una semana en Lloret de Mar, salidas diarias			2.250
Una semana en Blanes, salidas diarias			2.050
Una semana en Sitges, salidas diarias			1.655
Car Tour a Madrid			1.385
Jazmín Tour Andalucía	5 días viaje desde		6.350
Cantábrico y Galicia	12 » »		6.300
FERROTUR a Madrid	6 5 » »		1.690
» a Sevilla, San Sebastián,			
» Málaga o Granada	4 5 » »		1.100
» a Santiago	4 5 » »		1.590
» a Lisboa	3 5 » »		1.995
Fátima y Lisboa	3 5 » »		2.895
FERROTUR a París	6 5 » »		3.450
París en Autopullman	9 » »		4.760
FERROTUR a Roma	8 » »		4.795
Italia y Costa Azul	15 » »		9.350
Tour Popular Italia	11 » »		7.725
Costa Azul y Riviera Italiana	7 » »		7.950
Castillos Rhin y Selva Negra	10 » »		7.650
Suiza Popular	6 » »		4.200
Inglaterra y Escocia	15 » »		11.550
Escandinavia Tour	27 » »		27.960
Vuelta al Mundo en avión	57 5 » »		184.200

Información e inscripciones: **VIAJES CONDÉ**  
Avda. Jaime III, 41. - Telef. 27040 (8 líneas)

vision s. a.

**EN  
ACONDICIONA-  
MIENTO DE AIRE  
LA MEJOR SO-  
LUCION PARA  
TODOS LOS  
PROBLEMAS DE  
REFRIGERACION  
CALEFACCION  
VENTILACION  
HUMIDIFICACION  
DESHUMI-  
DIFICACION  
ETC.**



Primer nombre mundial en refrigeración.

ha realizado más y mayores instalacio-  
nes de ACONDICIONAMIENTO DE  
AIRE que cualquier otra firma en to-  
do el mundo: Edificios comerciales e  
industriales, Bancos, Hoteles, Restau-  
rantes, Salas de fiesta, locales de es-  
pectáculos, Hospitales, Cámaras de  
Conservación, etc.

DELEGACION DE VENTAS EN BALEARES  
SOCIEDAD ANONIMA



Marqués de Fuensanta, 24 - Tel. 23.650  
PALMA MALLORCA

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA **AUTO-ELECTRICIDAD, S.A.**

# PARTICULARES Y CONTRATISTAS PIENSEN EN «GAS-AIR AF»

La calefacción más adelantada en el mundo

AL PROYECTAR Y CONSTRUIR NUEVAS EDIFICACIONES  
«GAS-AIR AF» proporciona una confortable climatización y presenta una serie de ventajas de gran interés.

- Ventaja «espacio»:** No necesita radiadores ni calderas.
- Ventaja «tiempo»:** No hay necesidad de montar tuberías y su instalación se hace sólo en DOS HORAS.
- Ventaja «confort»:** Distribuye el calor de manera uniforme y funciona totalmente de modo automático. Puede aplicársele la refrigeración.
- Ventaja «dinero»:** Solo precisa para su funcionamiento de toma de gas y de corriente y su precio de coste es sensiblemente inferior a otros tipos de instalación.

SOLO UNA ORGANIZACION TECNICA PUEDE CONSEGUIRLO  
Solicite información a:

## APLICACIONES DEL FRIO, S. A.

Organización AF

Plaza Santa Payesa, n.º 7, 1.º Teléfono 24.354  
NOTA. — Debido a la gran aceptación de dicho tipo de instalaciones, nos vemos precisados a efectuar entregas a partir de los 60 días.

**Cajas CAUDALES**  
**GILET**  
VIA ALEMANIA, 5-9-1

**Buenos ACCESORIOS BUTANO**  
**Inversor automático tipo I-6**  
Este inversor conmuta automáticamente las botellas de una botella, manteniendo la presión de salida entre 1,3 y 1,9 Kcm2.  
Fabricado por **KROMSCHROEDER**  
Distribuidor exclusivo para Baleares:  
**I. A. C. H. MIGUEL MUT AMENGUAL**  
Avenida Conde Sallent, 25 y 27  
Calle San Miguel 232 y 234  
Teléfono 22949 - PALMA

«Lea BALEARES»

### Posible instalación de un parque infantil de tráfico en Manacor

MANACOR. — (De nuestro corresponsal «JANUAR»). — De buena fuente, aunque por conducto no directo, ha llegado a nosotros una buena noticia. Según ella, en el seno de la Jefatura Provincial de Tráfico de esta provincia, se alberga al deseo y el proyecto de instalar en nuestra ciudad, un parque infantil de tráfico. La noticia es altamente sugestiva, dados los espléndidos resultados que este tipo de instalación otorga para la formación de buenos futuros conductores y peatones conscientes de sus derechos y obligaciones. Este sería un nuevo eslabón en la magnífica cadena de realizaciones que lleva a cabo el Sr. Jefe Provincial de Tráfico, D. Tomás Sastre, tan ligado por numerosos vínculos a nuestra ciudad.

Al parecer, entre dicha autoridad y la Alcaldía local ha habido ya los primeros contactos, y de los buenos deseos de ambos puede esperarse ilusionadamente el ver convertido en gran realidad este hermoso proyecto.

UNA JUNTA DE VECINOS EN PORTO-CRISTO? — Desde hace mucho tiempo se está sintiendo, entre los comerciantes e industriales de Porto-Cristo, el deseo de agruparse formando una de esas juntas de vecinos, que tan en boga están hoy por sus espléndidos resultados. Desde este rincón manacorista, este corresponsal se ha hecho eco de tal circunstancia.

Ahora parece que está comenzando a tomar cuerpo su constitución. De conseguirse, serían numerosos los beneficios que se derivarían para el caserío, pudiendo preverse que en poquísimos meses, se conseguiría mejorar el aspecto general. Por parte del Ayuntamiento, parece ser que existen los mejores propósitos, lo que puede hacer abrigar esperanzas de ver pronto realizada la ansiada unión de esfuerzos.

LAS FIESTAS DE SON MASSIA. — Comenzaron ayer los festejos organizados para celebrar la inauguración del nuevo servicio eléctrico en Son Massiá. Por la noche, tenía que actuar la compañía «Artis», de teatro regional, para estrenar «Un señor дамунт un ruc», de Juan Mas.

El programa a desarrollar hoy y mañana, es el siguiente:  
Hoy día 29 — A las 10 mañana, misa solemne cantada. A las 11, carreras al galope de ganado asnal y mular y carreras pedestres. A las 5 tarde concurso de tiro al plato y tiro al pichón, con valiosos premios. A las 10 noche, gran festival folklórico.

Mañana, día 30. — A las 10, misa solemne. A las 6 tarde, carreras de cintas y jinkama. A las 10 noche, apertura del cine de verano.

Durante ambos días, permanecerá abierta la tómbola benéfica.

«BALONCESTO PERLAS MANACOR». — Esta entidad, hoy día la más significativa de nuestra ciudad en el deporte baloncestístico, organiza para mañana diversos actos para conmemorar la clausura oficial de la temporada.

A las 6 de la tarde, habrá partido «Sindicadas Palma-Perlas Manacor» equipos femeninos.

Y a las 7, «A.D. Hispanidad-Perlas Manacor», este último reforzado con valiosos elementos de equipos de Palma.

Terminados los actos deportivos, habrá un vino español en el local social, al que asistirán las autoridades.

CARTELERIA. — Goya: «Confidencias de un marido» y «Los 7 magníficos»  
Imperial: «La humanidad en peligro» y «Sin apelación»  
Principal: «El secreto del Toison de Oro» y «Tatiana».

**SUSPENSOS**  
de 4.º y 6.º  
Curso especial de verano  
**Colegio RAMIRO DE MAEZTU**  
(Frente Plaza de Toros)

**CLUB CARABELA**  
Sobre la maravillosa PLAYA DE ALCUDIA  
**BAILE** todas las noches al ritmo del famoso trío **FRANCO ROBINI**



- LUZ
- PENUMBRA
- SOMBRA

Si las persianas venecianas se han impuesto por su belleza de línea y utilidad indiscutibles, LEVOLOR lo ha conseguido por...

- ▶ Su Impecable acabado, y presentación
- ▶ Su accionamiento suave y seguro
- ▶ Su duración ilimitada
- ▶ ¡SU EXTRAORDINARIA CALIDAD!

**LEVOLOR** ... ES **SUPER... SIANA**

**HOFESA VITORIA**  
Fabricantes de } puertas plegables modernfold  
persianas venecianas LEVOLOR  
rieles para cortinas Kirsch

DISTRIBUIDORES **EDA** Avda Jaime III, 28 - Teléfono 14978  
**ROSSELLO E HIJO** Teléfonos 16232 y 21535  
**PALMA DE MALLORCA**

**Elysee**

ELECTROFONO A TRANSISTORES CON PILAS

Será su fiel compañero sin la servidumbre del enchufe eléctrico

Precio venta al público incluido impuestos, 2.950'— Pts.

fabricado en España por **HEKTOR IBÉRICA, S. A. Guecho**

REPRESENTANTE PARA BALEARES  
**D. RICARDO CAFFARO KRUG**  
Calle Colubi n.º 13 - Tel. 16843  
**PALMA DE MALLORCA**

INFORMACION NACIONAL

**«El Cordobés» no se casará con la «reina del twist»**  
**SUS RELACIONES CON REGINA Y EL MISTERIO DE LA RUPTURA**

PARIS. — (Crónica del corresponsal de PYRESA Angel ROSE.) — El noviazgo de Regina «El Cordobés» ha durado menos que una nube de verano. La «reina del twist» y el torero español han roto sus relaciones, lo cual no puede sorprender a nadie y mucho menos a todos los que les conocen.

Yo he almorzado con «El Cordobés» y he tomado algunas cosas con Regina y no podía caber en la cabeza el noviazgo de ambos. Un noviazgo anunciado a ruidos y latidos, en París, y que se iba a la legua a operación publicitaria. Pensando en ello, nos ha llegado la noticia de la ruptura, lo que no ha hecho más que confirmar el juicio que nos habíamos formado sobre el «flechazo» en cuestión.



«EL CORDOBES»

ser perfectamente su hijo, salvando las apariencias físicas, dada su esbeltez, una esbeltez de torero que contrasta con la paradójica obesidad de la reina del «twist» y de las noches elegantes del «todo París».

Había que dar un argumento para explicar la ruptura de relaciones entre Regina y «El Cordobés». Se dice que en el «New Jimmy's», el nuevo club de moda abierto en Montparnasse por la reina del «twist» que «Regina» no ha podido hacerse con la idea de que iba a llamarse oficialmente «Señora Cordobesa», lo que, por un juego de palabras, significa en francés «cuerpo de obesa».

Regina es una señora imponente, no por su belleza sino por su peso, que impone respeto y consideración. Por galantería no mencionaremos sus años, limitándonos a decir, para orientación de los lectores, que se trata de una señora más que madura, que confiesa un peso de 90 kilos. No sabemos los que tendrá en realidad. Su peso y sus años no han impedido a Regina ser la reina del «twist» en París, la mujer que en el club de su mismo nombre, desde el corazón de Saint-Germain des Prés impuso el nuevo baile hace ya dos años, al «tout-Paris».

Comparado con Regina «El Cordobés» parece un bebé, que podía



TEL. 27178

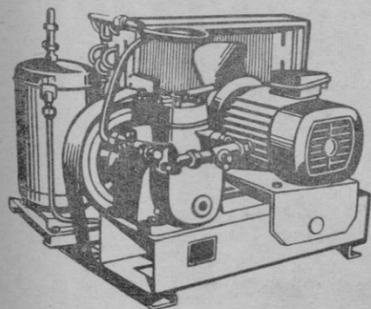
**RIOS INDUSTRIALES**  
 Curso intensivo de verano  
**Colegio AMIRO DE MAZTU**  
 (calle Plaz. de Toros)

**PUERTA** de madera superlaminada  
**MARCO** superlaminado indeformable  
**BISAGRA** graduable

**TRIO RECORD**  
 ENTREGA INMEDIATA SENSACIONAL  
 DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**RAF** CAPITAN SALOM, 13 a 25  
 Telefono 13721

**COMPRESORES FRIGORIFICOS AUTOMATICOS**  
 PARA F 12, F 22 y METILO



De 290 f/h a 18.000 f/h



**NUEVOS MODELOS NUEVOS PRECIOS ENTREGA INMEDIATA**

**SOCIEDAD IBERICA DE CONSTRUCCIONES ELECTRICAS**  
 Zurbano, 14 Tel. 224 65 64 MADRID

San Francisco, 1 Tel. 1070

**MALLERICH**

**LIQUIDA ANTE y PUNTO POR FIN TEMPORADA PRECIOS EXCEPCIONALES**

A partir del 1.º de julio (Solo 10 días)

**BOUTIQUE MALLERICH**

Avda. Jaime III, n.º 11

**RENOVACION TOTAL DE EXISTENCIAS**

«LEA BALEARES»

**SOBRE LOS ACCIDENTES DEL TRAFICO OPINA UN MEDICO**

POR EL DR. PLACIDO G. DUARTE

Siempre con la moderación de quien sólo se limita a contestar a lo que se le pregunta respecto de un tema, que a todos interesa, pero que no es él quien está llamado a resolver, accedo gustosamente a la amable invitación de la Jefatura Central de Tráfico, a expresarme, en mezcla de opinión y consejo, respecto a los accidentes de tráfico y basándome en la experiencia adquirida a lo largo de 40 años de ejercer la Cirugía y de conducir automóviles.

Por definición, el accidente de tráfico se produce en las vías públicas y es consecutivo a la colisión de un vehículo conducido por una persona con otros vehículos, personas, animales o cosas. La casualidad de tales accidentes es muy compleja y sus consecuencias siempre dañosas, aunque de variable gravedad. En este esquema simplista quedan programados los aspectos del problema que a continuación analizaremos.

**LAS VIAS PUBLICAS**

Dejando de lado las de las ciudades, cuyas características son tan específicas y complejas en cuanto originarias de accidentes, nos referiremos exclusivamente a las carreteras.

Los accidentes atribuibles a las carreteras como vías de tráfico pueden depender de la irregularidad de su piso (baches y badeños), de la prodigalidad de rasantes, la profusión de curvas de corto radio y visibilidad nula, de la calidad deslizando del enlucido de su superficie, de la insuficiencia o ausencia de señalización, de la carencia de muros de defensa en los bordes de las zonas precipitadas de las carreteras de montaña (puertos y cornisas), etc.

Por bien sabido parece banal mencionar todo esto, pero creo que conviene recordarlo cuando se hace campaña contra accidentes, puesto que de ellos son causa frecuente y protagonista, las malas carreteras.

**LOS VEHICULOS**

Por razones técnicas de su estructura y función, los vehículos automóviles son, todavía, susceptibles de averías originales de accidentes. Ellos son la servidumbre de todas las máquinas que el hombre fabrica, a pesar de sus esfuerzos inteligentes para evitarlos: el desgaste o la imperfección, imprevisibles, del material; las averías del equipo eléctrico, los reventones de cubiertas etc. etc., son ejemplos de ello.

Pero no es a esto solo a lo que queremos referirnos, sino a otro aspecto de la cuestión. Se trata de la excesiva velocidad de que progresivamente se dota a los coches por las casas constructoras, en afán de superación. El horror con que contemplamos el crecimiento en número y gravedad de los accidentes viarios, irá aumentando a medida que se lancen al mercado automóviles cada día más pequeños, frágiles y veloces: Un pequeño coche, de chapa fina, sin chasis, corriendo a 120 por hora; y dotado de un freno inadecuado para tal velocidad, se convierte en instrumento perfectamente adecuado para producir la muerte de sus ocupantes. Así lo demuestra la estadística. (Continuará)

Servicio de Divulgación de la Jefatura Provincial de Tráfico



**aire acondicionado**  
 para el confort y la industria

para el confort y la industria



**1.ª casa en mallorca con personal técnico especializado**



**¡gracias! así terminamos nuestras instalaciones.**

**BON JOU**  
 LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR Y ALFOMBAS. PROCEDIMIENTO PROP-SEK. TEL 31851

**PESCA SUBMARINA CASA CODINA**  
 Cal. Mola, 22 - PALMA

**alerta al día**



**¡bueno!!!**

